Terpp

# Dos Deutschre Mödel

Die Zeitschrift des Bundes Deutscher Mädel in der HJ.



# **Der Inhalt**

| 50                                                 | lle |
|----------------------------------------------------|-----|
| Totale Berufserziehung                             | 1   |
| Was wurde aus den Reichssiegerinnen 1936           |     |
| Diedersdorf - die Schule der Landdienstführerinnen |     |
| Saarpfalz, der jüngste Obergau des BDM             |     |
| Wir wollen das Gediegene                           |     |
| Wenn das Els singt                                 | 10  |
| Vom Oslo-Fjord hinauf bis zum Nordkap              | 11  |
| Jungmädel-Jahrgang 1927                            | 15  |
| Jungmädelführerinnen in der Sportschulung          | 16  |
| Spatz vom Fuhrmannsweg                             | 18  |
| Die Glocke des Amtsdieners von Willingen           | 9   |
| Jungmädel erzählen                                 |     |
| Erzgebirgische Jungmädel klöppeln                  |     |
| Abenteuer um Saratow                               |     |
| Streiflichter                                      |     |
| Unsere Bücher                                      |     |

HAUPTSCHRIFTLEITERIN: HILDE MUNSKE, REICHSJUGENDFUHRUNG, BERLIN NW 40, KRONPRINZEN-UFER 10 DER JUNGMÄDELTEIL WIRD ZUSAMMENGESTELLT VON LYDIA SCHURER-STOLLE, J.M.-REFERENTIN DER R.J.F. VERLAG, ANZEIGEN-UND VERTRIEBSABTEILUNG: HANNOVER, GEORGSTRASSE 33

# Dos Deutsche Mödel

# Die Zeitschrift des Bundes Deutscher Mädel in der HJ.

# Totale Berufserziehung

Von Dr. Karl Lapper Chaf des Presse- und Propagandaamtes der RJF.

Ides und Gestalt ber gesamten Harbeit an ber beutschen Jugend zeigen das leidenschaftliche Bestreben nach einer immer sortschreitenden Erhöhung sowohl des Einzels wie auch des Gesamtleistungsstandes, ein Bestreben, das im Wort und Besgriff der Ert ucht gung seinen bezeichnendsten Ausdruck gestunden hat. In der törperlichen Grundschuse der Wehrerziehung, im Leistungssport, in den Ausgaben der Jührung und Kameradschaft, im weitanschaulichen Schulungswesen, in der Führerauslese und schulung, im Reichsberusweitlampf und in der zusählichen Berufoschulung der Sitler-Jugend und überall sonst, wo in ihr an der Hebung des körperlichen, geistigen, charakterlichen und beruflichen Leistungsstandes gearbeitet wird, sehen wir den Willen zu ein em Ziel am Wert, das die eigene Ration mit friedlichen Mitteln und in friedlichem Leistungswettstreit an die Spise der Bölter sehen will.

Grundsat und lettes Zielbild dieser tatalen Jugenderziehung ist die totale Leistung. Das bebeutet die genaue Umtehrung einer die jett geschehenen Entwickung, die auf allen Gebieten auf eine ganz einseitige Spezialisterung dinauolies. Das Ibeal der humanistischen Erziehung war die einseitige Jüchtung eines Wissens- und Büchermenschen, das Ibeal der dagegen eingesehten Reaktion das des ebenso einseitigen Ansteiprohes, das Ideal der im Tantor-System und Fordismus zu Ende entwickelten liberalistisch-lapitalistischen Berusausbildung aber besser nerbildung war das des auf einen einzigen besonderen Handerist allein eingearbeiteten Lohnstlaven, der allen übrigen Teilen des betreffenden Arbeitsvorganges und erst recht natürlich den weiteren Zusammenhängen der Wirtschaft und des nationalen Lebens beinahe bitnd gegenüberstand.

Gegen diese ungefunde und troftiose Entwidlung hat der Nationalsozialismus von Anfang an Front gemacht. De aber bie Ergebnisse einer feit Jahrzehnten und Jahrhunderten angebahnten und vollzogenen Entwidlung nicht im handumdrehen beseitigt werben tonnen, hat er biese Frontwendung am icharsten bort burchgesührt, wo die Berbildung naturgemäß noch am wenigsten hatte Plat greisen tonnen, das war eben in der Jugend, vor allem in seiner, der Hitler-Jugend. Sehr bald nach seiner Machtergreifung und zum Teil schon vor ihr schuf er alle jene eingangs erwähnten Ginrichtungen mit der Tendenz einer totalen Ertücktigung und Leistung und ist gerade seht auf dem Gebtet der Berusverziehung daran, diese grundsähliche Wendung in großer Breite und Tiese weiter vorzutragen.

Das Abtommen, bas ber Gubrer ber Sitler-Jugenb, Balbur von Schirach, mit bem Leiter ber Deutschen Arbeitefront, Dr. Den, am Abend ber Eröffnung bes 4. Reichsberufswettfampfes im Berliner Sportpalaft befannigab und mit bem er bie fünf. tige Berufsausbildung ber gefamten deutschen Jugend ben Dlagnahmen ber Dag. unterftellte, bedeutet nicht mehr und nicht weniger, als bag ber Grundfag ber totalen Berufsausbilbung und Leiftung auf die beruf. lige Erziehung ber gefamten Jugend übertra. gen wird. Jener Mufichwung gur Leiftungsftelgerung, ben fic bie Jugend in einem ftete machjenden Teile felt ber Dachtergretjung bes Nationalfozialismus Jahr für Jahr im Reichsberufsmetttampf feiber gab, er foll nun mahrend des gangen Bahres festgehalten und mit allen planmagigen Mitteln und Magnahmen bes gewaltigen Apparates, ben bie DAF. bafür gefcaffen bat, geforbert und ausgebaut werben!

Richt nur in einer einmaligen Jahresattion, sonbern beständig wird also in Jusunft die ganze deutsche Jugend vom Jugendjührer des Deutschen Reiches zu leistungssteigernder Berusseziehung erziehung angehalten. Die Rahnahmen dieser Berussezziehung find mannigsach und werden etwa durch die zahlreichen bereits geschaffenen Einrichtungen des zusählichen Bestung in und im einen gekennzeichnet, die in den lehten Jahren von der Deutschen Arbeitsfront mit der hitler-Jugend geschaffen und in immer stärterem Mage durchgeführt wurden.

Ein besonders sinnfälliges Beispiel hierfilt, das jugleich auch den Begriff der totalen Berusausbildung und Leistung in greisdarfter Weise hervortreten läßt, bieten die sogenannten Uebungsfirmen des gesaunten in diesen leigten Jahren ein ganzes Neg über das gesamte Reich hin errichtet hat. Diese Uebungssirmen unterscheiden sich don Firmen der Pragis nur insofern, als die Werte, mit denen sie arbeiten, irreal und gedacht find. Sonst aber unterscheiden

fle sich in nichts von Firmen der praktischen Wirtschaft, und sie wideln alle benkbaren Arbeitsvorgänge und Geschäftsstellen genau so ab, wie es in Wirtlickseit geschieht. Der Borteil, den sie bleten, besteht vor allem darin, daß der Lernende hier alles lernen kann, was es im weiten Bereich seines Beruiszweiges überhaupt zu lernen gibt. Er bleibt hier nicht nur in einem Teilgeblet steden ohne die Möglichkeit eines weiteren Ueberblick, sondern er ersährt die Ganzheit seines Beruses und darüber hinaus auch die Jusammenhänge mit dem übrigen Wirtschaftsleben, der Arbeit und dem Kampse der Ration.

Eine andere Richtung ift etwa die mirischaftslundliche Fahrt, die ebenfalls bazu dient, den Teilnehmern einen Gesamtüberblick zu geben und fle dadurch erst eigentlich ihre eigene Arbeit richtig beherrschen zu lehren. Die Uebungswirts ich aft besitzt heute bereits derartige Firmen in allen 18 Reichsbetriebsgemeinschaften, im ganzen über 3500, so daß also auch in dieser Hinsicht die Möglichselt einer totalen Durchsührung einer solchen dauernden und umsassen Berussertüchtigung gewährteistet.

Run ift fowohl nach ber Auffassung bes Leiters ber Deutiden Arbeitefront wie auch nach ber des Jugendführers des Deutschen Reiches Die Berufsergiebung nicht von ber melt. anicauliden Erziehung und törperlich-daralterlicen Ertüchtigung ju trenmen; fie bilbet mur einen Teil jener Gefamtertuchtigung, nom ber eingange bie Rebe war. Dem entipricht die Folgerung, bag auch bie anidhliche Berufoidulung ais ein Teil bes B3. Dientes angefeben mirb, beffen meitanidaulide, daratterlichetorpets lice Erglehungsarbeit mit ibr eine einzige und untrennbare innere Ginheit bilbet. Es liegt hierin auch ber tieffte Grund, meshalb biefe Entwidlung, bie ja let. ten Endes aud bem Staat und ber Wirtidaft jum Beften gereicht, nicht won biefen, fonbern aben nur von ber Bartel, won ihrer Organifation ber icalfenben Arbeit und von ihrer Jugenb ausgeben tonnte!

Es ift ebenfalls politisch bebeutungsvoll, bas die zusätliche Berusschulung, die Leistungssteigerung burch den Reichsberussweitsampf und nun auch die klinstige ftändige und allgemeine Berussezziehung von der Arbeitsstront und damit durch die Belträge der gesamten deutschen Arbeiterschaft sinanziert wurden und werden. Sowohl das freiwillige Besenninis der deutschen Jugend zur Arbeit und Leistung durch Reichsberusweitstampf und zusätzliche Berussichulung wie auch die freiwillige Hörderung und Bervolltommnung dieses Unternehmens durch die Deutsche Arbeitsstront sind geboren aus der Idee und für das Jiel der gesamt en Bollsgemeinschaft.

# Was wurde aus den Reichssiegerinnen 1936?

Der Reichsberuswettfampf 1986 ergab für bie Radel 55 Reichsflegerinnen aus ben verschiebenen Berusen, hinzu tamen noch die ausgezeichneten Arbeiten der Soch- und Fachschulftubentinnen, die entweber in Jusammenarbeit mit den Studenten oder von den Mädelgruppen allein geleiftet wurden.

Was aber ift aus den Reichssiegerinnen von 1936 geworden, welche Berufswünsche haben fie geäußert, und wie haben fie das Geld, das ihnen in Höhe von saufend Reichsmart pur beruflichen Förderung ausgesetzt wurde, verwendet?

Das Jugendamt der DAJ, hat eine Kartei der Reichssieger und ssiegerinnen der Reichsberuswettkämpse angelegt. Sie umsaht sämtliche Fragebogen, die Personalien, Ausbildung (Lehrzeit), die Art der besuchten Schulen und die Mitgliedschaft in einer der nationalsozialistischen Organisationen ausweisen.

Weiterhin enthalten bie Afren einen genauen Lebenslauf und bie Berufswünsche, die Jungen und Madel nach ihrem Reichsfleg außern burften

Run tann eine berufliche Forberung der Reichsfieger und Reichsfiegerinnen nicht fofort nach bem Sieg vorgenommen werden. Biele von ihnen ftehen noch in ber Lehre, die bel den

Reichssiegerinnen 1936 in ben meisten Fällen bis Oftern 1937 bauern wird. Andere haben Lehrgünge in den verschiedenen Fachschulen abzuleiften, und für die ungelernten Jungarbeiterinnen, die leine Lehrzeit haben, muß erft ein Berul
gefunden werden, der ihren Fähigfeiten und Elgenschaften
entspricht und ihnen eine Existenzmöglichteit gibt.

Die Forberung ber Reichsfiegerinnen befteht in einer Gelbjumme bis gu ber bobe von toujend Mart, bie für ein finngemages und fuftematifches Berfoigen bes Berufszieles perwendet merben foll. Die Berufemaniche werden einer genauen Prüfung burch bas Jugenbamt der DAF. und die Referentinnen ber Reichsbetriebsgemeinichaften unterzogen. Es wirb jeftgeftellt, ob bie Rabel bie Fabigleiten haben, ihr Berufsziel ju erreichen, und ob ber gemablte Beruf eine Ausficht auf Unftellung und Auslibung bletet. Es murbe baber nicht angeben, bag eima eine ungelernte Jungarbeiterin fich als Reldoflegerin ploglich auf ben Beruf ber Rinbergartnerin vorbereitet, wenn famtliche Borausfegungen - wie bie genaue Prufung ergibt - fehlen. Diefem Dlabel mirb von ber betreffenben Reichsbetriebsgemeinschaft ein anderer Beruf vorgefchlagen, ber feinen Fähigfelten entfpricht und es tropbem forbert.

Reichssiegerinnen, die heitaten wollen und baber ihre Berufsausbildung nicht zu Ende führen, baten im den meisten Fällen darum, die ausgesetzen tausend Mart für ihre Aussteuer verwenden zu dürfen. Aehnlich liegt der Fall bei der Reichssiegerin E va Gell Rachdem sie unter anderem ein halben Jahr unentgeltlich auf dem Lande gearbeitet hatte, nahm sie eine Stelle

Merianna Holog, Landmädel, Hessen

als Lehrling in einer Apothete an. Schan ihr erftes Ezamen bestand sie mit "sehr gut". Als sie dann am RBMA. 1986 tellnahm, wurde sie Reichsstegerin, Sie wünscht die berufliche Hörderung zur Beendigung ihrer Ausblibung, obgleich sie nach ihrem Staatseramen sofort beiraten wird.

Sie selbst ichreibt bazu: "Ich weiß genau, bag ber Beruf für bas Wädel nicht Lebenszwed ift. Es soll vielmehr eine tüchtige Dausfran und Mutter

werben. Der Beruf aber ift notwendig, denn er ift eine fcwere Schule, in der bas Rabel feinen Geift bildet, feinen Gesichtstreis erweitert, und der es vor allem dagu reif macht, bem Rann eine ebendürtige und verständige Ramerabin zu fein. In diesem Sinne möchte ich auch gerne meinen Beruf fertigmachen, tropbem ich verlobt bin. Ich möchte mit einer abgeschlossenen Leitung meine neue Aufgabe, die Ehe beginnen. Wie froh wäre ich, wenn mein Studium

in gelblicher Sinsicht kehergestellt sein wilrbe." Da bie Ausbildung ausgewählter Apotheferinnen, wie es in ber Stellungnahme ber Apotheferschaft heißt, sehr erwünscht ist, hat Eva Gell die beruftiche Förberung in Höhe von mehreren hundert Mart erhalten, die ihr semesketen, die ihr semesketen, die ihr semesketen.

Eine andere Reichsstegerin, Elfriede Frei, hatte sofort den Bunsch, in ihrem houswirtichaftlichen Fach



Elea Förlech, Korbflechterin, Secheen

zu bleiben; sie besucht jest einen Jahrestursus ber BDR. Haushaltungsschuls Ottendorf (Sachsen). Die Bertäuserin Smilie Gutmann wollte Krankenpslegerin werden. Da diese Ausbildung aber erft mit dem 18. Lebensjahre beginnt, ist sie, um ihrem Borsat treu zu bleiben, zunächst Bertäuserin in einem Sanitätshause geworden. Augenblidlich nimmt sie an Sprachtursen teil, da sie einwal als Kolonialschwester tätig sein möchte.

Ratia Seing ist als "Landmäbel mit Jachausbildung" Reichssiegerin geworben. Oftern 1937 muß sie ihre Staatsprüfung im bäuerlichen Hauswerf ablegen und sieht danach ihrer bezuflichen Förderung entgegen, durch die ihr die Ausbildung zur Lehrerin der ländlichen Haushaltungsschule möglich gemacht wird. Eine weitere Reichssiegerin ist hilde Danner, die als Rotariatsgehilfin gesiegt hat Sie



Wilfriede v. Dassel, Kindergärlserin, Kurmark

fcreibt: "Meine Leiftungen im RBBR. follen mir feinesmegs Anlah jum Stillftanb masane geben, merbe boftrebt fein, auf Grund biefes Gleges meine gange Rraft und mein ganges Ronnen ber Arbeit und meinem welteren Forttommen ju wibmen. erlebnisreichen Die Tage in Ronigsberg werbe ich nie vergelien." Bilbe Danner will ihre Forberung dagu benugen, ibre Renninifie und Jabig. feiten in feber Sin-

ficht ju erweitern. Für später erftrebt fie eine Bertrauensober Staatsstellung, die fie auch durch Leistung nun erreichen tann.
Die Rinderpflegerin Rillin Galba seht ihre Ausbildung
fort, um später Grenzlandtindergartnerin zu werden. Die Förderung von mehreren hundert Mart hat fie erhalten; fie befindet fich jest noch in der Ausbildung.

Die Seimarbeiterin Gife Fortigt Truben, Sandarbeitstörbchen ber Rorbflechter ift; fie fertigt Truben, Sandarbeitstörbchen und andere Felnarbeiten an. Schon die Boltsichule hat fie mit



Hitgs Otlo, Biepperin, Westlalen-Süd

großem Erfolg bejucht. Ihr Bunich war es, taulmannifche Gebilfin ju werben. Aber ba fie feine Lehrftelle fand, fing fie an, bei ihrem Bater ju lernen, Run macht thr auch Diefe Arbeit Freube. Gie fcreibt: "Meine Gabig. teitem tonnte ich nies male öffentlich beweien, bie mir enbild ber RBBR. Gelegenbeit bagn bot, Geon am zweiten Reichsberufsweitlampf habe ich mich mit Erfolg detelligt und tonnte fo jum britten Erfab.

tungen sammeln. Dann wurde mir ber iconfte Lohn juteil: ich durfte ben Führer feben und vor ihm
fteben." Sie hofft, durch bie Förberung zu besteren Berbienstmöglichkeiten zu tommen, um ihre gelblich schlecht gestellten Eltern unterftugen zu tonnen.

Eine andere Reichssiegerin ift die ungelernte Jungarbeiterln Betty Burgermeifter, Sie arbeitet als Anlegerin in einer Druderei und will mittels bes Stipendiums Reifterin in ihrem Fach werben. Sie wird voraussichtlich schon in Rurge eine höhere graphische Fachschule besuchen.

Margot Seibert hat icon mahrend ihrer Sandelsschulzeit ein Diplom in Rurzschrift erhalten. Sie ift Reichsstegerin als taufmannische Gehilfin und hat den Wunsch, fich nach ihrer Lehrzeit, die Oftern 1987 beendet sein wird, auf die Stellung einer Redattionsseleeretarin vorzubereiten.



Nore Hubbs, Folografin, Hochland

bei mußte man noch bie Kindergarinerin Bilfriede m. Daffel, die jest einen Jungmäbeluntergan führt, die Bürstenmacherin Christine Ulbrich, die Bingerin Selene Lostil, die Pliseuse Serta Schnürle, die ungelernte Jungarbeiterin der Reichsbetriebsgemeinschaft Stein und Erde Ile Cichener, die Stepperin Silga Otto, die Fotografin Norahubbe, die Bernstelnarbeiterin Martha Jonah, die Spinnerin Elijabeth Berger, die Birkerin Gerda Lasch, die Goldichmiedin Rathilde Bengstmann, die

Gorda Losch, Witkeren, Backson

Schneiberin G e # . trub Ganbmeg u. a. m. nennen, Ste alle find Reichsbefte ihres Berufes geworben. -Wenn man bie Siegeraften burchlieft, jo fann man in allen Berufen bas gleiche feltftellen: Die Freude uber bie geluns gene Leiftung, ben Stolz, bie Reidsbeltegu felw unb ber Dant für ble Didglichteit, ein: mal biefe Bet-Runginaller Deffentlichteit

Das Frifeurhandmert

Somerbtfeger bel ihrem Bater, Ste

murde im britten Reichsberufemett.

tampf Reichsflegerin. Ihre Gefellenprufung

bestand fle mit bem

Praditat "febr gut".

Gie bejucht augenblid.

lich auf Grund thres

Stipendlumseine Jach.

foule in Berlin, in

ber fie fich welter in

ihrem Beruf ausbildet.

Go tonnte man ble

Reihe der Reichsflege-

rinnen fortfegen, Da-

Gerba

[ernte

beweifem zu dürfen und eine Förderung zu erfahren für die berufliche Weiterbildung. Gegenüber der Millionenzahl der berufstätigen Mädel in Deutschland find die 56 Reichsftegerinnen nur ein verschwindend fleiner Teil. Aber das lette 3lel des Reichsberufswettlampfes ift ja auch nicht die Förderung der Reichsfteger, sondern die Aftivierung der gesamten deutschen Jugend zur freiwilligen Prüfung ihrer eigenen Leiftung. Darüber hinaus liegt in der Auswertung des Reichsberufswettkampfes die Grundlage zu wesentlichen berufspolitischen Rafnahmen in kommenden Jahren.



Gertrud Sandweg, Schnelderin, Berlin

Autn. (7): Hollmann

Benn Mabel und Jungen als Reichsfieger oor bem Guhrer Reben barfen und feinen Sanbichlag empfangen, o fteben fie als Bertreter ber gejamten beutichen Jugend, Gie miffen, bag dlefen Erlebnis nur baburch möglich murbe, daß bie Jugend einen gan. jen Bolles aufftand, um freiwillig ihre Leis ftung zu beweisen. Denn diele Beften find Bertmeffer für die Leiftungs. traftunbbas Können aller deutschen Mabel und Jungen.



# Diedersdorf — die Schule der Landdienstführerinnen

Mitten in einem kleinen Dorf ber Mart Brandenburg liegt in der Rahe von Berlin die Landdlenst führerinnen. schalen Amtes der Reichsjugend- führung. Sie ist die erste Schule dieser Art. Ihre Einrichtung wurde durch den groben Zustrom der Mädel zum Landdlenst notwendig, der die Führerinnenfrage in den Bordergrund der Mädeldlenstarbeit rüfte.

Welentlich murbe die Löjung ber Frage invbesondere durch die Ersahrung, daß der Ersolg der Dläbellanddenstarbeit weitgebend von der guten Führung einer Gruppe abhängt. Die Entwickung der Landdienstarbeit legte auch immer flarer die Stellung und Aufgaben der Landdlenstsührerinnen sest, und so wurde eine allgemeine Schulung dieser Madel ständig notwendiger. Heute, nachdem die Gruppen saft ein Jahr bestehen, sind in Diedersdorf schon etwa 200 Landdienstsührerinnen praktisch, sachlich und weitanschaulich geschult und körperlich ertücktigt worden.

Früher war bieje Schule ein altes Schloh, das teilmeise als Landarbeiterwohnung diente und auherdem als Borratsspeicher benutt wurde. Nachdem die ersten Landdienstsührerinnen hier eingezogen waren, betam dieses Gebäude ein vollkommen neues Gesicht. Jeht weht vom Turm die Hitler-Jugend-Jahne, die Räume sind frisch gestrichen, und schone, aber zwedmäßige Röbel haben sie wohnlich gemacht. Die Schlafzäume bligen vor Sauberfeit, der Egraum ist besonders schon durch die in die Wand eingelassen Holzscheiten der Mädel sein perstönlichen und gediegenes Aussehen erhalten.

Bom Festsaal führt eine breite Treppe hinab in ben tleipen Garten, an den sich ein alter, sehr großer Park anschließt. Er ist wohl das Schönste und gleichzeitig Prattischte an dieser Landbienstsührerinnenschule; denn hier betätigen sich die Rädel in der Gartens und Feldarbeit. Diese prattische Schulung nimmt einen sehr wesentlichen Teil in der Gesamtschulung der

Landbienftführerinnen ein. Gerabe fie unterscheibet bie Landbienftführerinnenschule in Diebersborf von allen anderen Führerinnenichulen bes BDM.

Die Landbienstführerin wird selbstverständlich weltanschaulich geschult, aber darüber hivaus muß sie die praktische Landarbeit beherrschen; benn die Mädel kommen zum Landdienst aus den verschiedensten Berusen und haben oft nur sehr wenig Ahnung von der Tätigkeit auf dem Lande. Die einen standen vorher in der hauswirtschaftlichen Arbeit; sie können sich wohl noch am schnellsten auf die Landarbeit umstellen. Die anderen sedoch sind ungelernte ober angelernte Inngarbeiterinnen, die bisher in den Jahriten der Großtädte gearbeitet haben. Wieder andere kamen sosot von der Schule in den Landbienst, da sie die einsährige Tätigkeit auf dem Lande sür die Bordbereitung zu ihrem Beruf gebrauchen.

Diese so verschieden norgebilbeten Mäbel muß die Landdienste sührerin so herandilden, daß sie einmal das notwendige Rüstseug besigen, das für ein Gemeinschaftsleben im Landdiensteitem notwendig ist. Außerdem haben sie die Mäbel zu wirfelich brauchdaren Arbeitsträften zu erziehen, die fähig sind, ihre ganze Arast in der Feldarbeit ober in dem Haushalt der Bäuerin einzusehen. Es ist daher feldstwerständlich, daß eine Landdienst führerin von vornheretn aus der Landdienst ist mmen ober mindestens schon ein maß auf dem Lande gearbeitet haben muß.

Wie verläuft nun ein Tag in ber Landbienstführerinnenschule in Diebersdorf? Um 6.30 Uhr wird gewedt, Rach dem Frühleport, Jahnenhissen, Angiehen und Effen gibt die Schulleiterin die Arbeitseintellung des Tages befannt. Die Mäbel arbeiten am Bormittag und frühen Nachmittag prattisch, während der späte Rachmittag der weltanschaulichen Schulung und der Wertarbeit gebort. Der Tag wird bann mit einem Beimabend beschlossen, den die Räbel selber halten.

Der große Garten gibt ben Mabeln ausreichend Gelegenheit, sich in der praktischen Garten- und Felbarbeit zu betätigen. In der großen Auche können sie tochen lernen, und selbst Brot wird gebaden. In ihrer praktischen Arbeit gehört abenso die Bersorgung der Schweine und bes Federviehes. Im Garten muß der große Obstbestand sorgfältig gepflegt und die Beeto bestellt werden.

Die theoretische fachliche Schulung besteht in Arbeitsgemeinsichaften. Her wird über Stellung und Aufgabe der Führerin im Lager, über Einzelthemen, wie etwa "Gartenbau und Blumenpflege" gesprochen. Augerbem milfen die Einrichtung eines Lagers und die zu erledigenden Formalitäten genau flat gelegt werden.

Sehr wesentlich für ble Schulung ber Landbienftführerinnen ift die Werfarbeit. Reben bem Weben lernen fie vor allem prafe tijde, aber icone Gegenstände aus bem einfachten Material berzustellen. Iches Mädellandbienstheim muß bas Gesicht bes



Auch zur Landdienstführerin gehört der Sport

BDM. tragen, und die Landdienstführerin wird gerade durch bie Werkarbeit ihre Mabel dazu anleiten, das Heim mit wenig Mitteln so wohnlich und geschmadvoll einzurichten, das es wirklich ein Gemeinschaftsheim für die Mabel wird.

Wichtig find weiterhin die Arbeitsgemeinschaften "Fest- und Folergestaltung" und "bäuerliches Brauchtum in allen Zeiten". Es ist ja gerade Aufgabe der Landbienstführerin, mit ihren Mäbeln auf die Fest und Feiergestaltung und auf das gauge Gemeinschaftsleben des Dorfes einzuwirten.

Der erfte Erfolg biefer Arbeit hat fich schon im Barjahr bei dem Erntebantsesten gezeigt, die oft von den Rädellanddienstgruppen gestaltet murben. Immer wieder konnte sestgestellt werden, daß die Lieder der Landdienstmädel auch im Dorf gesungen werden, und daß ihre Felern Festtage für das ganze Dorf geworden sind.

Auch in Diebersborf felbft werden biefe Befte und Feiern ftanbig burch bie Landbienstführerinnen gestaltet und gemein- fam mit ben Dorfbewohnern gefeiert.

Befentlichen erfahren bie Landbienftführerinnen auch über bie Arbeit ben Reichsheimftättenamtes. Bahrenb bie Jungen bes Landdienstes der hitler-Jugend bei der Uebernahme von Siedlungen begünstigt werden, bringen die Landdienstmädel durch ihre Tätigkeit im Landdienst alles das mit, was eine Siedlerfrau gebrauchen fann und können muß. Dier liegt mit die wichtigste Aufgabe der Nädellanddienstsührerin, nämlich die Mädel so zu seiten, daß sie Landarbeit nicht nach einem Jahr niederlegen, sondern länger — wenn möglich immer auf dem Lande bleiben.

Diese Ausgabe, aus ben Arbeiterinnen ber großen Stäbte Mabel zu erziehen, die das Land und seine Arbeit lieben, ersorbert von der Landbienstführerin nicht nur eine vorbildsliche Haltung, sondern vor allem auch die Fählgkeit, die Werte bäuerlicher Arbeit den Mäbeln so begreislich zu machen, dah sie diese Arbeit in ihrer ganzen Auswirfung und Berantwartung empfinden.

So ift die Schulung diefer Landdienstiührerinnen eine wichtige Aufgabe ber Räbellanddienstarbeit. Allein burch bie Leiftung ber Führerin wird das große Arbeitse gebiet bes Räbellanddien fies ganz etichioffen werden, bas in dem Arbeitseinsag, der Umsichtung und Sethaftmachung der Mabel auf dem Lande liegt. Bildegard Komnatti.



Kleine, aber außerst vielsagende Schnappschüsse von einem Schulungstag in Diedersdorf

## Saarpfalz, der jüngste Obergau des BDM.

Der 1. Marg, ber Lag ber Mudlehr ber Coar, jührt fich. In biefen zwei Jahren ift unter Leitung von Ganteiter Burdel gange und intenfive Arbeit geleiftet worden. Das aus die Midel von Ganrylalz replad geschafft haben, zeigte fich befonsbert bentich vor furgem auf einer Befichtigungslahrt ber Reldoreferentin Trude Robr-Bürlner, Wie in allen Obert ganen bes Reiches, in Rebt auch in Gaerpfolz eine tlare, bifgiptin nierte und einheitlich ausgerichtete Mäbele und Jungmidbeische.

Der große Tag ber Machtergreifung Abolf Hitlers murbe zum Tag ber icharfen Frontentrennung an der Saar. SPD. und RPD., die sich die bahin laut für die Rüdlehr der Saar eingesetzt hatten, schwentten plötzlich angesichts der Entwickung in Deutschland um. Die Partet des "Status qua" entstand, die mit französischem Gelbe arbeitete.

Doch immer geschlossener sammelten fich die nationalen Rröfte zur Abwehr. Es war die Jugend, die auch hier in vorderster Front tämpite. Das Jahr 1933 war das Jahr der Gründungen des Bundes Deutscher Mädel and der Saar. Es waren lange Vonate, in denen diese Madel sich ganz lie den Dienst der Partei stellten, sie in ihrer Auftlärungsarbeit unterstützen und für sie warben.

Die jungen Reihen wurden durch diese Widerstände nur noch dichter, geschloffener. Schon zu bem großen Grenzlandtreffen ber Partel in Leitersweiler im Sommer 1933 fam eine Gruppe jaarlandischer BDM.-Mädel aus dem abgetrennten Sau,

Mit dem Wachsen des Bundes trat zu den Pflichten ber Werbung und Auftlärung auch die schutungsmäßige Arbeit. Eine Jührerschule für HI. und BDM. erstand nahe der Grenze, da, wo die Rulnen der Burg Lichtenberg ins Saarland schauen. Ban hier aus lehrten die Führerinnen nen ausgerichtet an ihren verantwortungsvollen Platz zurild. Bon hier wanderten wichtige Dotumente, Richtlinten für die Arbeit, aus dem Reich über die Grenze.

Inzwischen ftand bas Saarland noch immer in schwerem Kampf. hier "Deutsche Froni", die Zusammenfassung aller unbedingt für die Rückehr zu Deutschland Stimmenden, und dort "Status quo", die für die weitere Selbständigfelt des Gaargebietes unter dem Protestorat des Bolterbundes eintraten.

Der Schritt Gauleiter Bürdels, die Auflösung aller Parteien und die Gründung der Deutschen Front zu veranlassen, gab ben Olngen eine entscheidende Wendung. Die RSDAB, mußte als Parteiorganisation aufgelöst werden im Interesse der Gesantsorderung des sarlandischen Boltes. Diese Zeit des Kampses und restlosen Einsages deutscher Wenschen ist wohl noch allen gegenwärtig.

Um 15. Januar 1995 verfündeten die Gloden den Sieg. Die Fahnenmaften durften ihre Fahnen tragen. Ein Meer von Lichtern und Flaggen erhellte die Straffen. Die Menichen subelten und bantien, Wir Jungen traten an jum Fadeljug des Sieges. Wir standen auf unseren Soben, die frei geworben

Begelsterung und Jubell Beldur von Schirach spricht kurz nach der Rückgliederung zur Seerjugend



waren. Wir schauten unsere befreiten Dörfer und Städte. Die Tage bis jum 1. Marg, ber endgültigen Rüdglieberung an bas Reich, vergingen in Glud und Erwartung bes Führers.

Und dann sahen wir ihm in die Augen. Immer wieder grüßte und dankte er. Es regnete und wetterte; aber der Führer suhr durch alle Straßen, finnd in seinem Wagen ohne Kopsbededung, grüßte und lachte. Uns war das Berz voll vom Glüd dieser Tage. Alle waren gesommen, die Minister des Reiches, Gausleiter Bürdel, zu uns, den zum Baterland Heimgesehrten ... Rüdgliederung! — Die Führerin des BDM, Saarpfalz Else Stord, — unsere heutige Obergauführerin — kam zu uns, besprach mit uns die Arbeit. Eine Umorganisation in Untergaue wurde vorgenommen. Gruppe auf Gruppe wurde eingegliedert. Aus den Gauen Pfalz und Saar entstand der Obergau Gauen Pfalz und Saar entstand der Obergau Gauen Pfalz

Die Treue unferer Ramerabinnen im Reich bewies fich in tattraftiger Unterftugung. 20 000 Kleibungsftude haben bie Burttemberger BDR.-Rabel in fürzefter Zeit für bie Saar

Unsere Mödel von houte haben einen offenen Blick für des ewig Grosse unserer Geschichte. Seien wir unbesorgt; Sie werden die lebenebejahenden Mütter unseren Volken von morgen sein.

Freund und Förderer der Jugend von Saarpfalz ist Gauleiter Bürckel, der Kämpfer Adolf Hitlers an der Saar

gearbeitet. Biele andere Beispiele noch ließen fich anführen; fie alle zeugten von der Berbundenheit der Nädel aus dem Reich mit uns an der Saar. So wuchsen wir in die große Kameradicalt aller nationalsozialistischen Mäbel hineln,

Der 14. April wurde jum großen Tag ber saarpfälzischen Sitler-Jugend, Die Reichsteferentin Trube Mohr Burtner und Stabsführer Lauterbacher gaben die weitere Arbeitstächtung an. Im gleichen Monat konnte Saarbrücken die Kämpfer des ersten Reichsentscheibes des Reichsberufsweitstampfes beherbergen, Die neue Jugendarbeit in unserem Gauerlebte einen sestlichen Austaft.

heute, nach zwei Jahren planvoller und tuchtiger Arbeit, find wir ein gutes Stud weitergetommen. Unfere Buhrerinnen nahmen bereits alle an furgeren ober langeren Lehrgangen teil. Mufit- und Spielicharen find in ben Stabten gegrundet.

Reichsreferentin Trude Bürkner auf einem Werkappeil in einer der Sasspfälzer Textilfabriken



Offene Sing- und Dorfnachmittage, heimabende mit den Bauern trugen unfer Lied- und Gebankengut hinaus ins Land. Was wir auf dem Gebiete der Werkarbeit schafften, muchs aus den ersten Anfängen des Gestaltens heraus zu wirklich schönen und nüglichen Dingen. hier pflegen wir dei uns nunmehr stärter das praktische Arbeiten, Spinnen und Weben, Basteln und Handarbeiten.

Im Sommer aber ftanb die törperliche Ertüchtigung und unser Zeltlager an erster Stelle, 50 000 Sauepfälzer Mabel haben im letten Jahre die Jeste unserer Arbeit miterlebt, 1400 BDR. und IM. Führerinnen konnten von den Schulungslagern braufen an den Grenzen erfaßt werden.

Auf ben verschiebenen Großsahrten, bei benen auch wir uns als lüngster Obergau beteiligten, tonnten unsere Rabel die Brude ichlagen zu ben anberen Grenzobergauen und von Land und Bolt neue, wertvolle Einbeude mitbringen.

In weitaus größerem und intensiverem Maße aber konnte im letten Jahre die Sozialarbeit des BDM, im Obergau Saarpfalz in die Hand genommen werden. Bereits 8000 dis 10 000 Jungarbeiterlanen haben in den beiden Arbeitsjahren in unseren Freizeitlagern Erholung gefunden. Hür die Diadel, die aus der Fabrik und Kontarlust hinauswollten, um ihre junge Krait in den Dienst des Landes zu stellen, richteten wir zwei Umschulungslager ein: Wintringerhof an der Grenze im Warndt, Rehweiler mit ste in der Westpfalz.

Bon bler aus ethielten fie die Grundlagen jur Landarbeit, nahmen außer sachlichem und praktischem Wissen Kraft und Freude und eine richtige Einstellung jum Rabelsandblenft mit. Jum Teil konnten sie in die Landbienftlager, zum Teil zur direkten Hilfe bei ben Grenzbauern von uns vermittelt werden. Es waren 2000 Mäbel, die wir dem Landbienst zuführen konnten.

Ein Bauftein unferer hauswirtschaftlichen Arbeit in ber Saarpfalg ift bie Grundung ber BDML-Arbeitsichule, Die als Saushaltungsschule im Sinne bes BDM. das Mabel zur politisch benkenden und richtig wirtschaftenden Hausfrau erzieht. Nunmehr ift eine neue Schule an der Grenze entstanden. Es ist die Obergaufung mabel schule in Warndt, die unseren Kursen und Tagungen, besonders im Winter, notwendig wurde.

Bald wird eine weitere Schule in dem an Geschichte und Schönheit reichen Land der Borderpfalz entstehen. Unsere Mädel werden sich freuen, hier all das zu sehen, zu hören und zu erieben, was sie zu ihrem Schaffen im BDM. brauchen. So gehen wir reich an Arbeit und Freude in das buitte Jahr der Rückgliederung.

Elfe Boll.

Gauleiter Bürckel fraut sich mit der Obergauführerin über den Lagerzirkus der Jungmädel



Saarpiälzer Jungmädel begrüßen begeistert den führer in Ludwigshafen anläßlich einer Wahlkundgebung der NSDAP.; rechts im Hintergrund der Gauleiter von Saarpialz, Bürcket







Weiße Piquébluse in heilroter Kreuzsticharbeit mit braunen Streifen. Der Rücken hat eine tiefgestickte Schulterpasse und rote Verschnürungen. Die Bluse ist klar und frisch und sehr jugendlich.

SchlichteKimonobluse in vierferbiger Seldenstickerei. Hübsch für ein einfaches Kostüm, auch über den Rock zu tragen mit passendemLedergürtei zu den Lederbändern an Heis und Aermeibündchen.

# Wir wollen das Gediegene Die Kleidung des Mädels von heute

Man tann heute vielfach beobachten, daß Mabel, wenn fle nicht ihre Kluft tragen, in Berlegenheit geraten, was fie anziehen sollen, Gegenüber ber ftrengen, sportlichen Form ber Kluft ift es für fie sehr schwierig, etwas dem gleichen inneren Gelfte Entsprechendes zu sinden, und so geschieht es denn, daß sie zwischen den verschiedenen modischen Möglichkeiten din und her schwanzen und sich oft Kleider wählen, die in ihrem Auslehen im völligen Gegensatzu der Schlichtheit und Klarheit der BDM.-Kluft stehen.

Es bedarf aber vielleicht nur einiger lieberlegungen, um manchem Mäbel die Augen zu öffnen, in welcher Richtung es die Kultur seines Kleides zu suchen hat. Denn es ist doch selbstverständlich, das die deutsche Jugend heute in allem, was sie tut und trägt, danach ftreben muß, der nationalsozialistischen Weltanschauung einen allseits geschlossen Ausbrud zu geden,

Grundjäglich ergibt fich aus bem Bergleich mit ber BDRKluft, daß auch bie fonstige Rleibung bes Rabeln
von heute schlicht und tlat sein muß, und so scheint
mir, bas alles, was bieser Schlichtheit und Klarheit durch
allzwiel Drum und Dran entgegenwirtt, von der engeren
Wahl ausgeschlossen werden muß. Im wesentlichen wird heute
burch die sportliche Rleibung schon ein praktischer und doch
auch schiere Stil geschaffen. hier ift alles entweder auf eine
sehr knappe Linte gedracht, oder mo fraftige Bewegung es
ersordert, werden dequeme Schnitte genommen.

Man fann jagen, daß in dieser sportlichen Kleidung die Lebenssorm des modernen Menschen ihren Ausdrud gesunden hat;
und von Jahr zu Jahr kann man seststellen, daß diese Richtung
zu immer größerer Bolltommenheit gelangt. Wie die Sportlleidung sür die Bewegung und die lörperliche Ertücktigung
in Sonne und Wind geschaffen ift, so eignet sie sich auch in entsprechenden Abwandlungen für zeden Alltag und für die Arbeit.
Wenn wir den Willen haben, für unser tätiges Leben auch
kleidungsmäßig das Richtige zu schassen, so müssen wir also
in dieser Richtung suchen.

Wieber ausgehend von ber Gediegenheit ber BDM.-Rluft, möchte ich darauf hinweisen, daß auch in bezug auf die Stoffwahl und die Berarbeitung genan solche Gediegenheit, Jestigleit und Sandwerklichteit erstrebt werden muß. Alles Schillernde und auffällig Glangenbe paßt jum beutigen Mabel nicht; alles aber, mas durch Stoff, Farbe und Schnitt den Eindrud des Raturlichen und Freudigen erwedt, gehört jum beutichen Rabel.

Sportlichteit und Gebiegenhelt ichliehen aber nicht die Moglichteit bes Schmudens ber Kleidung aus. Ich bente ba in
erfter Linie an die Stidereiarbelt, von ber ich im Februarhest
sprach. Gerabe biese Art des Ausschmudens hat schon immer
ben Frauen und Mabeln die Möglichteit personlicher Geschmadsentsaltung und eigener Gestaltung gegeben. Welche
Schäte liegen noch beute in den Nuseen für die deutsche Boltsfunde, aber vor allem auch in den Bauerntruben auf dem Lande!
Sie zeugen davon, mit welcher Liebe, mit welchem Schönheitssinn, aber auch mit welcher Sorgsalt die deutschen Frauen und

Eln Kasakkleid aus Rohneide mit Durchbruchstreifon in Hellrot und in Dunkelblau. - Das Maid ist in seiner Wirkung streng und achilcht u. gut geeignet für den Nachmittag oder auch als Laufkleld im Sommer



Madden thre Baide und ihre Rleidung geidmudt baben!

Bedes mirtliche Dadel mirb auch bente ben Munich haben, über bas rein Braftifche feie ner Aleibung hinaus, the noch eine frobe und etgene Rote au geben

Aber hier liegt eine ber größten Schwierigteiten; benn leider ift in ber vergangenen Belt bie freie Geftal. tung und bamit bas möplertiche Rönnen ber Frauen und Dabel burd eine fallde Ergtebung völlig labmgelegt morben. Bab. rend bie alten ichonen Gtidereien ntemale nach Schablonen unb Mbplatimuftern gearbeitet worben finb. fonbern aus Trabition pon Mutter und Große mutter ber unb aus eigener freler Geltal. tung entftanben finb, hat man uns bleje Tradition zerftort. Man hat uns bamit jugleich den Mut genommen, felber bas gu erfinden

und auszuprobleten, mas mir aus eigenem Gefühl und aus elgener Heberlegung batten guftanbe bringen tonnen. Bon biefer unperfonlichen und torichten medante den Schablonenftiderel muffen mir une be-

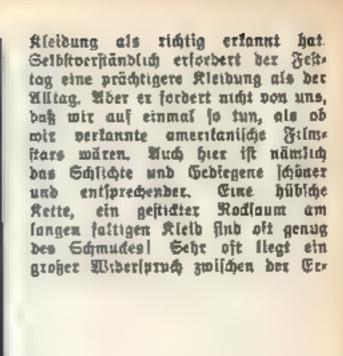
mugt und entichloffen freimachen

Es gibt heute ichon eine Reihe von guten Bertftatten, Die wieber in ber eichtigen Weife arbeiten. Much bas Sandwert wird une dantbar fein, wenn ihm von feiten ber Frauen und Diabel perfontiche Buniche und Mnzegungen porgetragen merben, bie es bei felner hervortagenben Technit vollendet geftalten tann. Darliber hinaus aber muß fich bas Dabel won beute mandes Soone felbit arbeiten; benn bas gehort einfach mit ju felner inneren Ergiebung.

Bon all ben pleien Möglichfeiten, die bas Mabel jum Gelba. arbeiten hat, tann to bier nur ein paar ermahnen. Doch wer lich felbit ein wenig nachbentild mit feiner Rleibung beichaftigt, ber mirb weitere Arten ber Ausgehaltung finben. Grund. bebingung ift, bag junacht einmal bei allen Ruftern mit einfachen und gefehmäßigen Techniten begonnen wirb, alfo mit folden Tedniten, mo bie Binbung bee Stoffes gang beltimmte Grengen auferlegt. Aber in biefen Grengen finb ungablige Moglichteiten, Blujen und Jaden tann man piden, Atribet vergieren, Rragen und Manichetten arbeiten, Paffen und Guriel periconern.

Bie bilbid mirtt ein ichlichtes meiken Leinenfleib mit buntem Stehbortfen und buntem Gurtel. Diefe Gegenftanbe tann man meben ober in Rreugftich ober Durchbruch ftiden. Mit einfachen bichten Gratenftiden und Blattftiden loffen fich gut feite Borten herftellen. Bunberbar frifd und anmutig tonnen gu ichlichten Rleibern buntgeftidte Weften ausjehen, wenn bre Stiderel in einer gefcmadvollen und forgfältigen art burdgeführt worben ift. Es tommt überhaupt weniger auf bas an, mas man macht, fonbern vielmehr, wie man es arbeitet, In bem Dage, wie burd haufiges Stiden die Geichidlichteit machft und bie Phantofie freier wirb, tann man fic auch febr wiele neue Stiche ausprobleren und weue Mufter und Formen gefialten.

Die größte Berluchung, fich "aufzumachen", liegt oft bann mor, wenn es beift, fich ein Rleid für abenbliche Fefte und Tangveranftaltungen anzugteben. Es ift falich, gerabe bier bie Grundfage verleugnen gu wollen, Die man fonft für feine



Kielnes sommerliches Jäckchen aus welcem Noppenleinen mit farbenfreudiger Leinengamstickerel, das gut bel jedem schilchten weißen Kield als bunte Abwechselung getragen werden konn. Unten: Festiches, weißes Waschseldenideld mit reichbestickter und Aermetstickerei Vorderbahn in Bleurot els einzigem Schmuck



icheinung eines Menichen in feinem Altag und bem, was er bei feitlichen Gelegenheiten aus fich macht. Ran follte zu folz fein, eine Form vorzutäuschen, die man nicht erfüllen fann.

Die Aufnahmen zeigen einige Arbeiten aus meiner Wertftatt. Die Stidereien wurden von heimarbeitenben Frauen nach meinen Entwürsen gemacht und sollen ein Beispiel bafür sein, baß heute wieder nach echten Rleidungssormen und Schmudssormen gesucht wird. Es handelt fich bei biesen Arbeiten um die uralte Technit bes Durchbeuchs. Bei eingehender und sorgialitiger Betrachtung solcher handwertlichen Anbeiten tann man sich ben Blid für seine eigenen Arbeiten mesentlich schaffen.

Reinenfalls aber follen fie jum Rachmachen verführen, denn abgesehen bavon, daß die Wuster gesetlich geschütt find im
Interesse der Arbeitsbeschaffung für die notleidenden Stiderinnen — jede Rachahmung ift salich, weil es ja bei unserer Arbeit daraus antommt, daß man fich ehrlich selbst bemilt und
seinen eigenen Weg findet.

Der BDR, hat ungeheure Möglichleiten, barauf Ginfluft zu nehmen, wie bas beutiche Rabel und bamit fpater einmal bie beutiche Frau fich tleiden wird. Wir miffen, die Rleidung des Didbels ift der Spiegel feines Charafters. Wenn das deutsche Mädel von heute entsprechend seiner Lebendigfeit, seinem Schönheitsgesühl und seiner Wahrhaftigteit sich zu fleiden versteht, dann wird es die Nobe nach seinem Willen bestimmen lernen und balb alle undeutschen Einstülle daraus ausichalten.

Raria Drabid.

# Wenn das Eis singt

Noch lag der Schner ale fcwere Lak ben Baumen im Wald, ben Beden am Weg auf ben Schultern. Roch budten fich bie fleinen Wehöfte, ble zerftreut zweichen ben Sugein logen, unter bem weichen, tlammen Mantel, der fte einhüllte bis zu ben verwitterten hölzernen Glebeliparren.

Es war ein langer, ichwerer Binter gewarben, und es fah faft to aus, als ob die Leute vom hof es ichon gang in ber Ordenung fanden, bat ber Weg zu ben Stallen immer noch durch bie hohe Schneemauer führte, daß die Bauerin die helle Betroleumlampe ichon am frühen Worgen anglindete, well burch die tleinen, niedrigen Fenster die Schneedammerung fam, ehe die Rägbe die Bebitühle gerichtet batten.

Alle waren zufrieden damit. — Der Bater? Sah er nicht beimfich bach besorgt Uber die weißen Felder bin, die mohl noch lange auf bas Saattorn warten würden, bas ber Bauer ihnen breute, alljährlich um biefe Zeit?

Die Mutter? Kam in ihr enhiges, freundliches Gesicht nicht boch eine leise Unrube, wenn sie den Blägden das Tagewert anjagte, und es dann immer wieder bieß: "Wit dem anderen warten wir, die der Schnes weg ift."

Und die Großmutter? Ja, die Großmutter, die nun nicht mehr arbeitete, die Beit hatte für alle Gorgen ber Alnder, der großen und der fleinen, die tonnte man fragen, immer wieder fragen

"Sag', wann bort ber Binter auf, mann wirb es warm, und ber Schnee, wann geht er meg?"

Ichen Abend beim Schlalengehen fragte das Trinchen die Großmutter, und jeden Abend beugte fich die alte Bauerin Aber das Urine Wäbel, stopste die Jipsel der tarierten Betidede sest, nang sest, swischen Strobsack und Bettwand und sagte: "Bart' man, Martelichen, wenn der Tauwind tommt! Ueber die Hügel tommt er und geht in den Mald... Und dann zum See hinunter. Da läst er das Eis singen, und wenn das Eis singt, dann ist's aus mit dem Winter."

Wenn die Grohmutter fo gejagt hatte, und bas Trinden in ihrem zungligen Gesicht noch einmal foridend die Bestätigung suchte und burch ein gang überzeugendes Ropfniden auch wirklich fand, ichtel es ruhig ein.

Doch wenn es des Morgens erwachte, eilig bas bide Feberbett jur Gelte ichob und jum Fenfter lief, bann lag ber weiße Schnee

immer noch davor. Zwar wurde die Dede gang allmählich bunner, an manchen Stellen fam jogar ichon die braune Adertrume hervor; aber das alles war noch nicht das Richtige...

"Sie finden es gang in ber Ordnung", duchte das Trinchen da wieder, wenn es Baters Gesicht so ruhig, so ohne das Warten daren sah, und die Mutter tein Wort, tein Meines Wort sagte über das, was es selbst nun schon jo lange bewegte. Dann schämte es sich und wurde sehr kill.

Die Grogmutter allein mußte, wie es um ihr Entellind ftanb, mußte von all ber heimlichen Ungebulb, bem großen Bangen.

Sie mußte auch, wie gludlich bas Trinchen im Sommer fiber bie Felber lief, und warum es fo fill war — nicht traurig — nur anders, gang anders, "Eine Bauerln wird bas Trinchen werden", dachte die Großmutter, "wie es teine beffere geben wird! Denn es trägt in sich die große Liebe zu allem, was Leben beingt." So dachte die Großmutter.

Much heute bachte fie daran, als fie forglam bie braunen Laben por bie fleinem Fenfter gelegt hatte, bamit ber Sturm, ber fich braugen erhoben hatte, ihr fclafendes Entelfind nicht weden tonnte

Mitten in ber Racht mochte bas Trinchen auf. Was mar bas? An ben Fenkern rättelte es, flapperte es. Ein Saufen und Braufen ging ums haus, als ob feine Wande Orgelpfeifen waten. heit burchjuhr es bas Trinchen; ber Taupinb!

Das ift lein Winterwind, fein Schneesturm; der jagt und bellt durch die Luste und heult ums Saus wie ein hungriges Tier... Und dieser hier brauhen? Trinchens Berg schlug laut: der geht jeht hinunter jum See, wo er das Elo singen löst.

Ren erhob fich ban Braufen, Abertonte alles. Trinchen ftand icon in feinen Stiefeln. Nun noch ben Mantel! ... Die Diele fnarrte, die Tür fnarrte. Riemand bemertte es, ba es im gangen Saufe flapperte, ole ob es umginge.

Draufen empling bet Bind bas Trinden, padte es bei ber Band, jog es über ben Sof. Matt ichimmerte ber Schnee gu feinen Jufen. En brauchte auch tein Licht auf bem Wege. Der Sturm fagte boch über ibm die Molten por fich ber, bag bas tiare Mondlicht jur Erbe fiel.

Und weiter fuhr ber Bind... Bon ben Sternen herunter gur Erbe in ben Malb... Rauidenb fahte er die Aronen der Riefern, daß fie fich bogen und schüttelten. Tief und tausenbitimmig braufte ihr Lieb bin zu ben Tälern, hinauf zu ben dügeln, nahm alle Sitmmen mit, die ihm entgegentomen: Das Anarren, das Brechen, das Flüstern, das Itrpen, das Rinnen, das Riefeln, das Tropsen, das Rlopsen. Es wuche und wuchs und rief und locite

Warme, große Tropfen fielen in Arluchens Haar. Es merfte nichts. Ju gewaltig war bas alles für ein tielnes Mabel. Es mertte auch nicht, bag rings in allen Kronen ber Wind fich legte, bag ein leifer Regen fich bicht auf bie erwachende Erde fentte...

Bis ein helles Kilngen bas Trinden wedte. Weich wehte ber Wind um fein hethes Geficht, über fein feuchtes haar und jog es hinunter jum Rand bes Gees. Hier mat ber Wind gang fill geworden. Aber fein und jart lamen Tone über bas Eis, wie aus glösernen Saiten.

"Das Eis fingt!" Trinden ftanb anbachtig. "Bie bu fagteft, Grogmutter, bas Eis fingt ..."

Ueber die Zelber lief es zurud, iprang fiber Graben, in benen fich murmelnb das Schneewaller jammelte, ben Sügel hinauf, bem Hof zu. Mit dem erften Sonnenstrahl trat bas Arinchen über die Schwelle. Run ftand es vor Baters Bett: "Morgen if Frühling, Bater, morgen geben wir über die Felber."

Da ichlog fich Baters Rechte warm um feine fleine Sand. "Saft recht, Marjellden, nun ift es Beit. Wirft mal eine gute Bauerin werden."

Sell tam die Sonne burch bie Jenfter, ber erfte Sag im Frub-

Sigrid Remus, Oftland.



Suje Darms

# **YOM OSLO-FJORD HINAUF BIS ZUM NORDKAP**

Lebhaft ichilberte ber junge Norweger bie größte Beranftaltung blejes Sommers, bas Beltlager ber Pjablinder bei Oslo. Etwa 6000 Jungen aus gang Norwegen hatten fich dort getroffen, vor allem Norweger, Schweben und Danen. Die Jormen, in denen das Lager abgehalten wurde, ichienen ben unjeren fehr ühnlich zu sein: Straffe Difziplin, viel Sport, gemeinsames Singen.

Zeitlager find überhaupt in Rorwegen eiwas gang Alltagliches, Auch beim Einzelwandern mirb viel in Zeiten gefchlafen. "Sie muffen die Weitraumigkeit unseres Landes bebenten. Wenn Sie in den Rorden tommen, fonnen Sie nicht nur einen, sondern fünf und seche Tage wandern, ohne einem Renschen zu begegnen. Unser Land ift halb so groß wie Deutschland und hat nicht einmal hald so viel Einwohner wie Ihre hauptstadt Berlin. Wir find auf die Zeite angewiesen; benn wenn wirtich einmal ein hotel in der Einsamteit liegt, ift es meift sehr teuer."

"Glot es benn feine Jugendherbergen ober Jugendheime bei Ihnen?" fragte ich. Da erfuhr ich benn, bag auher den hutten bes Rorwegischen Tonriftentlube, die ahnlich wie unsere Alpenvereinshützen billige Mastenquartiere bestigen, auch ein grobzügiges Jugendherbergswert im Entstehen ift. Eine ganze Anzahl von häusern fteht der norwegischen Jugend schon jeht zur Berfügung. Roch sind sie melt flein und primitiv, bestigen Schlaffrellen für 20 die 30 Bersonen, einen Boschraum, einen Tagestaum und eine Rüche. Aber es ift wenigstens ein Anlang.

"Sie werben von Ihren beutichen Berhältnissen aus gesehen unsete Jugendherbergen armlich finden", meinte mein Begletter, "Ich war selbst vor ein paar Jahren in Deutschland mit dem Auftrag, mir die deutschen Jugendberbergen anzusehen. Ich war erstaunt über ihre Schönheit und Zwedmähigstelt, vor allem aber über die Grohzügigkeit, mit der die geldlichen Mittel für dieses Wert an der wandernden Jugend zur Berfügung gestellt werden. Wir Rorweger können in diesen Dingen viel von Ihnen sernen; wir stehen eben, wie auf so vielen Gebieten, auch hier noch im Anjang. Aber wir werden nicht ruhen, die für unsere Jungen und Räbel die Räume geschaffen sind, in denen sie ihre kurzen Rasten auf Wanderrungen oder ihre ganze Freizeit verdringen können."

Auch in Norwegen gibt es Freizeitlager, die den unseren gang ähnlich find. Mein Begleiter tam felbft won einem Sungentager an der Kufte, bas in einem Jugendheim untergebracht war.

Er ergablte von dem fröhlichen Treiben am Strand und an ber See, von den Arbeiterlindern, die auf dieje Beife jum erftenmal die Schönheit ihrer Seimat gang tennenlernten, die mit den Fischern jum Fang hinauszogen, ihnen beim Fliden der Rege halfen und dabei Dinge erlebten, die ihnen ihr Leben lang unvergehlich sein werden.

"Gang wie bet uns!" frente ich mich. Aber ber Norweger gögerte mit der Antwort. "Ich weiß nicht", meinte er. "Bet uns liegt ber Schwerpunkt auf bem Dienft an der Jugend, bei Ihnen auf der vormilitärischen Ausbildung." Ich habe bann versucht, ihm bas Fallche feiner Auffastung nachzuweisen, ihm von unferer Arbeit ju ergablen. 3ch fprach von helmabenden und Sport, von offenem Singen, Wertarbeit, Schulungsturfen und Freizeltgestaltung. Er hörte interefflert zu, aber ab er mir gang glaubte, weiß ich nicht. Bu ftart tritt auch in den norwegischen Zeitungen immer wieder das Rihtrauen gegen ben "hitlerstaut" hervor.

Als der Auticher auf ber Pabhobe lelfe ichnalzend die Pferde anhielt, pill icon in der Ferne der Jug, der mich wetterbringen follte. Go wurde der Abichled turg, "Sell Sitlet!" grünte ich fast undewuht. Es war das einzige Dial auf der gangen Reife. Der junge Norweger fab mich ernithalt an.

"Nein", fagte er bann, "bas ift teln Gruf für mich, benn ich werftebe bas neue Deutschland nicht gang. Es ift mohl fo, bag man frembes Boltstum nie im letten verftebt. Es ift ba ju vieles, was man von fich aus nicht beurteilen tann. Aber ich habe eine große Achtung vor Deutschland . . . Und es ift vielleicht fo, bah über diese Achtung vor ber Eigenart bes fremben Boltes allein ber Weg zur Berftanbigung führt."

Fanchend fuhr ber Bug in die fleine Bergftation ein, Ein raicher Sandedruck, bann fingen die Türen zu. Aus dem Fenfter gelehnt, wintte ich fange gurlid jum Bahnfteig, wo ber Reliebegleiter diefes Sommermorgens grühend den Sut ichwang, kleiner und kleiner wurde und endlich hinter einer Biegung verschwand.

#### Fifc - nichte ale Fifce

Bier Toge waren wir gefahren — nach Norben, immer nach Norben. Jebe Nacht war es heller geworden, schliehlich so, dah nur ber Fotoapparat die Lichtunterschiede zwischen Tag und Nacht noch wahrnehmen konnte. Losoten, Besteralen, Tromsö, Sammerfest waren auf einmal aus Schuldegriffen zur Wirklichteit geworden. Felsen und Fjords, spärliches Gras und kleine Holzhäuser am Strande, — so hatten all die Rüftenorte ausgelehen, bei denen wir zu turzem Eine und Ausladen angelegt hatten.

Dann war jene Racht getommen, in der wir hinter Soron ins
offene Eismeer hinaussuhren, und in der viele Stunden lang
ber rote Schein der Sonne am Rordhimmel kand. Satte ich
im Suden des Landes immer noch die Achnlichteit mit unjeren
beutichen Sochgebirgen empfunden, waren mir Berge, Fjorde
und Siedlungen fast vertraut gewesen, so erlehte ich fest eine
ganz fremde Welt. Die Formen der schwarzen Felsen, die
glatte, dlaugeune See, die großen spielendem Delphine in den
Becwellen des Schiffes — das alles war von einer fast marchenbaften, fremdartigen Schönheit.

Ich martete ungebuldig auf die nächte Unlegestelle, von ber aus ich ins Innere des Landes fahren wurde, quer durch die Tundta, die zur Lappenfiedlung Rarasjol. Roch hatten wir die Lappen ja nur som Schiff aus gesehen, wenn sie in ihrer buntelblauen Tracht mit den roten und gelben Tuchstreifen ihre Renntierschuhe und geschnisten Resser zum Bertauf anboten.

"Bevor ein Schiff antommt, walchen und rafieren fie fich; das find noch nicht die mirklichen Lappen", hatte der Kapitän gemeint. Nun aber würden wir in Honningsvag anlegen, Dort beginnt das Reich der "wirklichen" Lappen.

Das erste, was une auffiel, als wir voller Reugierbe über bie Landungsbrude auf dem kleinen Kat loskenerten, war ein scheußlicher, uns zunächt ganz unerklärlicher Geruch. Wie eine Wolte legte er sich auf uns, drang in unsere Kleider, unsere Hoare und nahm uns saft den Atem.

Der Rapitan lacte: "Das habe ich mir gedacht. Wir tommen gerade jur rechten Zeit. Sie trodnen die Filche," — Richtig, da hingen die armlangen Stodfische jum Trodnen an riefigen Holzgestellen. Teils waren sie in der Form eines Dachgiebels gebaut und hatten die Höhe von mindeltens sechs Wetern, teils jogen fie fich etwa mannshoch am fleinigen Ufer entlang

Und daran hingen nun die Fische — icon ohne Ropf und Elugeweibe — jum Trodnen. Es waren taufende, allein in diesem fleinen Ort Honningsvag. Beht erft begriff ich den gangen Fischreichtum Rozwegens, von dem ich so oht schon gehört hatte, "Aber es sein fürchterlich, zu leben hier", meinte Rra. Leslie aus Ranada und schüttelte fich. "Man gewöhnt fich", sachte ber



Auf großen Gestellen wird hier der Stockfisch getrocknet

Raplian, "Wenn eben alles nach Fifch riecht, Strafen und Säufer, Aleider und Beiten, fällt es schlehlich nicht mehr auf. Uebrigens ift es auch nicht immer so schlemm. Gle muffen berbenten, bah jest die marmfte Zeit den Jahren ift, in der die Fische am leichteften verderben. Raturlich ift die Qualität der Commersische auch nicht besonders gut. In Europa wurden mir fie wohl taum somerben."

"Wer lauft Ihnen benn biefe ab?" — Der Kapitan ichmungelte. "Das gaten Sie nicht", meinte er, "allen, was Sie hier seben, geht in die Tropen — zu ben Regern. Bet denen kommt es mehr auf Billigfeit als auf Wohlgeschmad an." Stodfische vom Bolartreis werden in Regerdörfern gegesten! Jum erstenmal sam wir die ganze Tragmeite internationaler Sandelsbeigehungen so richtig zum Bewuhtsein.

Ich hatte alle unangenehmen Begleiterscheinungen vergeffen und machte mich nun auf den Weg, alles zu feben, was es hier zu feben gab. Am Ende der Stedlung lag ein großer Bolzschuppen. Dort wurden die Fische verarbeitet. Mrs. Leslie allerdings streifte und besorgte fich im einzigen Laden eine Flasche Parfum. Später behauptete fie, auch das habe nach Fisch gerochen.

Im Schuppen waren eima 20 Mabel und Frauen bet der Arbeit, die Stodfische zu reinigen und auszunehmen. Die Kopfe wurden zu hoben Saufen ausgestapelt. Sie follten nach bem Trodnen zu Frichmehl für Futterzwede zermabien werden. Man hatte nicht den Etnbrud, als ob den Frauen die Arbeit ichwerfiele. Sie fangen und lachten und nahmen debei jo wenig Notiz von uns, das man wahl mertte, sie waren diesen Sommerbesuch gewohnt.

Spater faben wir fie noch einmal, als fie jur Mittagspaufe nach Saufe gingen. Jebe einzelne bes Trupps trug einen großen Filch in ber Sand, ben fie frohlich bins und berichwentte "Das tagliche Mittageffen", fagte der Rapitan.

Jifche — nichts als Fische! Aber fie bedeuten Brot, Gesundhett und Lebem für all diese Menschen an der auhersten Nordtuste Rozwegens. Für die rotbadigen, kröftigen Frauen, für die Wänner mit ihren scharfgeschnittenen Gesichtern und harten Händen, sur die blouden Kinder und endlich für die vielen Loppen, die zeitweilig dort wohnen und mitarbeiten, die aber der Rozweger nie ganz achten kann, weil sie das eine nicht lennen: die Liebe zur Seimat.

### Sieblungsprobleme im hohen Rorben

Roh einmal waten wir einen Tag zu Schiff gefahren, biesmal bis an bas innerste Ende des Porsangersjordes. Es hatte Regen gegeben und den berüchtigten "schwarzen Nebel", ber fich in unglaublich turzer Zeit so dicht über Land und See legt, daß man taum einige Meter welt seben tann.

Sehr vorfichtig war das fleine Lofalboot gefahren, und manchmal hatte es gang fill gelegen. Dann war die Einfamfeit fo groß geworden, daß jeden laute Gespräch von selbst verstummte "Es ift wie am Ende der Welt", hatte einer gesagt, und wir hatten saft Sehnsucht bekommen nach Felbern und grünen Wiesen, noch Tieren und Menschen.

Run aber lag das weit hinter uns. Aus einem strahlend blauen himmel mit großen weihen Bolten leuchtete die Sonne auf die we te Lundra, durch die sich die Gismeerstrahe nach Karasjof zog. Rur das Postauto vermittelt hier den Bertehe zwischen den wenigen, kundenweit auselnanderliegenden Sied-lungen.

Rechts und links bet Strafe behnte fich, fowelt das Muge reichte, flaches, leicht welligen Land mit Zwergbirten, Belbefraut, Beibelbeeren und Multebeerengestrüpp. Es war feltfam, durch bieles fo völlig menfchenteere Gebiet zu fahren.

Jeder Stein lag fo, wie er mohl icon Jahrhunderte gelegen hatte. Die Buiche und Baumden muchien, fielen und vergingen ungeflört; über bas blübende Heibefraut am horizont mar wohl noch nie eines Menichen Juh gegangen Moore famen bann, dazwischen kleine, trage fliegende Bache, Ueber allem aber lag die mundervolle Underührtheit eines Landes, in dem der Menich nur Galt, nicht herr ist

"Go emplinden das die Fremden immer", fagte der alte Lehrer, der auf dem Wegs in eines ber nächten Dörfer mar. "Wir Rordlandleute denten praliticher. Wir wilfen, das hier minderdens 50 000 Settax ungenutes Land liegen, Land, das Frucht bringen, das unfer Bolt ernähren tönnte. Getreide murde hier wachien, Gerfte bestimmt, vielleicht auch Safer. Die Erde unferer Roore ift so fruchtbar. Nur die Nienschen sehlen uns. dieses Land urbar zu machen. So geht Jahr sür Jahr unfer Gelb für Brotgetreibe ins Ansland, und hier liegt der Boben brach, einzig als gelegentlicher Weideplat für ein paar taufend Renntlere. Das ift die Achtseite dieser "romantischen Einssamseit"

36 war im erften Augenblid fprachlos. Siedlungeland hier auf 70 Grad nordlicher Breitel Aber ber Lehrer ergabite weiter, und ich begriff, bah hier Probleme aufgewollt wurden, die vielleicht auf Jahrhunderte hinaus nicht nur für Rorwegen sondern auch für Schweden und Finnland bedeutungsvoll find

"Es liegt nicht am Alima, daß hier alles Debland ift. Der Sommer ift zwar furz, aber beig durch die fehlenden Rächte Aderbau ware an vielen Stellen möglich. Aber es fehlen die Wenichen. Rorwegische Siedler find nicht vorhanden. Nur Lappen tommen in Frage. Aber die ziehen durchs Land, wie ihre Reuntlere es wollen, kennen leinen Staat, kein Baterland, teine Heimat. Im Winter hausen fie irgendwo in den süblichen Wäldern und tommen im Sommer, wenn die Rückenplage fie von dort vertreidt, heraus auf unfere Tundra und weiter die ans Weet.

Es find gar nicht wenige. 20 000 mögen es vielleicht jein, Eine beachtliche Zahl für unfer flelnes Boll. Seit hundert Jahren bemührn wir uns, sie zu Staatsbürgern zu machen. Wir bauten thaen Dörfer, in denen sie wohnen sollten, Kirchen und Schulen mit norwegischen Piarrern und Lehrern. Sie lassen es sich zur Rot gesallen, so lange es Winter in. Im Frühjahr aber padt sie der aite Wandertrieb ihrer Rosse, und sie ziehen weiter

mit ihren herden und Belten, unbetummert um völlische und Caatliche Grengen.

Sogar die Michehen zwischen Roewegern und Lappen murben zeitweilig begünftigt. Doch wir seben beute, daß dieser Weg falich mar. Die Michlinge sind minderwertig, unzuberlassig, biebisch und saul. "Der Roeweger ist von Gott, und der Lappe ist von Gott; ber Mischling aber ist des Tenfels", sogt ein sappisches Sprichwort. Sie haben recht. Auf diese Weise



Einige Winterhütten der Lappen in der Siedlung Karasjok

führt fein Weg von uns gu ihnen, Ewig wird une biefes Bolt im legten fremd bleiben — ein Tell ber weiten, artitichen Steppe, mie bas Renntlet, mie bie 3wergbirte, wie die Moore und helben . . . Und boch durfen wir dan Land hier nicht aufgeben, In ihm liegt ein Teil ber Jutunft Rorwegens , . . "

Ratasjot, die Lappenfledlung. — Gtwa ein Dugend fleiner Solzhäufer lag inmitten von hellgrunen Wiejen an einem breiten, reihenden Flut. Eine Brude gab es nicht. Man mußte fich in einem Fahrboot überfeben fallen.

Als mit antamen, tagen brei ober vier kleine Lappenjungen in dem Rahn auf dem Bauch und spielten mit dunten Glautugeln, genau wie es bei une bie Jungen tun. Une seben, ausspringen und ans Steuer laufen, war eine für fie. — "Da haben Sie bie Juhrleute der Commermonate" meinte ber Lehrer "Das gange Dorf ift um blese Beit mit den Renntlerberden unterwege. Rur ein paar Rinder und einige alte Leute sind zu Sause."

Es wat feltlam, in bem verlaffenen Dorf umberzugeben. Man mertte mohl, daß es vor furgem noch bewohnt gewesen war. Manchmal franden Eimer vor den Auren, in denen fich jest das Regenwasser gesammelt hatte. Die Schwengel der Ziehderunten glängten vom häufigen Gebrauch, aber an den Abfluhrohren hatte sich kurzen, grünen Moos angeleht. Einmal saben wir sogar Blumen hinter einem Feufter, doch sie waren welt und vertrodnet.

Die Strafe, die fich zwischen den Saufern durchward, war gang einfam. Deif brannte die Sonne auf die alten Wagenspuren. Rur einmal gingen zwei alte Frauen in ihrer Lappentracht langlam und mit scheuen Bliden an uns vorbei. Es war alles wie verzaubert; man hätte fie nicht anreden mögen, selbst wenn fie einen verstanden hätten.

Rorwegtich mar hier nur die Poststation, gleichzeitig die Untertunftsstätte für Fremde, und das Haus des "Landhändlers". Sein Laben war das einzige Geschäft in der gonzen Umgegend. Er verlaufte alles, was ein Lappe braucht, von den Pelzstiefeln dis zu den 40 Jentimeter langen Lappenmessern, von den vierzipfeligen Tuchmuhen dis zu — wir staunten — Vim und Perfill Gelöftverständlich betrieb er auch einen schwunghaften Handel mit Reiseandensen für die Fremden.

Gegen Abend ging die Fahrt weiter, endlos burch die Tunbra. Mit einem Rud blieb der Wogen ploglich fteben: Renntiere! Da fah auch ich die Berbe. Kaum hab fle fich von dem braunlichen Boben ab. Wit fliegen aus und gingen naber beran.

Die Tiere faben flüchtig auf, als wir tamen, nur ein paat von ihnen witterten mistraulich und umtrelften ihre Rube und Kalber Die Serbe mochte wohl an 2000 Stud jahlen. Die gange Fläche vor uns und der gegenüberliegende Sügel ichlumette von den blanten weißen und brunnen Geweihen.

Dabei hatten die Tiere trot ihrer Unbefümmertheit ben Menichen gegenüber noch die scharfen Augen und freien Bewegungen ber Milbnis. Man spärte, sie kaunten teinen Stall, teinen Zwang der Menschen. Roch waren sie die unbestrittenen Betren der Steppe. Langiam gralend zogen sie weiter, rubig, sicher, in wundervoller Freiheit — standen noch eine kurze Weile schwarz gegen den Horizont und verschwanden hinter dem nächten Sugel.

Bon ben zugehörigen Lappen hatten wir nichts gesehen, "Man weih nie, wo fie find. Manchmal liegt zwilchen ihnen und ihrer berbe eine halbe Tagereise", meinte der Lehrer. "Aber vielsleicht tressen wir sie unterwege." — Eine Biertelstunde später sanden mir wirklich ein Lappenzelt an einem Keinen Bach.

Männer, Frauen und Kinder fahen davor im der Sonne. Das Jüngfte hielt die Mutter in einer Art Bideltiffen aus Fell auf dem Schok.

Der Lehrer rebeie sie in lappticher Sprache an, aber sie gaben nur kurze Antworten, und die Kinder schauten mit scheuen, großen Augen auf die fremden Menichen am Wege. Wan mertte, sie legten teinen Wert auf unsere Besanntichaft und brauchten uns nicht. Als der Wagen wieder ansucht und langsam die gerade Straße weiterrollte, saben sie uns nicht einmal nach, so sehr waren sie mit sich selchäftigt.

"Sehen Sie", fagte ber Lehrer nach einer Beile, "fo find die Lappen, En wird noch eine Weile bauern, die wir fie zu guten Norwegern gemacht haben." — "Eigentlich ichabe", meinte ich, "Sie nehmen bem Land und feinen Menichen viel von feinem Reig, wenn Sie en tultivieren." — "Bielleicht", antwortete der Lehrer mit einem ichnellen Blid in die Runde. "Aber hier geht es um unfere Jutunft, um Norwegen." — —



Hullen aus Renntierfell schützen die kleinen Kinder vor Käite

Es geht um Normegen. Noch einmal fab ich dieses Land vor mir, wie ich es drei Wochen lang tennengelernt hatte, jah Oslo, Bergen und Trontheim, sah die Fjorde der Küste und die Sieticher in den Bergen . . . Und ich sah seine Menjchen, die Fischer, Seeleute und Bauern, Mutter Inga und den Psadsindersührer, unseren Kapitan und den weißhaarigen Lehrer hier neben mir. Ueder das flüchtige Erleden dieser Tage hinaus muchs im mir die große Achtung vor der Liebe der norwegischen Menschen zu ihrer Heimat, jene Achtung, die nur der empfinden sam, der selbst zu seinem Land und Bolt in gleicher Treue steht.



Die bedingungslose Hingabe an die nationalsozialistische Idee wird erst von den älteren Mädeln in ihrer ganzen Tiefe verstanden; aber kein Jungmädel ist zu jung, um nicht schon den Verkünder dieser Idee — den Führer — in seinen jungen Lebenskreis einschließen zu können und um nicht die ihm gemäße Aufgabe und Pflicht zu erfüllen. Aus dieser Liebe zum Führer wächst dann zwangsläufig die Hingabe an die Idee.

Aus: Wir folgen, Jungmädel-Jahrbuch 1937

# Jungmädel-Jahrgang 1927

Einmal im Jahre öffnet die Jungmadelschaft ihre Reihen; dann strömen im April — vom Jührer und seiner Jugend gerulen — die zehnsährigen Nädel in unübersehbaren Scharen zu den Anmeldestellen und übernehmen durch ihre Unterschrift die Berpflichtung einer Jugend, die den Ramen des Jührers trägt.

3m gangen Reich werben jo auch in biefem Jahre bie Jungmadelfuhrerinnen um ben Jahrgang 1927. Es ift ihnen nicht um ble Bahl ju tun, auch nicht barum, ble Gefamterfaffung propaganbiftiich auszumerten. Ihr Ginfag gefchieht lebiglich aus einer verantwortungsbemuhten haltung vor ber gorberung ben Führern. Denn fle miffen: für ble Aufgaben, vor benen fich ble beutiche Frau burch ihre Bugeborigteit jum beutichen Bolte peftellt fieht, tann fich das deutice Diabel nicht fruh und forg. faltig genug porberelten. Diefe Erfenntule werpflichtet Die Jungmabelfuhrerin, mit ihrem Aufruf gur Einordnung in bir Gemeinichaft auch bas lehte gebnfährige Dlabel im entjernteften deutschen Dorf gu erreichen. Gle wird unterftugt von ber froben Bereitichaft und bem Ginfag ihrer Jungmadel. Auf Elternabenden und Sportnammittagen, in Ausftellungen und Gilmen aus ihren Lagern, in Berbebriefen und Werbeichriften werben fte ben Eltern und gehnfahrigen Mabeln von bem Bollen und Schaften ihrer Jungmabelicaft ergahlen. Die Führerin jeigt dle Berpflichtung, für ben Bubrer und ben nationaljogialiftichen Staat in ber jungften nationaljogialiftiden Gemeinichaft, ber Jungmabelichaft, Dienft ju tun Bir miffen es beute ichon Der Jahrgang 1927 hat ebenjo wie alle Jahr. gange junor auf biefen Tag gewartet, ber alle gehniährigen Mabel ju Gliebern ber national. foglafiftifchen Bewegung macht. Er wird geichloffen biefem Rut Folge leiften.

Die zehnjährigen Mabel wiffen zwar noch nicht genau, was ihnen für Aufgaben über die hitler-Jugend hinaus im großen beutiden Bolt ermachien werden, aber fie wollen auch bozu gehören; fie wollen nicht abseits Reden, fondern Teil haben an dem Erleben, an der Ramerodichaft in der Jungmabelichaft.

Die einen kommen aus einer Umgebung des Geborgenseins, des Umhüterwerdens und fteben in der Jungmädelschaft zum erstenmaf in ihrem Leben vor Forderungen, die sie erfüllen sollen. Die anderen, die in der Großstadt im dunklen hinterhaus aufswuchen, letnen auf Jahrt und im Lager ihre Beimat kennen und lieben. Alle aber steben sie in einer Kamenabichaft, die nur mit dem Raf des Einsages wertet. Ift es nicht ein großes Glück, daß in dem Leben dieser seht Zehnsährigen nie wieder Schranten aufgerichtet werden können, wie sie einstmals nicht nur zwilchen der Jugend, sondern zwischen einem ganzen Bolte gestanden haben.

Diese Jugend wächft auf im Rationaliozialismus, Für fie gibt es ale Höchtes Adolf hitler, Bolt, Deutschiand Diese Mabelgeneration ficht meber ihr Ibeal allein im Sportverein, noch würde fie fich in einem vom Rang und Stand des Baiers abhängigen "Aränzchen" jemals wohlfühlen. Niemals mehr wird fie ihre Zeit zum Lejen suklicher, "niedlicher" Aränzchengelchichten hergeben. Sie ist zu gesund zu einem untätigen Leben in einem umbegien und umsorgien, wohlbehilteten Elternhaus. Denn die e Ingend lornt ich an vom zehnten Lebensjahr an über Elternhaus und Schule hinaus, Aufgaben und Pflichten auf itch

helmabend, Sportnachmittag, Jahrt, Lager und Jeierstunde umfassen das Denten eines Jungmädels und erfordern seine freudige Mitarbeit. Sie führen es über seinen disherigen Lebenstreis hinaus. Der Beimnachmittag, die Felerstunde hellen bereits das Jungmädel in das politische Geschehen unserer Jeit. Schon als Jehnsähriges sonnt es die Größe des Jührers und seine Ausbaumert degreifen. Jahrt und Lager werden ihm zu einem starten Erlebnis, Es sieht ein Stüd seiner engeren Seimat, erlebt das Land und seine Menschen mit ihren Sitten und Gebräuchen und spürt Achtung und Schrsucht vor der Arbeit des Bapern. Auf den heimenachmittagen hört es von anderen beutschen Landichalten und von dem Grenzen des Reichen. Aus seinem Erlebnis deraus empfindet das Jungmädel so eine tiefe Berpflichtung und Dantbarteit gegenüber Führer und Boll.

Daraus mach wieber in jeder Jungmadelichaft ein unbandiger Wille, irgendmo mithelfen zu dürfen, gemeinsam zu schaffen, sei für die Winterhilfe, die Grenzsandfindergarten ober für den Biersahresplan. Immer da, wo es gilt, fich für andere einzusehen, meldet fich das Jungmadel mit aller seiner Lebendigteit und Geschicklichteit zur Stelle

Um 19. April, bem Bortag bes Geburtstages bes Führers, wird ber neue Jahrgang in die Jungmädelichaft aufgenommen werben. Dann fieben die Jehnjährigen jum erstenmal in Reid und Glieb mit vielen Taujenden von Jungmädeln, die alle die gleiche Kluft tragen und den gleichen Willem haben. Jum erftenmal treten sie vor unseren Bimpeln an.

Die Jungmäbel singen und sprechen zu ihnen von ihrem Glauben, und die Jehnjährigen spuren, daß en etwas gibt, was größer ift als das, was bisher den Rreis ihres Lebens umschloß. Sie hören aus der Marienburg die Worte des Reichsjugendführers, die uns Jungen Wahnung und Verpflichtung zugleich sein sollen. Die Jehnfährigen geloben ihrer Führertn, in der hitler-Jugend allzeit ihre Pflicht zu tun in Liebe und Treue zu unserem Führer und unserer Fahne.

Sie werben in dieser Felerstunde noch nicht alles begreifen, was ein Leben der Psticht und des selbstlosen Diensted von ihnen sorbert. Uber eines wird sedes zehnsährige Räbel deutlich spüren, daß der Jungmädeldtenft eine Forderung bedentet, und daß der Jungmädelschaft seine ganze Bereitschaft und Arene gehören muß,

Eine nieberlöchliche 3 R. . Führerin



"Inge, wir beibe werben jum erften Sportfure ber Berliner Jungmäbelführerinnen am Sochiculinftitut einberufen", hatte mir eines Rachmittage Marlanne erffärt, als wir uns wie gewöhnlich an ber Brude trafen, um jufammen jum Beim ju geben.

Dann mar es tatfächlich fo getommen. Gerba hatte es une mitgetellt. Gerba ift unfere Gruppenführerin, und was fie lagt, bas gilt . . . Wenige Lage fpaler befamen wir unfere Einberufung, und balb waren wir beibe im Sportfure, mitten unter ben 200 Jungmädelführerinnen aus gang Berlin,

Jeben Motgen, Buntt 9 Uhr, begann ber Tagesplan mit Laufen und Körpericule. Anfange mar bas alles mit einigen Schwierigfeiten verbunden. Wohl brachten mir alle Freude genug für unfere Sportarbeit mit, dennach fehlte und der natürliche, förperliche Schwung. Selbft bas richtige Laufen haben wir erft einmal gelernt! Wir übten dabei nicht für jebes Glied einzeln die Bewegung, um baraus eine har-

Neben der praktischen Arbeit steht die theoretische Schulung

monifche Gefamtbewegung aufzubauen, fondern liegen von Anfang an ben gangen Rorper mitarbeiten. Gerabe barauf tam es an. Alle Rusteln mutten in ftandiger Bewegung fein. In unaufborlicher Mellenbewegung wechselten Spannung und Entipannung.

"Und über bieje ununterbrochen febernbe Bewegung binaus mußt ihr euch ftanbig nach oben "ichrauben", machte uns Lotte, unfere Sportwartin, por. "Ihr mußt immer nur en eins benten: hoch will ich, los von ber Erbe, immer höher in die Luft binein."

Bir bauten uns in der Halle künftliche hindernisse auf und lernien eine Anzahl von Laufspielen tennen. Sie stellten immer wieder andere Anforderungen an die Anpastungsfähigteit, das schnelle Reagieren der Musteln . . . Anjchließend gab es, in fünf Riegen getrennt, die drei verschiedenen Turnhallen Geräteturnen, Bodenturnen, Sellsprung. Auch dabet erlernten wir wieder die verschiedensten Röglichleiten, um eine größere oder kleinere Jungmädeleinheit mit dem Turnen an den Gestäten vertraut zu machen. Wilt begannen mit Spielsormen an Geräten, Geichiellichkeitsstoffeln, det denen es in erster Linkauf eine Gemeinschaftsleiftung ansom.

Ein solden Staffelspiel war um so schaner, je mehr Gerate eingespannt wurden. Das Rommands hieh beispielsweise: Aleber ben Barren in Querrichtung beliebig hindber, die Sprossenwand hinauf, auf bem Schwebebalten hinunterlaufen, unter bem Bod hindurchtriechen, das hohe Pierd beliebig in Längsrichtung nehmen, am Strid hinauftlettern, jur Leiter überfteigen, hinabhangeln, eine Rolle über die Matte und jurud!" Schnelligfelt allein genügte dabei nicht! Dazu waren Geschichtichteit, Geistesgegenwart erforderlich und zuweilen auch Mut!

Schnelligfeit allein entichieb beim Seilspringen. Es war hetelich, wenn wie in langer Reihe Wettspringen durch die große Halle machten! Pseisend surrte das Seil in immet gleichem Bogen — hopp, hopp, hopp . . . sligen wir in rasendem Tempo durch die Halle! Wer ist zuerft da? — Dastonnten wir nie oht genug wiederholen!

Beim Bobenturnen verstanden wir uns bald auf allerlei icone Runftstude. Lant, Handstand, Waage — das alles machten wir halb mit Leichtigkeit, während wir es anjangs erft mühenall ausproblezen und immer wieder problezen mußten.

Jeben Abend mußte ich zu hause erzählen! "heute bobt ihr doch wieder ein neues Lieb gelernt?" pflegte mein Bater zu beginnen. Schon sang ich es vor, benn es war selbstverktändlich, daß wir in der "Singstunde" unieren Aurses jeden Tag mindestens ein neues Lied lernten . . "Aber was macht ihr dort in den Hallen nur für Spiele?" wollte mein Bater noch willen . . Und ich erzähltet Bon "Tigerball", "Joppen und Fangen", "henjagd" und vor allem von unserem Rationalspiel "Breliball"!

Das spielten mir sogar in seber Freizeit. Es mar unwiderstehlich verladend, ben Ball schaes über die Schwebestange hinweg anzugeben, ihn nach hinten und vorn, nach allen Seiten bin zurückzuprellen In pfeisenbem Tempo ging es hinüber und berilber. "Elding . . . Bumm!" flatschte ber Ball mas in einem, mas im anderen Feld. In sieber-hafter Spannung kanden auf seber Mannichalt zehn Middel in beigem Kamps — die ein Febler wieber eine turze Entspannungspause brachte

"Bente habt ihr boch icon eure Abichlupprüfung im Kurv für erfte Silfe bei Unglüdsfällen und Ertrantungen gemacht?" unterbrach mich meine Mutier, "Ja", bachte ich, "mas bleje verflitte Prüjung anbetrifft, so find ja babet leiber zwei von uns durchgesallen!" Aber das brauchte ich sa einstweisen noch nicht zu erzählen. Es gab noch vieles andere aus der Prüfung, von dem man besser sprechen konnte. Da war zwerft einmat Mariannes ausgezeichnete Beantwortung der Frage nach Entstehung und Behandlung der Sigschlages. Da waren die vielen Kenntuisse, die ich leibt für die "erfte Gilfe" erworben hatte

wobei ich jelbstverftandlich einen Kornahren. Finger- und auch nach einen Ropfverdand gleich prattifc vormachen mußtel

"Aber nun hellt euch einmal Trudes Geficht vor", erzählte ich weiter, "als fie folgende Frage befam Rehmen wir einmal an, du jeieft mit 60 Mabeln im Lager. Davon betämen einen Tagen plöglich 30 Durchfall. Was gabft du diejen Madeln zu effen, um die Schwäche möglichft ichnell zu liber- winden?"

Trube überlegte angestrengt. Dann entichted fic Ich gabe ihnen gar nichts ju effen, sondern liefe fie ruhig einen halben Tug lang hungern. — Run. bann betämen fie sicherlich unbeimlichen Durft Könntest bu ihnen nicht wenigstens etwas ju trinten geben? — "Das ja", ertlätte Teube "Bielleicht Milch!"

Mutter lachte hellauf. Davon mollte fie gleich noch mehr horent Junachtt aber wollte mein Bruder jest zu feinem Recht tommen. Er hatte wieder einmal besondere Wüniche, Ihn intereifierte bie "Theorie". Run, auch davon gab es genug zu erzählen!

Jeben Tag hatten wir von 12.16 bis 13.00 Uhr theoretilde Belprechungen. Bir hörten Referate über Gefundheitspilege, Körpericule, den Aufbau einer Sportftunde, das Ziel der Körperertüchtigung im BDM Wir erhielten ungahlige Autegungen, die wir jugleich in der prattichen Arbeit auswerten lernten.

Neben aller Lebendigleit und Friiche bedeutete der Kurs für jebe von uns jugleich ernftbalte Arbeit Mit dem beglückenden Erlednis des restojen törperlichen Durcharbeitens Reigerte sich untere Sicherheit gegenüber allen Fragen des Aufbaues und Lettens eines Sportnachmittags der Jung-mädeleinheit. Mit gingen mist neuem Einsighwillen in unfere Jungmübel-arbeit und waren von da an nicht allein Führertn, sondern jugleich auch Sportwartin unserer Einheit!

Eine Berliner Jungmabelfüherin









hinter ber neuen Kanalbrude ift ber Juhrmannsweg ausgebaut worden. Dort fteben bie neuen Stedlungen, Wenn bie Kohlenichlepper nicht gar zu voll geladen find und schwerfällig im Waller liegen, fieht man von da aus hinter ber Schlenfe die vielen roten Dacher über den Domm leuchten, Abende brennen die Lichter.

Im letten Sommer find die Leute hier eingezogen — melftens alte Fischerleute, die weit in der Welt herumtamen und nun bler ihre alten Tage verbringen, aber es find Schifferlamillen, die fich durch ihre ersparten Psennige ein eigenes Stud Land gekauft und ein tleines Saus gebaut haben.

In unserer Jungmabelicatt ift eine Reue, die auch am Juhrmanneweg wohnt. Ilfabe beitt fir. Gie ift ichmal und spit im Gesicht, wir nennen sie Spat. Als ich einmal ben Juhrmannsweg entlanggeben muß, sehe ich Ilfabe am Rangluser fieben. Sie hat den roben Rod an, den fie trägt, wenn wir Stegreifspiele machen und fie die Prinzelfin spielt.

Bente ift fie nicht Pringeffln, bafür hat fle zwei tleine Rinder an der Sand, eine balt fich am Rodzlpfel fest mit felnen lleinen Fäusten. "Sallo, Spag", rufe ich, "tommft bu nicht zum Dienft?"

"Sa", titngt es gurud, "ich muß noch einiges erledigen", babei geht fie gar nicht ichnell, bleibt gang rubig und trottelt langlam mit ben Kindern weiter, als hatte fie Beit genug.

Ale ich mich noch einmal umfebe, fteht fie oben auf bem Schleujenberg und wintt, und die Amber laffen den Wind in ihre Schlitzen weben, baß fie wie runde blaue Rugeln von unten auslehen. "Wetten, baß fie noch ju fpat tommt", bente ich.

Als ich bei ben anderen Jungmädeln bin, habe ich Isfabe und ben Schleusenberg langst vergessen. Erft als wir alle antreten mullen, fteht somand eine Reibe hinter mir mit ftrammgeilochtenen Jöpfen, die bet jedem Schritt luftig wippten. Islabel "Alle Uchtung", dente ich, "die hat es tatfachlich geichafft."

Sett ber Zeit seben wir uns fast jeden Tag: Einmal bin ich mit ihr einen ganzen Rachmittag brauben am Schleusenberg. Wir laufen in den Wind und geben auf die Meinen Kinder acht. Ilfabes Mutter ist nie zu Sause; sie hat eine Stundenstelle, erzählt mit Ilfabe

"Du, beine Mutter, die muß dir wohl viel Bertrauen schenken, das sie den hausschlüssel gibt und die Rinder anvertraut?"
— "Ia, hm . . ." Wir sungen ein neues Spiel un, und das Gespräch über die Mutter ist wieder eingeschlasen. Ich möchte sie zu gerne einmal sehen, die Mutter von Ilsabe.

Dann läuft Spag über den Berg, fie fliegt nur fo über bie Ktesgrube. Einmal dreht fie fich noch um und enft; "Du, bring die Atnbes hinunter bei Duntelwerben, ich muß noch in ben Stall." — Wezwides haben Hühner und Schweine und einen



richtigen Stall? Datan habe ich gar nicht gebacht, aber natilrlich, fie wohnen ja in der Sieblung.

Wit lassen uns vom Wind den Berg hlaundertreiben, itder die Wiesen. Dann stehe ich en der Wand und wage nicht, einen Blut in die Ruche zu tun, die gleich hinter der Haustür liegt. Da läuft wir Issabe mit zwet vollen Eiwern soft in die Arme. Die niedrige Stalltur steht weit offen, ich höre das Grunzen der Schweine.

Die Atnber haben die Schürzen bis oben hin voll Mats und Arenen den Hühnern die Körner aus. "Tudefud, tud, tud". rufen fie burcheinander. Ich ängere mich über meine Gilflofigteit. Da tommen die beiben Aleinen, ich muh mithelfen und fie dann hochnehmen, damit fie über den Trog nach den Ferteln feben tonnen.

"Ilabe, Spat, wie fiehft bu aus in der blauen Schutze, mit Holzschuhen und aufgetrempelten Mermeln?" — "Roch etwas Kleie", fagt fie und schwingt den Stampfer in den Brei. "Die müsten jest erft viel Grünzeug friegen und Kartoffelichalen, daß fie in die Länge wachsen, sonft werden das Rundlinge, glaubst du nicht?"

Dann fcuttet fie bie trodene Aleis in ben Trog. "Der muß gang ausgeledt fein, fonft fitmmt's nicht mit ben Tieren", fagt fie, ich nice nur immer ju allem.

"Weißt du, die Kartoffeln sind nur nicht so reichtet. Der Bater ist unterwegs mit dem kleinen Schlepper, die Mutter hält den Haushalt zusammen. Dann die vielen Kinder, die Jungen haben abends immer doppelten Sunger. Ra, Spah macht es doch, wenn ich und Bernd erft einmal etwas Richtiges gelernt haben. Der Bater welh schon, worum es gut war, daß er und hier ließ, um aus uns Kindern etwas Rechtes werden zu lassen. Das sann er ja auch, wo wir solch eine Mutter haben. Rur muß ich ihr etwas zur hand gehen, das würdest du boch auch tun?"

Frau Wernide fteht plöglich bei une. So groß und fo jung habe ich mir fie gar nicht vorgestellt. "Das machen bleje beiben alles allein", bente ich. Ich meine, ich milite nun etwas sagen, bah tich hiergeblieben bin, und wie ich Ilsabe auf dem Schleusenberg tennenternte. Als ich mich umsebe, figt Mutter Wernide ichon in bem Stuhl, die Ainder auf bem Schoft. Span ftellt das Brat auf ben Tisch und die dampsende Kanne. Ich mut dableiben.

Belm nächsten Dienst fehlt Ilfabe. Untere Jungmabelsühnerin fagt, so ginge bas nicht weiter, dien Fehlen mare die veinste Drüdebergeret. Ich weiß nicht ein noch aus; nur eines weiß ich, da nußte etwas geschehen sein, benn Ilfabe sehlte sonft nie, Rach dem Heimnachmittag gebe ich zu Wernides. Spay ift nicht da; die Tite ift fest verschlossen. Ich warte drausen, trgendeiner muß es ihr doch sagen. Plöstlich winds semand von dem Kanaldamm ber mit belden Avmen.

Der Dampfer "Erit" ift eingelaufen und will vor Abend noch lölchen und in ber Racht nach Dortmund weiterfahren. "Ilfabe" rufe ich; aber ber Dompfer "Erit" tutet fo laut, dah mich teiner hören tann.

Spay, — da tommt fie und glebt mich mit. Wir laufen neben bem Dampfer ben, und ich muß mitwinken. "Auf bem britten Schlepper, bort, ba ftebt ber Bater." Ich laufe mit, immer am Ufer entlang. Wie follte ich nur von bem andern anfangen.

"Spat, es hat Krach gegeben, es fehlten fo viele heute. Geb boch morgen ju Inge und entichulbige bich." Wie ich das gelagt habe, tut es wir eigentlich lelb, aber boje fein kann mir Spat nicht. —

Ich will am nächten Tag ju unjerer Jungmabelführerin, ba ficht ein madeliger Bollerwagen por ber Saustur Ale ich bie blaue Schürze, bie barüber gebedt ift, aushebe, sebe ich, bag zu biefen Rartoffelichaten nur Ilfabe gehoten tann.

Ich warte im hausflur, bis Ilfabe meg ift. "So ein ftolges Ding", lagt Inge, als ich fomme, "bieje Reus ift feitfam, da wird teiner fchlan baraus."

"Ihr follt anbers von ihr benten", jage ich und ertlate, wie es bei Bernides aussicht und was Spat für ein anftanbiges Jungmäbel ift.

"Alle tonnen ihr doch einmal mithelfen, daß sie Zeit hat, an sich selbst zu denken." So ichlage ich einen richtigen Plan vor; es soll aber niemand vorher etwas darüber wissen. Wir schiden alle Mäbel von Haus zu haus und lassen sagen, daß die Jungmäbel mit dem Bollerwagen Kartoffelichalen abholen werden. Einige sagen noch wichtig binzu, "aus ganz bestimmten Gründen!"

Fünf richtige Bollerwagen fahren bann eines Tages auf. Alle fünf Magen wurden voll bis oben bin. Am nächften Tag wird bie erste Ladung bei Wernides ausgeliesert, "Kinder, was ist benn mit euch?" ruft Spat und macht große Augen. Sie tann es uns doch nicht übelnehmen, daß wir ihr bei ihrer Arbeit helsen wollen!

Annemarte Mittelhaus, Beffalen

# Die Glocke des Amtsdieners von Willingen

Einem großen Freund hatte die Jungmadelgruppe aus Willingen, das war ber Schöfer Almholz, der fich freute, wenn wir ihn einmal draugen bei feiner Serde trafen. Was meint ihr wohl, wieviel Schafe ber hat! Wir haben fie nie zu Ende zählen fonnen, soviele find es.

Der Schäfer tonnte fingen, und als wir ihm unfere Biodiloten mitbrachten und ihm vorspielten und tanzten, hat er immer so dagesellen mit übergetreuzten Beinen und hat den Kopf hin und her gewiegt. Jest hat er auch eine Flote und spleit; ihr mögt das glauben ober nicht, er spielt sogar unsere Lieder. Reulich erfuhren wir, das der Schäfer Almholz einen Bruder dat, der im Dorf wohnt. Das ist der Amtediener von Bistingen; und die Geschichte mit dem Amtediener, die will ich euch heute erzählen.

In Billingen mußte einmal etwas gefcheben, die Darfleute follten boch willen, bag wir Jungmabel ba waren. Wir haben alfo mit dem Schäfer einen Plan ausgehedt. Wir wollten uns alle auf ben Martiplat ftellen und die Dorfleute holen, und die follten fich bann unfere Lieber anhören und mitfingen.

Wie aber follten fie Beichelb betommen? Da war der Schafer, der feinem Bruder einen langen Brief ichtelben mußte. Er nahm bie gange Sache in bie Sand und wurde fcon alles ins Reine bringen, fagte er.

Mir abten unfere Lieber und Tange ein. Dann rudte bie Belt beran. . Als wir eines Mittags aus ber Schule tamen, ftanben bie Leute immer in tleinen Grüppchen zusammen und schwatzen. Andere sahen aus ben Fenstern. Mitten auf dem Dorfplat aber ftanb ber Amtsdiener und schwang seine Glode bin und her, daß es wie ein Lauffeuer burch bas gange Dorf ging. — Was sollte bas?

Da rief ber Umtsbiener Almholg laut und deutlich, bag am Conntagabend bas gange Dorf in Bolferts Saal tommen mille, en jet eine Dorfbelprechung, und die Bauern ber Umgegenb jollten natürlich auch babet fein.

Am Conntag jogen wir mit allen möglichen Gegenständen in ben Gaal von Gerb Bollera, Gin wenig fpater feellten fich bie Dorfbewohner in Scharen ein.

Aur wir Jungmabel fahen im fleinen Zimmer und warteten auf ben Schäfer Almholz, der noch ben Burgermeifter holte. Er follte eine Anfprache haiten und ben Leuten fagen, daß fie alle beisammen maren, um das Singen der Jungmabel zu hören. Die Leute machten große Augen, als das mit den Jungmadeln tam. Wir ftellten uns in einem weiten Areis. Als unfer "Guten Abend, guten Abend, euch alle hier beisammen!" erklang, da machten einige ein fäuerlichen Gesicht. Wir ließen uns aber gar nicht unterfriegen, sangen und lachten so, das fie schließlich mitmachen mußten.

Unfer Dorden ergahlte bas Marchen vom Rumpelftilichen. Ran fab ben Müller in ben Areis treten, er hatte einen furchtbar biden Leib und jog die Müllersiochter hinter fich ber, die hatte lange Zöpfe. Danach tam ber König mit ber Krone und einem hölzernen Schlachtenschwert. Am meisten lachten die Dörfier über bas Rumpelftilzchen, das sich setzeihen muhte, mit ben Belnen stampfte und zulest im Erdboben verschwand.

"Ich will euch ergablen und will auch nicht lügen, ich fab einen gebratenen Ochfen fliegen", da sangen einige schon mit... Und bann sagte Anne: "Ihr lieben Dorfleute, da ihr nun alle beisammen selb, kann ich es euch am besten sagen, daß mir nun gusammen singen wollen. Diese Lieber sollt ihr mit nach baufe nehmen, und wenn ihr sie vergessen solltet, dann wollen wir sie ouch gerne noch einmal wieder singen, wenn wir wieder jusammentommen."

Wit tangten ihnen nun im großen Areis ben "Soppja lutte Maite", und baun fing die Singerei an, Juerft fam bas Schaferlied "Schafer jag', wo tuft bu weiben", bann fangen wir vom Fuhrmann, vom Schneider, vom Weber und vom Schiffer.

Als es bem Ende juging, fprang ber Till Eulenspiegel berein und wuhte ilber jeben etwas zu erzählen, und feber ftedte fich feinen Schalt in die Laiche und lief ihn ein wenig ins Berg ichauen. Ein weft falt iches Iungmabel

# Jungmädel erzählen

## Kann man von Ulnia den Kibo sehen?



Als die Sonne unterging, mußte ich eigentlich noch nicht genau, ob aus meinem Plan etwas werden würde... Doch eine halbe Stunde später bin ich marichbereit. Salb sieden Uhr, und ber Mond scheint so bell, daß die Lampe, die der Schwarze hinterher trägt, saft überställig ift. Ein junger Rollatrieger ift es mit vielen bunten halstetten, Baubern und Ohreingen. Sandalen und ein rechtediges Tuch sind seine einzige Besteidung; durch den Schlit, der deim Geben die rechte Körperseite freiwerden läht, seuchtet

bas Inalizote Leber ber Scheibe, in ber fein turges Gomert ftedt. Erftaunt fragt er, ab bie herrin benn bente noch jurudlehrt.

Freilich, fpdt wird es ichon werden. Bis hinunter jum Raiffteln ift es eine Stunde Weg und dann noch zwanzig Minuten
dis zu den Ueberrud-Mädeln, die ich unbedingt für den Boltstanz brauche... Jest ift in mir nur ein Gedante: Fort, nur
beraus aus dem Pflanzungsgürtel; endlich foll ich heute einmal
wieder freis Sicht genlehen.

Bergauf, bergab — nun ift fle vor mir, bie berrliche Weite, die Steppe. Licht und frembartig liegt der Glanz bes Monden über der ganzen Porimilants mit ihrem Gras und ihren Baumen. Beim Weiterwandern tann ich mich nicht fattsehen an all ber Schanheit. Fast regtos schweben einige Wolfen am himmel, und bazwichen gligern die Sterne. In der Tiele wandern mehrere Lichter, ganz wie das meinige hier, von einer Pstanzung zur nächten. Wie verstreutes Spielzeug liegen die häuset in der Wildnis.

Wer mag bort wohnen? Auch ber Junge, ber mich begleitet, weih es nicht. Ihn plagt vielmehr die Reugier, zu ergründen, ob es in Unia — das ift Deutschland — nuch so talt ift wie auf dem Albo, dem höchten Giptel des Kilimandfaro. Kann man von Unia aus den Kibo sehen? Sind die Köche in Usnla "Wadschangas" — also von seinem Stamm? Das sind so seine Fragen. Er erzählt mir, er habe gehört, in Europa leden so viele Menschen, daß nicht einmal seder sein Feld bestellen und seinen Diais dorauf ernten kann. Dann nuch es freilich schlimm dort sein. Und alles Essen muß man laufen; es wird uicht gleich mit dem Lohn in der Fabrit ausgegeden? Ran draucht soviel Kleider, weil der Winter talt ist? Aber der Schnee ist berrich sauber? Aber das Waster ist schmunge? Er ist seht davon überzeugt, daß der liebe Gott seinen Stamm viel steber bat, als alle weißen Didnner,

Rit einer Wendung find wir mitten in dan Port hineingerangen, und wie ich eben noch überlege, ob wir dald am Jel find, tauchen ichon die hohen weihgetalten Mauern der Haufes auf. Ift das warm hier unten! 150 Meter Höhenunters ichled, aber ich tomme mir vor wie im Bruttaften. — Schade, die Bewohner ichelnen ausgeflogen zu sein; niemand zeigt sich, alles ift duntel. Ich gebe von hinten in das Haus. Ranu, ausgeräumt? Da hat es wohl einen Umzug gegeben. Gut, daß ich schamal hier gewesen bin und auch ben Reudan besichtigt habe. Roch zehn Minuten Weg die da unten hin, also ton!

Hier trögt bas Land schon Steppencharafter. Gras, Straucher, vereinzelt Baume... Hüfthoch samt dichtes Grun ben Weg. Jur Rechten steht vergelbt und troden ein abgeernietes Maisfeld. Ich din am Ziel. Un den Fenstern sehe ich die Umrisse einiger Kinderlöpse; dann springt etwas auf die Beranda und springt zurüd; "Mutti, es tommt semand!" Run gibt es eine freudige Begrühung. Die vier Kinder sind beim Jubettgehen, das Kleinste schläft schon sest. Der Bater hat noch in der Wirtschaft bei der Milch zu tun, und für die Rutter beginnt eben die erste Ruhestunde des Tages, und es ist doch Sonntag! Die Kühe, Kälber und Ziegen werden mir gezeigt. Fünf Tage

lang hat die Fran die Herde, über fünfzig Tiere, mit einem Schwarzen vom Kaufpiag getrieben. Stundenlang hat fie für den Stall Aefte jugeschnitten und gefögt. Run fteht alles unter Dach. Boll Stolz sucht fie mich durch das Wohnhaus, das aus lauter großen lichten Raumen besteht, in die Stude. Aus einem Stud sind alle die hüdichen handgeschnitzten Stühle. Ein Reger hat site genebeitet. Auf dem Tisch liegt ein altes deutsches Stidtuch, dort ein handgewebtes Kissen... Bon der Dede hängt an einem Zadenstod eine alte Resingsumpe. Der Hausherr hat selber den Kamin gesormt, und barüber keht das Ilnngeschier aus Grohmutters Zeit.

Schade, bat ich nicht langer bleiben tann! Schnell gibt es noch eine Wegzehrung, swei Riesenteller voll dider Milch. Das ichmedt faft wie babeim in Deutschland, Schon springt braugen ber Motor an. Das Getofe ber Absahrt verschlingt die letten Worte, und nun rattert bas Auto über ben beim vergangenen Regen arg ausgesahrenen Weg.

Die Sauptsache aber ift ber Erfolg ben Abendo: 3ch betomme meine beiden Diabel jum Bollstang. Sie freuen fich mächtig barauf, und ich nicht minder ... Beihe Reffeltleiber werden wir naben, mit bunten Miebern. Lauter schine Bollslieber werben wir fingen und tangen. Alapptang, Anfleetannens malger, Spinnrabel — und die Muft? Ia, ba gibt es ein bereliches Schiffertlavier, soft wie dabeim, und bos bier mitten in Africa.

Ein Dabel aus Mfrita.

# Jur die Deutschen in den Kolonien



"Am nächken Selmnochmlitag arbeiten wir weiter an unferen Büchern
und Kalenbern, denft boch bitte
daran, daß ihr das Material bafür
— auch Feberhalter, Lineal, und mas
ihr noch draucht — mitbringt." Das
hatte uns unfere Führerin am vergangenen Heimnachmittag gesagt; und
nun drachten wir alle ble angesangenen Arbeiten und das Diaferial
mit.

Da erichienen Sunberte von Bilbausichnitten aus ben Beitichriften: "Das Dentiche Diabel", "Reues Bol?",

"Die h3.", "3B." nim., auch Ralenderblätter vom vergangenen Jahr Paraus wollten wir nun Bucher zusammenstellen, Alben oder Ralender fleben. Unsere Führerin hatte besonders viel Raterial mitgebracht und verteilte es nun auf die einzelnen Themen, die sedes Viddel für sein Buch oder seinen Ralender batte. Gie rief die Themen auf, und jedes Viddel nahm das Raterial in Emplang.

Ich ichtieb mir die Themen ichnell einmal auf, um fie meiner Schwester ju geben, die eine IR-Schaft hat und gern auch einmal diese Arbeiten machen möchte: Die deutsche Jugendentganisation — Unser Führer — Filhrerbilder — Der Reichearbeitsdienft — Körperertüchtigung im BDM. — Die beutsche Landichaft — Deutsche Städte — Deutschen Bauerntum — Deutsche Bauwerfe.

Reun Themen waren es, und wir find 18 Madel in ber Shaft; es arbeiteten allo immer zwei Jungmabel zusammen. So, nun hatte unfere Führerin alle ihre Bilber verteilt. Aber auch jedes Jungmabel hatte nicht nur für fich etwas mitgebracht, ionbern auch für die anderen Kameradinnen. Iede wollte nun der anderen von ihrem Neichtum an Bilbern abgeben. Ein iustiges Durcheinander seite ein .

"Du da, deutsche Landichaft, willst du diesen Heidebild haben?"
— "Hier, beutsche Städte, ein felnes Bild von Nurnderg"
"Hot mal, Sport, hast du ichon diesen Waldlauf?" — "Ich brauche noch ein Bild vom Stadschef Luge!" — "Mas bist du denn eigentlich?" — "Führerbilder." "Ich habe hier ein seines Lagerbild, tannst du dus gebrauchen?" Das war ein luftiges Fragen und Aufen. Doch bald hatte jede, mas sie brauchte, und nun begann ein rubiges Arbeiten.

"Bohin geben bie Sachen eigentlich?" fragte plöglich Inge, die am allereifrigften bei der Sache war. Da ergabite uns unfere Führerin; "Ihr wift boch, daß man non uns im Berfailler Diftat behauptet hat, wir feien ein Bolf zweiten Ranges und nicht in der Lage, Rolonien zu verwalten. Wie fönnten die Eingeborenen nicht behandeln, wir feien brutal und nütten bie Kolonien aus, um andere Länder anzugreifen.

Dreje Lüge benutte man, um uns die Rolonien wegzunehmen, um uns bamit vor der Welt zu eniehren und auch wirtichafte lich zu ichädigen. Ran gab untere Kolonien nicht einer anderen Racht als Besitz, sondern übertrug fie dem Bölterbund pur Berwaltung.

Diefer hat einige Lander bamit beauftragt, Die beutschen Rolonialgeblete als Mandatsgebiete zu verwalten. Das Recht auf biefe Lander fteht uns aber noch zu. Wir haben die Kolonien einft burch Berträge mit den Eingeborenen erworben, haben fie mit Fielh und Arbeit zu wertvollem Land gemacht, unfer beutsches Blut ftedt barin: fie gehören uns.

Als das Berfailler Dittat in Rraft trat, mußten viele von unferen Beutichen, die in den Asionien lebten, jurud nach Deutschland. Sie murben aus "unferen" Rolonien ausgewiesen... Doch tehrten unfere Deutschen später wieder jurud. Sie find zurüdgegangen in unfere Rolonien, weil fie das Land, bas fie mit Arbeitsmube und Opfetn emporgebracht hatten, liebten; und heute leben wieder viele Deutsche in unferen Rolonien, die unter der Bermaltung anderer Rachte in ihrem Deutschium oft behindert werden.

Dleje Deutschen, die weit weg vom Baterland leben, wiffen oft nicht, wie es im heutigen Deutschland ausfieht. Die auslächtiche Preffe bringt in den wenigften gallen ein mabrheitsgetzeues Bild vom neuen Deutschland. Unfere deutschen Bruder in den Kolonien haben nicht bas grobe Erlebnis des Rationalsozialismus gehabt wie wir, die wir in Deutschland leben. Aut wenige, die mabrend des Umbruchs von Deutschland hinübergefahren find, haben unferen Brüdern diefes Erlebnis vers mitteln tonnen.

Es ift um fo gnertennenswerter, bag bie Treue ber Rolonials beutiden gu unferem Führer und bem Oritten Reich fo unermeftlich groß ift. Wir Deutschen im Bateriand wollen nun versuchen, unfere Bruber in ben Rolonien in ihrem Deutschium gu unterftugen.

Da tonnen wir jungen Mabel im BDR, auch mithelfen. Wir ftellen auf gang billige Art blefe Bucher, Alben und Ralender ber und schien fie in die Rolonien. Unjere Rameraben und Ramerabinnen in den Rolonien besommen dann durch biefe Sachen einen kleinen Einblid in unfer heutiges Deutschland, und vor allen Dingen wisen fie, dah wir fle nicht vergessen haben, dah wir in unseren Beimnachmitiagen für fle gearbeitet haben und badurch bezeugen, dah wir zu ihnen halten. Ihr sollt seben, mas mir für seine Dantesbriefe betommen werden, wenn mir blefe sertigen Sachen und auch die Sachen der anderen IN. Schaften binübergeichigt haben!"

Schweigenb, aber emfig hatten bie Rabel weitergearbeitet, Jwel waren ingweichen mit bem Ausichneiben und Auftleben fertig; fein forgfältig wurde noch eine poffende Unterschrift barunter gefeht . . "Was tun wir für einen Umichlag berum? So ein nettes Buch muß boch einen schönen Umichlag baben", meinte Inge.

Unfere Führerin hatte wieder einen febr feinen Gebanten. Menn ihr alle mit dem Auftleben und den Unterichtliten fertig feid, bringt ihr zum nächten heimnachmittag Bajthoff und Baftrefte mit, und wir machen Umichläge für die Bucher in Baftarbelt. Einige bringen auch weißes Attenpapier mit, einen Tulchfaften und fertige Reisstätzle; bann machen wir für einige Umichläge Aleisterpapier. Dan ift nicht so teuer, wie Baftstoff. Damit ihr aber beldes letnt, wollen wir beide Arten machen, Ich bringe dunn schwarze Roedel mit, wir sochen die Geiten des Buches und den Dedel, zieben die Kordel durch, und unsere Bücher sind sertig.

Und nun padt eure Sachen jusammen, bann machen wir Schlub!" Roch einmal friten wir uns fill um ben langen Tild, und untere Zührerin sas die Worte vor, die der Führer 1893 gesagt hat: "Was unfere überfeeischen Rosonien detrifft, jo haben wir toloniufe Bestrebungen teinerwege aufgegeben. Auch dieses Problem mut gerecht gelöft werden. Es gibt eine große Renge Dinge, die Deutschland aus den Kalonien bestiehen muß, und wir brauchen Kolonien genon so nötig, wie irgendeine andere Racht."

Mis wir nach Saufe gingen, borte ich, wie Inge fagte: "Das war wieber ein feiner Beimnachmittag. Bir haben boch richtig

etwas geschafft und auch gelernt. Run tonnen wir auch mithelfen, daß die Deutschen in den Rolonten merten, wir im Reiche haben fie nicht vergesten." —

Ein nieberfächfifches Jungmabel.

# Die Geschichte einer Ziehharmonika



Johrtengepad muß einen Pulf vertragen tonnen. Fahrtengepad ift nicht
an Rubelissen und Politerbante gemöhnt. Das ift nichts Neues, anders
geht es eben nicht... Wit waren in
unserer Jungmäbelichaft auch niemals
auf den Gedanten gesommen, daß dies
einmal anders sein tonnte, wenn nicht
Quirl eines Tages bei uns erschienen
wäre, und mit Quirl ihr Fahrtengepäd. Dazu gehörten ein Rife und
eine Ziehharmonita. Diese brachte die
Unordnung in unsere die dabin so
tlare Aufjassung von der Behandlung

unjeren Sahrtengepaden. Richt, bag wir unfere Affen und Brothentel etwa betont ichlecht behandelt hatten, - nein, wir gingen bamit genan fo am, wie jede andere von euch auch.

Badten wir aber beispielsweise unsere Affen in bas Gevädneh, legten bie Alampien barüber, so tom bie Ziehharmonita niemals auf blesen Plat. Die behielt Quirt auf ihrem Schah, und teine von uns tonnte fle dazu dewegen, fle aus der Hand zu geben. Lieben wir das Gepäd auf Leiterwagen voraus in unter Lager sahren, so bestand Quirt barauf, die Ziehharmonita alleln zu tragen. Diese Ziehharmonita wurde badurch der "wunde Puntt" an Quirt, die wir im übrigen alle sehr gerne mochten. Dieser Buntt war uns so lange unertlärlich, die Quirt in der Freizeit eines Lages die Geschichte der Ziehbarmonita erzählte.

"3hr wift", begann fie, "daß meine Eltern aus bem Balitlum hammen, aus ber Gegend um Riga. Als in Leitland bie bolichemiftischen Untuben ausbrachen, ba begann ber Teil aus ber Geschichte meiner Biebharmonita, ben ich euch ergablen will.

Mir mußten bamals Riga verlaffen. Dieine Rutter hat bas alles bis beute nicht überwinden tonnen. Rach immer wieber ergablt fie uns von der Schönheit ber Stadt Riga, unferem alten Gut und der dortigen Oftjeelandichaft.

Meinem Bater ift ber Abichied auch nicht leicht geworben. Er Tehrte von unferer Flucht noch einmal jurud auf fein altes Gut. Da fand er nut noch das Pächterhaus vor, das von oben bis unten mit betruntenen Bolichewiten angefüllt mar. Es gelang ihm, die Paplere des Pächters, ein lietnes Walchebundel und — diese Ziehharmonika mitzunehmen. Wenige Stunden spater heuerte er fich auf einem schwedischen Dampfer mit den Papleren des Pächters an.

In der Arbeit bat er feine Erinnerungen zu vergeffen versucht Er ift den schwedischen Ratrolen ein guter Kamerad geworden Doch wenn ihn die Erinnerung wieder übertam, wenn Juntipruch auf Funtspruch vom Elend im Baltitum sprach und er zudem nicht ahnte, das die Flucht meiner Rutter mit uns geglückt war, dann blieb die Blehharmonita das einzige, was er aus seiner früheren Helmat mit sich trug. Dann sah er allein auf der Ansüte und spielte wohl fein altes Lieblingslied: "Ei, die Abreif von Riga."

Endlich landete Bater in Schweben und gelangte wiederum auf abenteuerlicher Flucht nach Stralfund. Dort fanden wir uns alle jujammen. Geit jener Beit hielt Bater bie Biebharmonita im verichloffenen Schrant verborgen.

Ulf und Sart, meine belden Brüder, find im vergangenen Jahr einmal auf Großlahet in Lettland gewesen. Als fte zurud-tamen, sangen fle: "E, die Abreif von Riga..." Ich hörte bas Lied zum erftenmal. Bater hat en ihnen furz verboten und ift aus bem Zimmer gegangen...

Als wir vor einiger Zeit umzogen, entdedte ich die Ziehharmonita. Bater fab, bag ich gerne darauf fpielen wollte. Da ichentte er fie mit — und mit ihr ihre Geschichte. Bater macht nicht viele Worte, abet ich weiß, was ihm biefe Biebbarmonita gewesen ift, und banach werbe ich fie mein Leben lang halten."

Ein Berliner Jungmabel.

# Engebirgijdje Jungmädel

Es lit ein elgenartiges Stud Land, bas Erzgebirge, mit feinen hetmeilgen Obrfern, feinen ernften Menichen, die boch fo froh fingen tonnen, und ben munteren, flachshaarigen Kindern. Wer einmal dort gelebt hat, und wenn es auch nur entze Zelt war, dem bleiben die Ochsengespanne mit den Langhölgern, die Feierabende vor den niedrigen hütten und die haben, dunklen Malber, die im Binter so tief verschnett find, sein Leben lang im Sinn.

Man fagt, die Etzgebirgler und die Bogtlander fangen beim Sprechen, und das ift mahr — aber wie könnte auch aus einem Lande, aus dem buntes Spielzeug, wunderdar rein klingende Instrumente und kunftvoll gestickte und getiäppelte Spigen bis weit in die Welt hineln geben, eine andere Sprache klingen? Landichaft, Menschen und Arbeit bilden einen harmonischen Dreitlang und machen das Land zu einer der schönften Gegenden Deutschlands.

Mus der Bielgestaltigkeit der Arbeiten, die an Ort und Menichen gebunden find, wollen wir hier einmal eine herausgreifen und von ihr stjählen: das Klöppeln. Es ift noch nicht lange ber, daß man es wieder betreibt. Gewiß, es gab bler und da noch alte Weiblein, die ihren Klöppelsad in der Ede stehen hatten und film und wieder einem feinen Aragen oder eine kunftvolle Splite herstellten, — aber es war nichts zu verdienen, man konnte ja für weniges Geld in jedem Geschäft Spihen kaufen, die den richtigen geklöppelten auf den ersten Bild gleich waren.

Man hatte auch gar teinen Ginn mehr für eine Sache, bie aus bem Bolfetum muche, fo wie man überhaupt nicht mehr daran dachte, welchen Urfprung legend etwas hatte und welchen Weg es gegangen war. Für einen oberflöchlichen Menichen war Spihe eben Spihe; den Rafftab dafür, ab es fich tohnte, fie zu taufen oder nicht, den gab der Preis. Aber es geht nicht an, daß eine alte Bollstunft einsuch verschwindet; irgendwann hat das Bollstum wieder die Reaft, fie aufleben zu tassen. So ging es auch im Bogiland und im Erzgebirge mit dem Rioppein.

Allmähltch suchte man die diden Risen wieder hemor und versuchte, nach alten Mustern und Klöppelbriefen zu arbeiten, Freisich, einsach war das nicht, aber man erinnerte sich, das vor vielen Jahren das Risppeln durch Barbara Utt-man eingeführt und durch das Einrichten vom Albppelschulen die schöne Kunft den France und Mädchen gezeigt wurde.

So ging man nun alfo wieber den gleichen Weg; und heute figen in einer Reihe von Rioppeliculen an den Rachmittagen Rabel und Jungmabel und werfen flappernd die hölzernen Rioppel burcheinander . . . Ich war einmal in solch einer Schule, Ehr ich aber bavon erzähle, wollen wir noch gang lurg hören, welche Geschichte die Rioppelet eigentlich hat.

hat jedes Kind im Erzgebirge tennt Barbara Utimann, jene Fran, die im 16. Jahrhundert, in schwerfter Notzeit, da die Bergwerte nicht mehr fündig genug waren und bie Bäter abne Arbeit biteben, durch ibre Tattraft und ihren Fleih einen neuen Erwerbszweig schus. Die Sage erzählt, wie ste selbst das Alöppein sernte: Fran Barbara sand eines Tages an der Strahe ein alendes, hungerndes Welb, das aus Brabara Uttomann ein Serz sür die Rot der Armen hatte, nahm sie das Weib in ihrem Saus auf und pliegte es gesund. Bon ihm sernte sie das tunstvolle Alöppeln und erfannte wohl, das hier etwas gesunden war, was die Rot im eigenen Lande lindern konnte.

So entftanden überall Aloppeliculen; und Barbara Uttmann forgte dafüt, bah bie Spihen ausgeführt und abgenommen wurden. Bis jum fachficen hof gingen bamals die erzgebler giichen Aloppelipigen und weiter über die Grenzen Gachfens hinaus . . . Damals tlöppelten nicht nur Frauen und Madchen, sondern es verftanden fich auch die Manner barauf; und noch heute ift im Annaberger heimatmuseum ein Aragen ausgestellt, der now einem Maurer hergestellt worden ift, und der als eine der schönften Spihen überbaupt gift.

Barbara Uttmann lebt noch heute im Bolfstum der Erzegebirgier als die tapfere Fran, die bem Lande in schwerer Zeit eine helfertn war. Sagen und Diarden fplunen sich um fie und ihre Rlöppelei und laffen fie für alle Zeit zum Erzgebirge gehören. — "Ein finnender Getst, eine tätige Sand bringen den Segen ins Baierland." So ftebt unter bem Barbara-Utt-mann-Dentmal in Annaberg. —

Ich wollte euch ju ergablen, wie ich jur Alöppelichule mit ben vielen Jungmädeln tam. Das war fo: Wir hatten einen Zeltstagerplat für Jungmädel ansgesucht; und weil wir erft gegen Abend den Förster antressen konnten, mit dem wir eine Menge zu besprechen hatten, ging ich noch einmal durch das Dotf und besah mir die niedrigen häufer, die bunt und gemütlich und mit hoben Dächern an der Strafe standen. Es hatte geregnet, und ich lief am Rande der Strafe, wo ein ichmaler Wegstreifen seitgetreten war

Links ging ein ausgewoschener Weg hoch. Auf ihm tam ein Jungmadel mit einem diden Palet unterm Arm im Laufichritt hernater. Wie etlig es war, und wie fie schlepptel Da gab es auf einmal einen fleinen Schrei, bas Jungmadel saß mitten auf bem Wege, und das dide Bundel, bas es unterm



Mrm trug, tollerte ben Berg hinuntet. Entjett fab en ihm nach, bis bas Patet in einer Pfütze por meinen Fugen lanbete. Dann aber flitte bas Jungmabel hinterbrein.

Schmugig und angeweicht hielt ich das Bündel in Sanden und tragte: "Was ift bas?" — "Mei Klipptjad", sagte es, und vor Jorn über das schmutige, naffe Anch, das ihn umgab, ftanden ihm die hellen Eränen in den Augen. "Ich wullt net ze spät net de Klipptichul tumme, un nu is de Sad su dradig, — ihr ta ich bald gar net biegieh."

"Schmutig ift fa nur das Tuch", meinte ich, "der Sad ift höchstens ein bischen nat geworden." — "Denfte?" jagte es ba und wollte schnell weiterlaufen: ich aber hielt es noch einmal jurud und fragte, ob man wohl mitgeben tonne. — "Metgieh? Ja, bo mutte ober schnell mache und renne!" Und ich tannte mit, immer neben bem kleinen Jungmäbel ber ...



Mit flinken Händen werfen Jungmädel Kloppel durcheinender

Das mar meine erfte Begegnung mit einem Rioppelfad, benn obwohl ich Rioppelfpigen ichon oft gefeben hatte, mar mir die Berftellung doch ziemlich unbetannt. Bor allem nahm ich an, daß ber Rioppelfad viel tleiner fet als ber dide, ben bas lieine Jungmädel ba unterm Urm hatte . . "habt ihr alle fo große Rioppelfade?", fragte ich benhalb.

"Ra", sagte us barauf, "blut weil ich a grube Ded Lisple, brim is mei Sad su grub. Ich hab a noch an fleen Sad, abr ban hab ich derweil bn Schulge-Bilens gabn, weil bas erscht ine ohsange hat mit Klippeln."

"Du haft wohl heute Dienft, weil bu beine Tracht icon anhaft?" fragte ich weiter. "Ra, na, obr mir fan alles Jungmabln, un unnere Lebrerin, bos ift namlich taane richtige, bos is a BDM.-Madel und berwegn fan mir immer in Tracht!"

Da waten wir aber icon angelangt in der Rioppelicule und stiegen gemeiniam die Treppen hinauf. Das Jungmabel betrachtete noch einmal das schmuzige Tuch... "Der Ripplied bleibt sinft in der Schul, obr weil ich ize trant war un derham lippeln wullt, do hat mir de Fichtner-Gretel du Sad hargebracht, — Un nu is er drackiel" — —

Wit langten im erften Stod an. Still war es im Zimmer, wie in ber Schule, nicht einmal ein Lehrer fprach... "Se ham ichu angelange", sagte das Jungmäbel, "mach schnell" Und nun ftanden wir im Zimmer. An langen Tischen sagen die Jungmäbel, vor ihnen in gerader Reihe die Rioppelsade, große, fleine, grüne, rote, geblumte und getästelte. Ein seines Alappera erfüllte ben Raum. Mit stinten Fingern warfen die Diadel die Rioppel durchemander — wie schnell das ging.

"Elfe, nu bifte wieber bo. Wie grebts ba?" Go murbe bas Jungmabel begrüßt; aber bas war mit feinem Rioppelfact fo beschäftigt, bag es gar feine Zeit hatte, und ehe ich mich verfah, laß es felbst mitten brin, und schon flogen die holgtsoppel bin und her...

Nun hatte ich Zeit, mir einmal gang genau alles zu besehen. Manche Rabel waren so winzig im Berhältnis zu bem riefigen Rioppelsad, baß man mit einem biden Rissen ben Ausgleich schaffen mußte. Dit roten Baden und lieinen, diden Bopfen sagen fie bavor; und, so schnell tann man gan nicht

feben, plöglich mar ein fleines Blatt, ein fein gelnoteter Steg fertig. Berge von Aloppeln hingen rechts und links am Aloppeltiffen, und ficher wurden die richtigen herausgegriffen und tneinander geschlungen. Es war ein feines Berweben der Faden zu vielgestaltigen Nuftern.

"Bas wird en?" So fragend ging ich von Madel zu Mabel und erfuhr, was man mit biefer kunftvollen Arbeit elgentlich alles anfangen kann. Da entstanden große und lieine Deden, Kragen und Einfage, hübliche Spitzen und feine Tojchentuchtanten. Auch ftarte, bunte Garne wurden zu Kissenplatten verarbeitet; aber in der Hauptlache nahm man doch weihe Garne, fest und dauerhalt; denn alles, was hier entstand, war für den Gebrauch bestimmt. Mit unendlich vieler Nühe wird solch eine kieine Dede hergestellt, wie könnte es andere fein, als das sie auch bementlprechend nüglich und von Dauer ist!

Als ich mit bem BDM. Dabel [prach, bas hier als Lehrerln arbeitet, sagte es mir: "Wir legen ganz besonderen Wert barauf, daß alle Näbel hier einen Blid baiür befommen, daß fie bet der Auswahl der Garne, Farben und Muster an das Praktische benten. Was viel Rühe macht, muß doppelt nüglich sein: und wenn wir wollen, daß die erzgebirglichen Klöppelsiachen wieder mehr getauft und verwendet werden, dann musten wir besonders daran denken. Denn Luzusgegenstände, die wollen wir nicht wieder unter die Leute bringen."

Ste zeigte mir dann bie einjachen Alöppelbriefe, die fte feibst und jum Teil auch icon Diadel entworfen hatten, und extlärte mir ihre Berwendung und die damit eng verbundene Wahl des Raterials... Dann fehte ich mich noch einmal ju dem Jungmäbel Else; und als die Vläbel so beinahe alle erzgebirgischen Lieder, die ich kannte, gesungen hatten, erzählte sie, indem fie eifrig die Aloppel durcheinanderwarf, wie sie von ihrer Großmutter bas Aloppeln gesetnt hatte:

"Do war ich noch net Jungmabel, well ich noch net emol net be Schul ging. Diet Grufmutter tat blug mannichmol zen Sunntag tippeln. Do tam immer & Fraa und die sochie meiner Grufsmutter, was se gern hobn mecht. Schiene gruße Decen bat do mei Grufmutter geflippelt, sette schiene ta ich nuch net. — Wel Mutter to net klippeln, well se su school brim ba se a zu meiner Gruhmutter gemaant, so sellte mir larne, Ich wult a gerne, un weil met Grufmutter bernochen nimmer nausgieh kunnt, do bat se o mir gesarnt. Erscht natierlich



, und geschickt werden die Fäden zu Mustern verwebt

blut a tlans Spigl, dann obr immer ichienere un a gregere. Die Ded, die ich ihr mache, das is a gang alts Mufter dun meiner Grugmutter, weil obr mei Grugmutter im vergangene Jahr gestorbn is, muß mir nu de Ilfe, unnere Lahrerin, die k BDR. Mabel is, de schwern Stelln zeign. De Ilfe, die fa jei allen!"

Dabet fah mich Elfe fehr ernft und wichtig an, und ich fagte ihr, daß ich das bestimmt glaube, und daß fie wohl auch einmal, wenn fie weiter so fleißig klöppeln wurde, anderen die ichwierige Sache beibringen tonne . . . Ja, das führe fie ja auch heimlich im Schilde, meinte fie darauf, nur reden wolle fie noch nicht darüber.

Bilbe Breitfelb, Gachien.

# Imeimal 13 Jungmädel haben eine große Sache

Um Sonntag seierte die Schneider-Gret, das mar die Führerin der Jungmädelicatt von der unteren Saltte des fleinen erzegebirgischen Dorfes, "Juditoum". Gin ganges Jahr führte fie nun ichen die Madel, und die bestanden darauf, das dies gestelert werden musse, Zueist wollte fie die gange Jungmädelicat einladen, aber das ging nicht, denn 17 Madel mit einemmal in der engen Stude des Schneiders Fichtner, das mare boch für die Ann, die Mutter der Grete, eiwas viel gewesen.

Irgendwie muhte man aber boch zusammentommen und bas Jest begeben, auf bas man sich ichon wochenlang freute. "Es muß etwas Besonderes werden", jagte bas Bürtner-Friedel, "etwas, was noch nie ba war, worüber alle fraunen." — "Ia", meinte die Schuster-Loni, "und wo wir alle mitmachen tonnen."

Eiftig murbe hin und bet überlegt. Dan tonnte ja im Seim einen froben Rachmittag verbringen und auch eine Fahrt nach der Jugendherberge unternehmen. Doch die Jungmädel tonnten fich nicht so zecht entschließen, benn bas war ja alles nichts Besonderes, nichts Reues. Da tam der Gret seine eine große Idee: "Wir machen ein Stiwettlaufen, einen richtigen Absabrtssauf und einen ganz großen Torlauf." Ja, bas war eine sabelhafte Gache, und man munderte sich, warum man nicht schon eber baraus getommen war.

Run begann ein langes Reben und Beraten: Satten denn auch alle Stier? Rein, nur Jahbauben, an bie mit viel Rübe Riemden genagelt waren. Konnten benn auch alle mit? 17 Vidbel waren es im ganzen, aber vier konnten nicht. Schabe, gerabe die Trube war mit unter ihnen, weil sie sich am Sonntag bei einer Stelle in ber Stadt vorftellen mußte, und der Jug erft gegen Abend wieder herauftam.

Wie aber sollte benn der Wettlamps eigentlich ausgesochten werden? Sollte man jede einzeln bewerten? Dann hatte man ichließlich die beste aus der Schaft, und es war jest schon flar, das dies die Gretel war. Ober sollte man zwei Mannichaften bliden und gegeneinander lämpsen? "Aber wir gehören boch zusammen", sagte da die Toni, "ich sinde, wir mühren noch die Jungmädel vom Oberdorf bazunehmen."

So murbe es benn auch gemacht. Die Grete ging noch am gleichen Tage jum Oberdorf hinauf und fragte die Jührerin von der anderen Jungmidetichaft, ob fie am groben Wettstreit teilnehmen wollten. Ja, bas wollten fin mohl, und die Rabel hätten auch alle Jahdauben, eine hätte sogar zu Weihnachten richtige Breiter betommen. Die Jungmädel vom Unterdorf ertannten natürlich den Borteil, den die vom Oberdorf an einem Paar solchet tabellosen Benger hatten, aber fie gingen grobzügig barüber binweg und meinten, daß fie es schon schoffen würden.

Der große Rampliag tam beran. Die beiben Jungmabelicaften mit je 12 Midbeln und einer Subrerin fanben fich gegenüber.

Ralt war es, ber Minb pliff über ben Spigelberg, bag es nur jo eine Art hatte und ben Jungmabein bie Rajen rot froren.

hin und her trampelten fie auf ihren turgen Brettern und tlopften fich jumeilen mit ben Stoden ben Schnee von ben Stlefeln. Manchmal faben fie auch eifrig miteinander rebend ben Spigelberg finunter nach ben beiden Führerinnen, bie fachmanntich bie Stangen mit ben roten Jegeben einftedten.

"Richt einfach", fagte bie Schufter-Toni und ftopfte bereits jum vierten Rale ihre bannen, fterfen Zopie untre ben Jadentragen, aus dem fie immer wieder hervorlugten. "Rein", gab Friedel du, "vor allem, wenn man im gangen dreimal hinunter muß."

Da tamen bie beiden Führerinnen ben Berg berauf und verkundeten: "Jedes Mäbel führt breimal hinunten. Wenn es ohne Fehler unten antommt, erhält es 20 Puntte. 60 Puntte find also das meifte, was ein Mädel erreichen fann. hinfallen koftet drei, Toreinreihen ober voersehlen fünf Buntte. Die Zeit tonnen wir leiber nur von der ganzen Einheit seithellen, da wir teine Uhr mit Setundenzeiger haben. Die Bahn ift immer freizuhalten. Der Austieg ift hier unsere Spur, Nach dem Torlauf tommt noch ein Langftredenlauf, bort bie Wiese entlang, beim Transformatorenhäusel worbei bis hinunter zum -Wegweifer. Die Jungmädelichaft hat gewonnen, die zuerst in Reih und Glied am Stragenrand fieht. Und nun geht es los!

Die Jungmabelichaft vom Oberborf fahrt vor, eine nach ber andern, so wie sie jest basteht. Das nächste Mabel darf erft fahren, wenn die vorhergebende durch das lette Lar gesommen ist. Die andere Jungmabelichaft fahrt inzwichen hier auf und ab, es darf niemand frieren."

Brei ju lang mar diese Rede icon. Reines von den Jungmabeln tonnte mehr friliteben. Enblich fing die erste oben an. Junächstigung es ein wenig langiam, sie mußte laufen, aber dann fliste fie ungeheuer. Wie fie aufpassen mußte, als fie burch bas erste Tor fuhr! Sie stoppte sogar mit ben Stoden ab, sonft wäre fie gerabewegs den gunzen Berg hinunter bis zum Bach gesauft.

Raum hatte ste das lette Tor erreicht, ganz ohne Fehler, da folgte ihr die zweite. Eine dide Schneewolke, ein paar ersichtedie Ruse der Mabel, da stand fie aber schon wieder und inde weiter. D, und wie fuhr die Bader-Martel mit ihren richtigen Brettern. Freilich, unten an der kleinen Biegung nach dem zweiten Tor, da kam sie nicht ohne weiteres herum, da mußte sie anhalten und langlam wleder in Jahrt kommen. Doch das schadete nichts, das hatte sie ja schon bei ihrer Fahrt von oben herunter gut gemacht.

Jweimal fuhr die Iungmadelschaft vom Oberborf eine Stange bes zweiten Tores um, acht Niadel fielen bin und die gesamte Zeit betrug genau 11 Minuten. Dann tam das Unterdorf an die Relbe: 12 Minuten. Im zweiten Lauf hatte das Oberborf schweres Bech, es lief 14 Minuten und im legten Lauf auch wieder 14. Dem Unterdorf ging es noch schlechter, es suhr 12, 15 und 16 Minuten, hatte sedoch im ganzen nur 84 schlechte Puntte, während das Oberdorf 88 abzlehen mußte.

Im iehten Lauf gricoh etwas Schredliches. Die BaderRattel wollte, wie man fo jagt, bas Lette herausholen, Wittlich, ben Jungmabeln ichien es eine rasende Geschwindigteit —
ba verlor fie turg vor bem ersten Tor einen Stod. Die Vidbel
hielten ben Atem an — wie jollte fie jeht um die schwlerige Autve tommen? Ste tam nicht herum, sondern fuhr schnutftrads ben Berg hinab, die man auf einmal nur noch stiedenben
Schnee fah und schliehlich etwas Weißes, das fich wieder herausrappelte.

"Laft die nachte fahren", fagte Grete ju ber anderen Führerin, "wenn fie auch nicht durch bas dritte Tor gefahren ift. Sie betommt eben 10 Buntte abgezogen." — — Es bauerte lange, che die Bader-Nartel wieber hochtam, und es kanden ihr die Tranen in ben Augen: Beibe Spigen ihrer neuen Bretter waren ab, traneig fpieften die Holzspittter aus bem Schnee.

Bas follte man nun machen? Der lette Lauf mar für fie zwar worbet, aber ber Langftredenlauf follte ja noch tommen. Diese mal beichiof bie Schufter-Toni: "Ich laufe jest gleich am Anslang meiner Mannichaft, bann geben wir zusammen zu mlr.

Ich habe noch ein zweites Baar Fahbauben, an benen nur bie Riemen fehlen. Weln Bater nagelt dir ichnell neue an, und ehe bier aben alle gelaufen und die Ergebnisse ausgerechnet find, tönnen wir wieder hier sein."

Das ging, und wenn man die Martel genau anfah, tonnte man melnen, fie lache icon wieder. "Ja", fagte fie, "und dann wird es ein ganz gerechter Rampf, weil ich auch Fahbauben habe."

Das fanben die anberen gleichfalls, und als alle jum Langkredenlauf bereitstanben, dachte feines mehr an bie gerbrochenen Bretter . . .

"Achtung, fertig, loo!" Riemand fprach, nur bas Rlappern ber Solger auf dem Schnee horte man ... Sieger wurde bas Obers dorf, obwohl bie Martel auf Jakbauben lief Dafür hatte bas Unterborf ben Torlauf gewonnen.

Das war einmal eine große Sache. Aber ehe alle nach Saufe in bas warme Zimmer gingen, ftanben fie noch zusammen, langen ber Grete ein Lieb und ichentten ihr ein Buch mit lauter Sprüchen und Gebichten. Das hat bie Grete machtig gefrent.

Ein erggebirgifdes Bungmadel.



Früher mar bas alles gang anbers gewesen: notürlich gab es auch bamals oft Streiterelen zwiichen den beutschen und ben rustichen Kindern, Die Russen spotteten, daß die Pferde der Deutschen turze Schwänze hatten; und die Deutschen sagten, daß die Katierin Ratharina, die einmal vor 150 Jahren die beutichen Ansiedler hierber in das rustiche Reich rief, en desbalb getan babe, weil sie tilchtiger maren als die Russen.

Ja, natürlich gab es auch bamals icon oft Jant. Aber bas alles mar nicht bole gemeint, weber von ben deutiden Aindern, bie bis große meihe haus im Borort ber zustichen Stadt bewohnten, noch von ihren zustlichen Spieltameraden. Doch bann war alles anders geworben.

Als der große Krieg swijden Deutschland und Ruftand begann, glaubten mit einem Rale alle Renicen in Ruftand,
daß die hier lebenden Deutichen fie verrieten. Sogar die Exwachsenen, die doch Bater und Mutter, schon seit so langer
Zeit kannten und eigentlich hätten willen muffen, daß fie
weder fielne Kinder jum Rorgenfrühtud veripeiften noch
ruffiche Menichen austaubten — ja, sogar die Erwachjenen
fingen allmählich an, den Unfinn zu glauben, der ba Tag für
Tag in den Zeitungen zu lesen war.

Wat es ba ein Munber, bah auch die ruiflichen Rinder ploglich nicht mehr zum Spielen in das welhe Saus tamen, sondern fich lieber bavor auf der Strohe auftellten und heimlich Steine im die erlauchteten Genfter warfen und bahliche Warte hinter ben deutschen Rindern herriefen, sobald fie fie nur zu Gesicht belamen?

Richt, daß die vier fich sonderlich viel daraus gemacht batten! Schlieblich hatten Beter und Alaus wirflich feine Angit vor ein paar Auffenjungen — sollten die nur tomment Aur Wintter brauchte nichts bavon zu erfahren, daß seber Schulweg mit einer groben Brügelei verbunden war — fie regte fich dann bestimmt nur auf.

Aber einen tieinen Stich gab en Riaus bach, als er eines Morgens in die Schustube trat und ein Riesenplatat en seinem Plat sah: "Hier sitt ber deutsche Buckfresserwer sich neben ihn seut, ik ein Berrater."

Richt bes Platates wegen, - an folde Dinge war er jest allmählich gewöhnt, aber meil er bie Sanbichrift ertaunt hatte: fie gehorte Wolobja, ber bisber fein bester Freund gewesen mar.

Und als eines Tages Cora, Baters große hündin, vergiftet im hof lag, da tat es am webesten, daß man genau wußte, daß nur die Jungen aus der Remezsata Uleza die Täter sein tonnten — sonst nahm Cora sa teinen Bissen aus der hand eines Fremden, aber die Buben hatten früher täglich auf dem hof gespielt.

Was half es ba ichliehlich, bah Riaus und Beter die Jungen am nächten Log windelweich prügelten und hinterher mit höhnischem Lachen und vielen frechen Reden am den liebnlauten Gesellen vordel nach Saule gingen? — Es Mang ver-

gnügt, bas Lachen, en Mang folg — aber bie feine, fleine Stimme in ihrem Innern tonnte en doch nicht übertauben. Eine Stimme, die fagte: "Und früher waren fie unfere Kameraden!"

Und Bater — etwas Achnliches mochte vielleicht auch Bater gebocht haben an jenem Tag, ber nun icon Monate gurudlag, als fie ibn jum Babnhof begleiteten, Er trug rulifiche Offisierenniform, ber Bater. Er marichlerte zum Babnhof, guiammen mit vielen hunderten rufflicher Goldaten und Offizieren.

Er jog hinaus ins Feld, um bort brauhen feine Bilicht gu tun wie alle anberen - und boch brebten fich alle Ropfe ber ruf- fifcen Befannten jur Gelte, um ihn nicht gruben zu muffen.

Als fie bamals am Fenftet bes Juges handen — Ebba wollte unbebingt mit Baters Sabel ipielen und Mutter lachte barüber — aber vielleicht lachte fie nur, um nicht weinen zu muffen, bachte Peter —, ba wurde ben Kindern zum erstenmal klar, wie anders ban alles in Deutschland sein mußte

Nuch bie beutiden Kinder im Reich ftanben fest am Gifenbahnjugen und gaben ihrem Bater noch raich irgend fo etwas wie einen Ruh, auch die deutschem Bater im Reich budien fich aus ben offenen Fenftern und fagten; "Und macht Mutter feine Sorge, ihr Banditen!"

Aber jene Manner jogen für Deutschland in ben Krieg. Und Bater? Er wurbe brauben feine Pflicht tun wie alle anderen. Aber - wenn er nicht wiebertam, fo fiel er bort brauben nicht für fein eigenes Bolt, nicht für fein eigenes Land, fonbern für ein frembes.

Rein, fle wollten Rutter leine Sorgen machen, das hatten fle Bater versprocen . . . Und deshalb erfuhr fle auch nichts von den vielen Schlägereien. — Eigentlich war es natürlich gofährlich für deutsche Kinder, fich in dieser Zeit auch nur mit anderen Jungen herumzuprügeln; denn auch das tonnte ichen von der Polizei schlecht ausgelegt werden. Aber wenn Wetter nichts davon wußte und sich also auch teine Gorgen machen tonnte, mußte man sich doch wehren — das hätte bestimmt auch der Bater gesenden. Denn Sichwehren gehört boch nun einmal zu richtigen Jungen und Diädeln.

Den Berfammlungsort ber Auffentinder tannte man genau, Er mar gerade gegenüber bem Beinen Steinbruch, in dem Beier und Klaus ichon feit Jahren ihre Feltung erbaut hatten. Das Grundftud lag ziemlich auherhalb der Stadt und gehörte eigentlich Bater — aber die Kameraden von früher hatten beinahe täglich dort gespielt und fahen die Burg ebenso als ihr Eigentum an wie Peter und seine Geschmifter.

Erft feit bem Kriege mieben die tuisischen Kinder sie. Aber sie hatten sich, wahrscheinlich um die deutschen zu reizen, ziemlich in der Rähe in einer Talmulbe Zelte aus Zweigen und Laub erbaut und trasen sich beinahe täglich dort. Man tonnte ihr Hohngeschtei gut in der Steindurg hören; und wenn man oben

auf bez Turmfpige fand, fab man gerabe auf ben runben Berfammlungsplag, me bie Ruffen ihre Boratungen abhielten.

Den gangen Tag über hatte immer eines ber beutiden Rinber oben auf dem Steinbruch Bache, Rur mahrend ber Schulzeit nicht - es war eine nie ausgesprochene, aber felbftverftanbliche Abmachung, bag in ber Schulzeit Waffenftillftanb herrichte.

Aber nun, ja, nun wurde en recht fcmterig merben hier oben. Cora mar tot - jest murbe es beinahe unmöglich fein, bas große Befigtum gegen die Uebermacht ber feindlichen Jungen ju verteibigen. Man murbe fich gang auf ben Steinbruch jurud.



siehen und Mutter bitten muffen, einen neuen hund anguschafen. Aber wer welh, ob fie bas tun wurde — und bis das junge hunden, welches Ebba vom Autscher geschenkt betommen hatte und hier in ber Burg großzog, fart genug war, um irgendwelchen Aindern Angle einjagen zu tonnen — ja, bis dahln war hoffentlich schon der ganze Arieg wieder zu Ende.

Beute gingen fie etwas fpater als gewöhnlich jum Steinbruch mit besonders lautem Pfeifen und Singen. Aber bann, als fie bas Waldchen burchschritten hatten und nor bem Steinbruch handen, hörten fie gang ploglich auf. Aber nur einen Augenblid — bann fürzien fie mit lautem Rachegeschrei über Geröll und Steine hinauf jur Burg.

Die ganze Festung war ausgeraubt. Die Deden und Kiffen waren fortgeschleppt, der große Korrat an Pfeisen, dem Klaus und Ebba sich dort im Laufe den Commors zurechtgeschnist hatten, lag zerknicht und zerdrochen über die Felswände verstreut. Peters Ruschessammlung sehlbe — und die Rartenalden lagen zerissen und beschmugt, bald in die Erde getreten, am Boden.

Und Strold - meine Gute, we in aller Welt Befte benn Strold? Sein Meines Laublager war gerwihlt; fein Mildendpichen vollte gerbrochen zwischen ben Steinen, ber Eingung, wo er sont den Aindem immer gnangernd entgegenzollte, war leer . . "Go bidbe von und - wie konnten wir ihn auch allein hierlassen!" ichimpite Rlaus.

Aber nach einem Blid in Ebban Gesicht wurde er fiell. Ste fulete auf bem Steinen, lodte und bettelte und gudte hinter jeden Felsbruden und unter jeden Iweig — und ihr Mund jah gang [o aus, als ob fie weinte . . . "Sie haben Strolch mit- genommen", sagte Peter ichliehlich.

Aber bas wieber wollte Chba nicht glauben. Doch bann rief Rlaus, ber oben auf ben halbgerfidrten Aussichtsturm ber Jeftung gellettert mar: "Sie haben ihn — fie haben ihn! Ste figen am Zeuer und fpielen mit unferem Strofc!"

Es murbe tein mohidurchdachter Angeiff und feine krategliche Leiftung der Jungen. Es gab teinem Plan und feine Ueberlegung. Aber es wurde ein voller Ueberraichungsfieg. Roch ehr die Ruffentinder dort unten überhaupt begriffen hatten, daß sie überlatten murden, in eigentlich fogar auch noch, ehe Peter und seine Geschwister es sich selber flar gemacht hatten, was fie eigentlich unternehmen wollten, waren sie schon den Steinbruch hinuntergeraft, geschliddert, gestolpert, gefallen — handen fie schon neben den Jeinden.

Buffe - Tritte - irgendwoher flogen plogtich Steine und Erbtiumpen - dann maren bie Angreifer ebenfo ploglich mieber verichmunden, wie fle gefommen waren. Ebba bielt Strolch in ihren Armen - fie fonnte en fich nicht vertneifen, ihn noch einmal recht höhnich hinunterzuzeigen zu ben Feinden, ebe fie mit ihm in ber Sobie verichwand

Und Beter — ja, Beter hatte tatfadlich einen Gefangenen gemacht, einen blaffen Jungen, ber nom ibm trog Strampelns und Sichwehrens bie fteilen Steinhange hinaufgezert worben war. Julest trabbelte er bann icon felber mit, weil er Angk banor hatte, bier ploglich hinunterzurutichen.

Die jest anfturmenden Feinde, die fich von ihrer Ueberraichung nun etwas erholt hatten, empfing ein Stein- und Erdregen, gegen den nichts zu machen war. Peter und Alque hatten oben Mustellung genommen und ichoffen darauf ton — balb zogen die Feinde fich blutend und zerbeult in ihr Lager zurud.

Es war ein voller Sieg. Was machte es da, daß fie alle brei verschrammte Urme und Beine hatten, bah ihre Anle von ben icharfen Steinen binteten, und daß Ebbas 3dpfe gerzauft um fin herundlingen wie eine Pferdemahne? Einer ber Jungen batte fie baran festbekommen und versuchte, sie so gurlidzuhalten — aber Ebba hatte fich mit einem einzigen Rud lose geriffen. Was machte das alles?

Dan fah hier oben im Sicherheit und gudte hinunter ju ben Jeluben. Geradewegs in ihr germubites Lager tonnte man feben, ihr Durcheinanderreben boren

Und ale dann, nach einer langen Beratung, fie alle abzogen ziemlich beschämt icheinbar und bie meiften von ihnen blutten
ober hielten fich ihre Arme und Köpfe — da tonnte es fich
Klaus nicht vertneifen aufzufpringen und feine Rüge in die Luft zu werfen: "hurre — ein hurre für die beutichen Menichentreller!"

Aber fie gudten nicht einmal herauf. Aur Alfofcha, der Arlegegefangene, drebbe mitend ben Ropf jur Geite. Er mar febr blah und hatte sornige Augen — aber als Klaus ihm nun übermutig gurief: "Best braten wir bich und freffen dich auf!" bredte er nur tropig fein Kinn vor und gab teine Antwort,

Noer man fab bod, baß er Angft hatte, und Peter fagte verachtlich; "Qualich, fo was braucht du nicht ju glauben, Aber
wir werden bich hier als Geifel behalten. Wenn fie bich wieberhaben wollen, muffen fle schwören, Frieden zu geben und unser Gebtet nie wieder zu betreten, Rie wieder — hörft bu? Dieses Land gehört meinem Bater!" — "Gie werben es versprechen und dann boch nicht halten!" meinte Alaus nachbenfilch, "Doch, denn nun haben fie ju endlich Angft vor uns", sagte Peter,

Aljoicha murbe im das hinterfte Berlieh der Burg geschleppl und dott angebunden. Peter pafte auf, bah die Riemen nicht zu fest angezogen murben, damit ste ihm nicht wehtaten. Aber es war auch so nicht besonders angenehm, hier sestgebunden zu werden, "Berhungern lassen wir dich schon nicht. Ebba fann dir nuchher Scot bringen", sogte Rlaus großmiltig. "Immerhin bist du ja Kriegsgefangener."

"Und Baffer", jagte Ebba. "Und Binden — feine Anie find gang taputt und für uns alle reicht mein Berbandstaften nicht." Sie framte in ihrer Schachtel mit dem roten Areng darauf Aber Peter und Alaus mollten nicht verbunden werden. Bah, bas bifichen Blut — fie waren andere Püffe gewöhnt. So tonnte denn Ebba all ihr Leutoplaft für fich und den Gefan-

genen verbrauchen. Er hatte einige recht tiefe Goremmen, und ein bifchen judte es um feinen Munb, als Ebba bas Pflafter barauf brudte Eber er gab feinen Ion son fich und batte jeinen Rapf bie gange Bett über eigenftung gejentt.

Die Bunbe am Anie mußte ihm febr web tum - abende beim Tee mußte Ebba immergu daran benten, Gie fag bier und topfte ein Butierbrot nach bem anderen in fich hinein, und Mutter luchte bie besten Stude für die Rinber berans - und babel ichalt fie auch wieber ein wenig, weil fie fo gerganft auspe eben hatten,

Da ploglich fiel Ebba ein, man jest mohl bie Mutter jenes gelangenen Jungen bentem murbe. Gie martete gewiß mit bem Abenbeffen auf ibn, wiellricht ichalt fie, bag er noch nicht ba war, "Aber ban ift feine eigene Schuld", dachte Chba, "Gie baben une ja angegriffen und unferen Stroid fortgenommen und bas alles . .

Der Junge mar Arzegegefangener und mugie alfo anbaubig behanbelt merben. Die Butterbrote, die Ebba fich heimlich aus ber Ruche holte, maren gut belegt. Genen Apfel follte er auch befommen, wie fie felber jum Abenbbrot gegeffen hatten.

Es bammerte icom ftart, aber ben Beg jur Feftung tannte fie e im Colaf. Saftig ffetterte fle ben fteilen Bfab binauf, ben Webeimpfab, ben fle fest benuben mußten. Rach bem beutigen Sturmangriff hatten Rlaus und Beier ben bisherigen breiteren Aufgang gang mit Stachelbraht abgeriegelt. Run murben die Frinde nicht mehr in die Burg finden bas mahr ficher.

Es war gang ftill oben, ber Gefangene fat unbeweglich am Erbboben, Much als Ebba berentrat und ben Gilorb por ihm nieberfente, bob er ben Ropf nur für einen Augenblid in bie Bobe, Geine Mugen blidten tropig wie vorber, aber fie foimmerten fo feltfam feucht babel.

"Bler ift Gffen für bich", fagte Chan, Go gang ficher mußte fie nicht, ab man fich eigentlich unterhalten durfte mit einem

Rriogogefangenen, Aber en mar jo einfam bier aben und beinabe gang bunfel - und gewiß fror ber Innge in ber bunnen Sofe bier auf bem feuchten Strinen. "Ift bir falt?" fragte fie, " Er jog verächtlich die Schulter boch und antwortete wicht, Auf bas Gffen marf er unt einen furgen beiftbungrigen Blid bunn icob er ben Rath mit einer zalden Bewegung feines linfen Antes jur Geite, "Er meint mahl, daß es vergiftet ift, weil wir boch Deutiche find!" bachte Ebba, Der Junge mußte boch hunger haben!

"Tut bein Bein febr meh? Goll ich bir einen neuen Berband machen?" - "Quatich!" - Geine Stimme Ilang raub, bann aber ichmantte fie ploulid, murbe meider . . . "Deine Dutter lucht jest nach mir", fagte er und brech bann furs ab.

Da hatte man en nifo! Gie hatte en fich ju gebacht, Ebba, Geine Mutter fuchte nach ihm - welche Mutter murbe mohl nicht



nach ihrem Bungen fuchen und fich aufregen, wenn et eine gange Racht über nicht beimfam - noch dagu in einer folden Beit wie fest.

Und nun fiel Coba wieber bas beforgte Geficht ihrer eigenen Mutter ein, als fie ihr beute abend Aber das Sant brich. Mas murbe bie mohl bogu fagen, wenn Beter ober Alaus ober Ebba plaglich nicht ju finben maren? "Bielleicht fucht beine Mutter bich bier - bann tann fe bich ja freimachen!" fagte fie ichliehlich trokenb.

Es war nicht gang richtig, fo gu einem Ariegogefangenem gu ipreden, fie fühlte bas felber bentlich. Beier murbe beftimmt nicht fo reben und Rlaus auch nicht, ausgeschloffen! "Rein, darauf tommt fie nie im Leben. Gie weih boch gar nicht, wo wir fpielen." - "Und bie anberen Jungen? Werben bie en ihr nicht fagen?" - "Die haben . . ." Mugft wollte er wohl lugen; aber bann fiel ihm ficher ein, daß er bod feine Bunbengenoffen nicht fo blogftellen tonnte, Er fdmieg mieber und ichielte hungrig nach bem Anth.

Mife bie murben nicht tommen - und bie Mutter murbe den Inngen bestimmt wicht bier luchen, bas banb fest. Belder Ets machjene fand benn aberhaupt hierher? - Richt etumal bie Jungen murben bas, jest, feit ber richtige Weg mit Draft verfperrt mar . . . Und es mar ja auch gut, bag fie wicht hierher funben, benn Aljofcha war ja eine Geifel, und man brauchte ibn für ben neuen Friebensplan.

Aber bann jog Ebba ploglich furg entichlaffen ihr Deffer aus ber Modiaiche - fie beng immer eines bei fich, genau wie bie Brüber. "Solt kill!" fagte fle; und bann ichnitt fie ritich-ratich die Stride burd - jueift bie an ben Sanbgelenten und bann bie an ben Beinen. Der Junge machte ein gang bummes Geficht bagu - er begriff jurrft gur nicht, was bas bebeubete.

# Achtung Postbezieherinnen!

Mitte dieses Monats kommt der Postbote zu Euch, um die Bezugs- und Zustellgebühr für das nächste Vierteljahr einzukassieren. Haltet 66 Pf. bereit, damit Ihr "Das Deutsche Mädel" auch in den kommenden 3 Monaten durch die Post zugesteilt bekommt!

"hier geht ber Bfab hinunter, Gleb bich vor - linte ift gleich ein Abgrund. Das lette Stud mußt bu fpringen - ba liegen einzeine große Steine im Geröll . . . Dicht hintereinanber Hetterten und tutichten fie ben Sang hinuater. Mis fie bann unten auf bem ebenen Baben ftanben, festen fie fich gleichgeitig in Trab, Beber fief nach einer anberen Gelte, und feiner ber beiben manbie ben Ropf jurud,

"Benn nur ble Jungen wichte merten!" bachte Ebba. "Benn fle boch nur glauben, daß er fich felber freigemacht bat!" Gie wollte unbemertt am Jungengimmer porbeimi den, aber Beter hatte ihren Schritt gehart und machte ble Tur auf. "Ra, bat er gegeffen? - wir haben übrigens einen fabelhaften neuen Bian . . . Er ftodte und gudte Ebba erftaunt an. Gie ftand da, drudite und brudite und wor brennend rot geworben .

"Bas ift benn loo?" fragte Beter vermunbert. "Sat er bir etwas gefan?" - "Rein . . ." und querft wollte Ebba nun gang einfach ergablen, ber Junge fei fortgemejen, ale fie bintam, Die Stride gerichnitten - man batte ja nicht daran gebacht nadjufeben, ab er vielleicht ein Safdenmeffor bet fic hatte. 3a, wie er es fertiggetriegt batte, fet gang ratfelhaft, es muffe icon ein befondere gefchidter Junge gemefen fein, 3a. Auerft mollte fie fo fprechen - aber bann fagte fie boch nur gang einfach: "Ich habe - ibn freigelaffen."

"Alian haft bu?" Die beiden großen Bruber ichienen guerft su glauben, bag Ebba fte verfpotten wollte. Freigelaffen? -Den Ariegogefangenen? Aber an ihrem ratiofen Geficht aben fle bann, bag es mahr mat

Rlaus wollte fich auf Ebba fturgen - fo eine Gemeinheit war ja überhaupt noch nie bagemefen - aber Beter bleit ibn jurud: "Dladel baut man nicht - bu - bift eln gang ichlechtes Ding - Ebba - bu bift - ein Lambesverrater! Die erichlest man im Rrieg - aber bich labnt es fich nicht elumal ju erichlegen. Du tannft gang jum Feinbe übertreten, wenn bu mifift Rlaus unt Stroid unb ich wit weiben bid nicht baran hindern. Wilr pfeifen nämlich wom heute ab auf bich

Und bann machte er bie Tur mit einem Rud ju, gerabe por Ebbas Rafe Der Goluffel in.r die im Schlog ohne bas batte Ebba feinen Berfuch gemacht, ben Brubern nadigugeben. Gie mar ein Berrater - felbft Stroid murbe ibr bon heute ab aus bem Bege geben, bas mußte fte

(Fortiefrung folgt.)

# STREEFLICHTER

"Allerlet Bruftifden" und "fleine Gebeimniffe"

bringt "Das Deutiche Mabelbuch" im Paul-Frantes Berlag, Ratichlage und hinmeife über "Das Beim bes jungen Dladdens", "Rleine Webeimnife fur augenehmes Reifen", auch cimas über "Große Liebe ju fleinen technifchen Dingen" unb gang groß - "Junge Dladden, jeder Situation gemachien"

Ein vielverfprechenber Titel, mir find geipannt, mas Cara bon Geldern uns ba verruten wird. An fich ift en ja für uns eigentlich eine Gelbitverftanblichteit, "jeder Gituation gemachjen ju frin", nur bruden mir bas nicht fo - pitant aus. Junge Rabel von heute find gewöhnt, überall mobin fie gestellt find, ihren Blag auszufulten. Dreje Difgipliniertheis und Bilichterfüllung mag von ber Berantwortlichteit herruhren, bie in ber Jugenbhemegung Abolf Sitlere febes auch noch fo junge Dladel fühlt. Doch boren wir Cara won Gelbern:

"Es gibt viele Situationen, bei denen es gar nicht fo leicht ift, bas innere und augere Gleichgewicht ju behalten. Es bedarf aller Beberrichung, raiden Rachbentens, meiblichen Bergenstattes und Bingeripthengefühle und auch oft ein wenig Sumore, um herrin bes Momentes gu bleiben, ber all biefe Anforderungen fellt."

Uniere Spannung fteigt, mas mag bas für ein unerbort wichtiger Dioment feln, ber Fraulein von Gelbern fo in Sochipannung verfegt? foren mir meiter;

"Das erfte Rendezvous - und ber gierliche Abjag bricht beimtudtich ab. Bas bleibt ju tun fibrig, wenn fein cettenber Soufter in der Rabe ift? Much ber zweite Abfag muß burch einen tafden Griff bran glauben. Beffer ein bifchen tielnet ericheinen und lacheln, ale ben Sumor verlieren und bos feines Beges humpeln. Der plogliche Rig im Rleib fann burch einen geichidten Bandgriff noch ju einer fleinen Mlobetaune gemacht werben und fo gerftort er nicht bie Stimmung, fonbern zeigt. Diefen fleine Fraulein verfteht es, gute Diene gum bofen Spiel ju machen! Der Dann, wenn er ein Dienichentenner ift, mirb ben Bert feiner Begleiterin in biefen fleinen beiflen Situationen ertennen, benn auch in großen Dingen mirb eine folde Frau ihre Gelbitbeberricung bewahren. Berade ein junger Menich erhofft von feinem Lebenspartner pieles! Unb Blud und Unglud entideibet vielfach ber Mugenblid, ber richtig erfaht ober unverftanben vorbeiging."

Beiratopolitif mit Badelabjag! Bie mar bas bod mit ber Mide unb bem Elefanten?

Aber Fraulein von Felbern ift eben fur Rielnigfeiten, Geben wir ihre "geliebten Aleinigteiten, bie bas tagliche Beben angenehm machen", an: Bir finben be bunte Rauchvergebrer, Die ben Raum parfumleren, ble Drefplatte für lutullifche Genuffe, felnfachrige Bentitatoren, bie auf bem Tijch fteben, jufammenlegbare Tifchen und Stubiden, Die man unter ben dem flemmen und auf Bejud mitnehmen fann. "Gie flappen automatijd auseinander und jufammen und icaffen im fremben Raum eine gemutliche Ede." Dann ift noch von mobernen Rublichranten und anderen reigenben Rleinigfelten bie Rede, Die aber felber eine Rieinigfeit mehr toften, ale bas junge Mabel con feinem Durchichnittsgehalt begablen fann. Staulein von Jelbern rechnet aber auch nicht mit bem Durch. ichnittemadel - abgleich bas vielversprechenbe Bormort bes Buches fich folecitbin an bas beutiche Dabel wendet fondern ichreibt nur für eine gehobene Schicht junger Damen, bas ertennen wir an ihren Tips für angenehmes Reifen,

"Ueberhaupt tommt bas übertrieben viele Wepad immer mehr aus der Rode Der prattifche Sandichranttoffer erfest bie großen Einfagtoffer — in ben Sachern und Abtellungen lage fic alles funftgerecht verftauen, was dur zwedmählgen und bubichen Ausftattung bes Weltenbummlers gehört." - Dann gibt's Binte für bas Rofferpaden, Toilettegeheimniffe für bas Tailettetofferden uim. "Bunber tun aber auch fleine Trint. gelber, bie mit einem gewinnenben Lacheln gulammen eine gute Munge ift. ("finb", Fraulein von Felbern! nicht "ift" . . . 3a, bie beutiche Sprache . . . ] Uebertriebene Trinfgelber bagegen wirten progig."

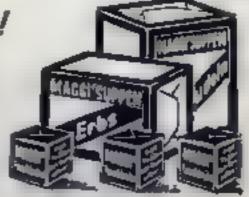
Churamavia fort's viftig gamouft!

Sie hot MAGGIS Suppen und MAGGIS Fleischbrühwürfel mit auf Fohrt genommen. In kurzer Zeit kocht sie nun für alle ein kröftiges, wohlschmeckendes Essen.

MAGGI<sup>s</sup> SUPPEN 1 Würfel 10 Pfg.

MAGGIS FLEISCHBRUHE

3 Würfel 10 Pfg.





Mit Nivea geschützte Haut trotzt jeder Witterung; sie wird weder rissig noch spräde. Abends, aber auch am Tage bevar Sie ins Freie gehen, Gesicht und Hände gut mit Nivea eincremen. Das gibt auch im Winter glatte, geschmeidige Hauf und sportlich frisches Aussehen.

Woher diese Wirkung? Vom Euzerth diesem verdankt Nivea-Creme ihre wohltwenden Eigenschaften. Niveo-Creme: 15, 24, 40, 54, 60 Pl. st. RM I.-



Wirten Sie felbft jest nicht ein wenig propig, gnöbige Frau? Aber merien wir boch noch einen Blid auf "Das Beim bes jungen Dabchene". Bielleicht finden wir bier wirtlich - wie verfprochen - etwas Praftifches. Irmgarb von Stein betätigt fich ale liebenowurdige Bermberaterin für bas "fleine Beim ber fungen Dame von heutzutage":

"Aus zwei niedrigen Schranten lann eine febr belorative Untichte entiteben - aus mehreren Bucherborben eine Bibliothefawand - bee Tifch mit ber tunben Riggo-Blotte bat viele Beranberungemöglichteiten und erfüllt auch ale behaglicher Ektlich feinen 3med. Befonders prattifc und bubich ift ber nrofe Schreibichtant, ber icon ber mejentlichfte Teil bes gangen Saustanbes ift. Da difnen fich Turen und Coubiader, Rlappen tun fich auf, und alles, was man braucht, ift beieinander: bet Rleiderichtant, bas Wa delach, Die Abteilung für Bute und Soube, der Schreibtifc mit feinen tieinen Bachern für die verichmiegenen Dinge ber Bergensangelegenheiten und ber Gemitrichtant, ber bie reigenben Gegenftanbe bes Sausftanbes beberbergt, Eine Couch mit Betttaften, ein Tijch, ein Buchertegal (noch eins?), ein paar Geffel ober Stuble, und bie Gintichtung ift fertig. Der bunte banbgewebte Teppich vervolltommnet bas bubiche Beim, bas durch Ailvolle Rleinigfelten immer noch iconer ausgeftattet werben tann. Gin gierliches Wandichränichen mit Innenbeleuchtung ift ein teigender Somud für folden Bimmer - ber Teetifch auf Rabern bunte Seffeichen mit feinem Robrgeflecht erhoben ben Reis bes liebevoll gejchaffenen Buhaufe. Eine hubiche Rombination ift bas Schrantteichen, bas für Rab- und Toilettenutenfilien ringerichtet ift. Un alles ift in bem Aleinhausbalt gebacht; im Schreibtild ift ein Sonderlach fur Die Daichine - im Tifching haben die Beitungen und Journale ihren Stammplag - eine glerliche Bitrine verbirgt bas fliefende Waffer für bie Waichgelegenheit, ber große Seffel vermanbelt fich durch einen Drud jur gemutlichen Lagerftatt, bamit bie Freundin hier übernachten und morgen früh an bem Tijdigen, meldes aus einem Tablett mit Batentbelnden beiteht, Die nach Bunich ericheinen ober verichminben, frühftuden tann "

Mijo gang reigenb! Aber wie mare en, Fraulein von Stein, wenn Gie nun auch mal eine Beimberatung fur bas berufetatige junge Dabel brachten? Bur bas Dabel, bas nicht aus Baters Tajde lebt, fonbern auf fich felbst angewlesen ift? Co gibt boch fo nette Diglichfeiten, auch auf etwas billigere Beife dem neuen Mohnftil gerecht gu merben. Gie miffen bavon nichts? 3a, tennen Ste benn nicht ben BDM ? Bir bejaffen uns icon recht lange mit biefen Fragen und baben auch icon gang befriedigenbe Lolungen gefunden. Bielleicht intereffteren Gie fich einmal bafür?

Das möchten wir im übrigen allen brei Damen empfehlen, ein wenig ihrer foltbaten Beit baran ju menben, Lebensweise und Lebensform ben mabernen jungen Dabels fennenzulernen, Es burfte 3 hnen bann leichter werben, une prattifche Ratichlage gu erteilen, und ums bliebe bie bittere Rolmenbigfeit erfpart, Ihre gurigen Bemubungen gurudweifen gu muffen.

# UNSERE BUCHER

liefanskegenen vom Kulturami der Bescheingendführung. Ver-ing tie und kan meyer Wolfenguttel, 199 Selten; geh. 1.80 BM., geb 2,30 HM

Mit desem Liederbuch des BDM ist versucht worden, den viel se, gen Aufor studgen, die wir an ein hiel enerbuch stellen, gerecht zu werden. Die ging bel der Zuen menste, ung daran, batterinten and Made n ein Buch in die Sand zu genen, das fir robjectanes and Made n ein Buch in die finde id genet, der it wie Gesautarbeit des Elfs, for He ambene Fahrt ned Lager, Foste und Felern praktiet es Arbeitan sterias in I odern und Aprüchen bringt. Das i ederbuch ist einger net in den großen Kreislanf des Jahres. Es ist nach fo genden R kpunkten gesta, etc., is Jahres auf Tageslanf in Loger, "Fahrt um Hast. Aus and Indeen "Verk und Land und Von Arbeit un Hast. Aus an in neuen "Verk und Land und Von Arbeit un Hast. Diese bie jahr und tie einem großen und praktiecht in der paktiechten und praktiechten und praktiechten der gestauf der gestauen großen vertauen, die von Mitthe and put le oten Instrumentaies con veter en, ore von Mitarbeitern ten Hauttefernten Munik ha kulturamt der Reinstern in einer Ten der Manikhälter der Ed nur indramentalbeg ei ang verwondet werden Putch ar ne Zassinvenstellung hat das Buch stamal Verwendungsmöglichkeit für die in ere Arbeit des BDM, und darüber binaus such für unsere Gossintarbeit.

Be jedem Zertunge und Zertechriftenbändler erhältlich.

Das Monderheft "Antikomintern des "Liustrierten Brobachters" tengt in e her liebe von Broern aus al er Weit die Früchte der Zn-an trebarbeit der USSR und der Kommiern der Infon der Bona seinehen Staferepublikan Husiands und der Kommunisti-



## Jum Waschen und zum Reinemachen nimm die bewährten Henkelsachen:

# Persil Henko Sil imi ATA

schen Internationale). Es erscheint au einem Zeitpunkt, da der Fishter und Reschskabuler vor der genzen Welt dem verbreche rischen und in der Mohrheit illesch angeführten Bolechewstung den Kampf angesagt hat, zu einem Zeitpunkt, da führende Groß mischte der Erde den Weltfelnd Nr. 1 erkannt und sich zu seiner Abwehr und Auszeitung im eigenen Land auszum engeschlossen haben zur Beitung der Menschheit vor Sadismas, Weltarieg, Mordbronnerel und organisiertem Verbrechertum, Leber 130 Original-Aufnahmen zeigen mit erschreckender Deutlichkeit die Wahrheit über das Wesen und Wirken des Beischewienung im aller Welt. Aufnahmen karen auf Dieses "IR" Sonderheit ist durch sein umffassendes Bildmaterial eine fürchtbare Anklage.

Der Schulungsbrief der NSDAP. Februarheft 1937 Verlag Franz Eber, Berlig, 66 Belten: 0.15 RM

Dor Hauptteil des letzien Schulungsbriefes der NSDAP, behandelt die die liung der Fran in der deutschen Gesohie die diese Frage durch bekannte Wissenschaftter, wie etwa Dr. Bernhard Kummer, beisenhiet. Auch Lydis Canzer-Gotischewaki ist mit einem Beltrag vertreten. Das Heft ist für Schulungerwacke in anseren E. heiten gut geeignet.

Der Cautsche Aufbruch. Von Walther Gehl. Verlag Ferdinand Hirt. Breelau 166 Seiten. 1 20 HM

Dan hieine Buch gibt eine knappe Uebersicht über d.a deulsche Geneblebte von 1918 bis 1936. An Hand von B material Kurien
aklasen und Statistik wird der Weg der deutschen Politik in der
Bysimmett und nach der Machtübernahme bis zur Gegenwart auf
gezoigt. Der Wort des Buches besteht vor ellem in der gedehngten,
suchlichen Form, in der Tatsachen und Zahlen vermitteit werden,
deren Konninisse sum Verständule der hentigen Zeit unbesingt

Deuterhlande Werden.

W Bolton, Lee HM Verlag Tenbuer, Berlin und Leipzig.

Kurs und kinr gegliedert, bringt Georg Deadel in diesem Bunh

einen Querschnitt durch die deutsche Geschichte. Obwohl Uoberbliek und Urteil eindeutig vom nationalsozialistischen Standpunkt aus gegeben werden, wird der Verfauer doch bedeutenden Männera der deutschen Geschichte auch dann getecht, wenn ihre Politik, von der Liegens art aus betrachiet, falsche Wege ging. Diese Wissen schaftlichkeit trota klarer ingeser hiellungunk zu ist sin Haupt verang des Buches. Zahlreiche Abbildungen und Karten verangebnulieben den Textini echnulichen den Textical.

Wie unser Gesein es befahl. Von Mattine Buschbecker, Buchmeister Verlag, Borlin. 400 Se ten, 5,00 RM

An Hand der Erlebnisse einen jungen Frontkämpfere gibt dieser komen einen Querse in it durch die Nachkriegeishre bie zur Machliebernahne. Das Ende des krieges, die Kampfe in Obersellesten, die Besatzungszeit der passive Widerstand an der Ruhr, Streits und Arbeitste gleit, aber auch das a lanh ebe Anwachsen der nat enalseits et schen Bewegung werden lebendig und in packender Sprache geschiebert. Das Buch ist ein fesselnder Roman, der gleichzeitig geschichtigebe Bedeusung hat.

Grenzmark um Tienebliegel.
Heraungegeben vom Kulturamt der Reichelugendführung Georg Kallineyer Verlag, Wo fenbüttel. 1.40 RM

Das kulturant der Relebs, gendführung beginnt mit diesem Reft eine Reite von filler a. ben deutscher Lauter aften Zwif gangseitige Photos seigen ein Stück der deutschen Grensmark netgen ihre Landschaft und Ihre Menschen. Das Vorwort zu dem Roft schrieb Heryhort Mausel.

Vortreeker.

Der Sudafrikanische Lederstrumpf I Band. Von Bernhard Volgt Ludwig Vorgenzeiter Verlag. Poledem. 236 Sellan.

Pas Buch teigt de unerblithehe Bürte der Zweifrontenkampfes der Boren gegen die Zulas and bertan ier Groß und die Uefe ren und Ent ehrungen, die das Trecken u. i. meh bringt, Joch slicker ist die Liebe zu sel mateligkeit und Freiheit die stels beim Boren irecks aufgrechen laut. Die Bandlung, in theer Art wechselvolt und geben ig apielt in einer Laugsehaft deren higemart und Bohan beit in diesere Buch dere fatenufrehe Genaliung für eine hell in diesem Buch dire fatpeufrobe Grasaltung fingen





Werteite Berbreitung findet eine Angeige in ber Beilichrift Das Deutiche Madel





Je natürlich, wenn men sich ernstlich im framden Geidnde zwrechtfinden will. De muß den einen bestimmten Punkt envisieren kännen. De braucht man als so vollenders fastrument wie den Busch-Marschkompell. Er ist mit all den Schikenen ausgeresist wie: Kimma und Korn, Winhelspiegel als Vislerhilfe, drahbare Torischeibe, louchtender Richtungsweiser, durch flüssigkeit gebremste Magnetsadal, Busch-Marschion posse sind in jedem Facheeschaft erhältlich, Auf Wunsch senden wit gern den 13 seitigen Hiestrierten Prospekt kestenlas.

# Busch Marsch w.Jungen Dienst/Kompusse

ven RM 3.76 bis RM 26 50 ING STREET 4.4 G. VANDWICHT

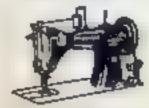




# Deutsche Mädel

Vorbildliches Arbeitsgeräf fördact Eura Laistung! Desha-b - wünscht Euch für Schule Werkslatt und Haus steis eine

> PHOENIX BIELEFELD



Fachquechatta watst nach PHOENIX Extended

# Unangenehm auffallen

wird jeder, der unsaubere Hände hat und damit womöglich both Helte und Bücher verachmiert.

Jeder kann nach Sport 11. Spiel oder nach affen schmutzenden Arbeiten sofort wieder feine reine Hände haben durch die Spezial-Hand-Seife Abrador,

Auch Mutter lunn nach Hausund Küchenarbeit Abrador out

gebrauchen, da Abrador die Haut Irlach und gleichzeitle sa schön samtweich macht

Abrador arkatian Sie Obereil, voo as Belle gibt. Seik, 20 Pf.

W Edit rand-autiralia airespita e natra 2 PRHUL

(raphly 209 Prima & ocksolan

Beachte d. Antelg

Beechir, unon gods

Herm. Hummel

Munchen P



n igt in der blei-sten ildets





- Mahmon ×

D. Rieder, Morburgi, E. b. Afte Ruffeler Str. 25

# Photo

Photo - lausch form-beratung feltzahlung Gratis Kalalog 3/05e i PS Gelegenheits iste Photo - Tausch

Der Photo-Porst Nürnberg - A S. O 5

Der Welt größtes Photo-Spezialhaus



# Mühelos immer gepflegt fein...

Für die Pflege der Haut bleibt den Frauen, die ihre Hausarbeit selbst machen, meist wenia Zeit. — Etwas Pfeilring - Lanolin - Crame iedes Mal nach dem Wasdien und abends vor dem Schlafengehen leicht in die Haut einklopfen, das genügt. Die Haut bleibt so stets frisch und geschmeidig, und sehen immer gepflegt aus.

# Pfeilring Lanolin Creme

to Dosen and Tuben at RM 0.15 bis 1,-



sie ist die Gute geblieben

Pfailring - konciln - Selfa: die gute Famillen-Seifet





KATAWO GRATIS SOUNGEN 341

Aleiber, 11—4 1.97 Tragericute 1.00 Sleeldilrie.

Beidelfmurge 1.70 Rain og gral a! Orthad I. B. terehorrfand,

Husikinste (AMI)

MCSS, Umgeratual

or till at

ligfert an Private Carried in Figure



auerennatich and Jugand and Mandhumoniba. Sie bringt eckées Stunden in fromdarkerie, daheim u. beign Wandson, Dar Name MORNER steiler Qualitate Karagababa Spinion leating union Berrysakese and diseas Anseign koment dorch Marth Mahane A.C. Treesingen / Wart.

REFFBERER. \$4,50 Beforten fertiperce.

pung. Yeri Sie kastani meine Presidate Stor Wolle, Strickwares and Intertiering and Staff- o Farbarah

Security United to Security Conference Confe

#### Die drutsche Landonhme.

Der Stuafrikanische Lederstrumpf, II. Band. Von Bernhard Voigt. Ludwig Voggenreiter Verlag, Potsdam. 234 Setten gab. 5,70 HM

U eser zweits Band ist besonders wertvoll well er einen tieferen E. m. ek in die Geschie te der Jeutschen nied ungsarbeit in Den schistilwest gibt. Deutlich tritt immer wieder die Verständnisiosigkeit der damaligen deutschen Begierung für den Kalonisatinnsgedaberd hervor. Beide Bücher sind in erster Linio Bucher für Jungen, aber wie gehen nach uns Mudeln gule und wesen in e Einblicke in Arbeit und Opfer der Deutschen jeger Zeit. Karten und eine Zeitlafel vervollständigen das Buch.

#### Germanische Welt vor tausend Jahren.

Die Is indersages vom Skelden Egil, den Lachswessertalgeginn un teret z. dem Gem z eten Verlag Engen Dieueriche, Jens, 550 Soiten: Le. 4.00 RM.

#### Frauengebickssi - Prauengröße,

You for we and Heinrich Garbe, Union Dentsche Verlage, goes sonaft Sortgat 2.1 Serten, in Jon 2M.

Dra Buch arings die Lebensleiter deutschet Frauen im Laufe der wesch die Von der Vad die Jekan der is andersage, bis zu den Frauen im Welchrogen und Kurin Göring wird bier die Treue auf i neafsbereitsmaft der daatuchen Frau gezeigt, die sich in allen de ten und Schiekenen bewährte. Geschichte verteiteln die einzelten Erzählungen einen Einblich in die tausendjahrige Geschichte und Kulturgeschichte des deutschen Volkes.

#### Jahresfugo.

Von Hans Habne Verlag Karl Sutbrod, Stuttgert. 175 Sel-

Mil ninem fieleliment des Cauleiters Budolf Jorden versahen, ist nan wirt aus dem Nuch all es bekannten deutschen Vorgetundcorseber- Hans Hattne en Band seiner Gedichte erschieben Agiur Zeit Menschen und Gattheit sehl zur der Vorfasser in den Lauf des Jahres zusam den das hie zum Symbol für das lieben des Menschen wird. Die enge Verhausschiebt in i de deutschen Land u.d. Volk die uns milien Werken eines Forseilers entgegentrik, kommt nach in oleser benom über seiner Gelärbie sterk zum Ausdruck.

#### Deutsche Stillfibel

Von Ludwig Grote un Egen Pruggmaver Verlag Stankmann, Leipzig. 130 Seiten, J. & RM.

Das Buch gibt einen guten und knapnen Ueberhilch fiber die Etil fener der den ben kunst. Als Einführung in das Wesen der Kunst ist en jedreh nicht un ben den ag er sein vereinfachten geschnungen har inchart einen Bruch. I der Gesamtwickung eines Konswerkung des ersteh kunsgeschicht ichen Wissens über au zur beganzung des ersteh kunsgeschicht ichen Wissens über au zur beganzung der eigenen Ansechnung oder guter Photographien is es niegezeichnet

halde Mangan.

#### Eine praktische Sammelmappe

für die Hefte des "Deutschen Midele" ist beim Vorlag unserer Zeitschrift erhältlich Sie entapticht allen Auforderungen, die an eine wirklich gebrarehaftlige Summelmappe zu steilen sind. Sie ist gediegen und dauerhaft, preiswert und praktisch im Gebrauch die ermögerht jetehtes Sammelu der Heite aline Vorbereitung und ohne Beschädigung, jederzeitigen Herausuchmen und Wiedere uftigen an beliebiger Stelle. Der wie bei einem Buch hülsengritig gegebeitete Rucken in Verbindung mit dem Heitingen der Heites int festen bitst gluttes und zo iständigen Aufschlagen der Heite. Die in granem Leinen gebundene Moppe trägt in roter Schrift den Titel unserer effiziellen Zeitschrift. Alle Dienststellen und Mähel, die sich diese praktische Sammelmappe zulegen wollen, wenden sieh umgebend an den Variag Niederaleit hat nehe Tages-zeitung. Hannover, Georgsteale in (Zeitschriftenabierlung). Nach Einsendung von Les hill, erfeigt die Zustellung.

Ludanuschell Se to 28 trant on wir day Lord and gather disen-

Das Photo des Unschlages dans 1 ob hernd Brau 'G lor. les abasses der li er dagen i.

Die Aufmanigen auf Seite H wurden dem BDM Are' iv entnammen.



"Das Bentice Mabel" ericheint einmal mennich. Bezogspreis Wil, je Ansgabe heranspreier Aund Tenicher Rabel in der O.J., Berlin; haupt-farifie leren hilbe Mundle, Bertin. Berantwortlich für den Angeigenfeil Parl de ni Mobil dann Angabe Naturet I.I. A ogabe Nerfant de Lagro, tung G. m. b. h. h. dannunger is Georgicafe S., Bernrul ich it. In i I. d. dann Angabe Pommen Bill, Ausgabe Nordier II. Ausgabe Nordier II. Ausgabe Pommen Bill, Ausgabe Nordier II. Ausgabe Billen-Raffan win, Ausgabe Mintelegen II. Ausgabe Sachen II. Ausgabe Sachen II. Ausgabe Billen-Raffan win, Ausgabe Dockland Lin, Ausgabe Lagreigt III. Bur Rechenargabe B. Bur vorstebend genannte Ebergan-Ausgabe Mintelelbe 275. Ausgabe Medlenburg 1706, Ausgabe Lagreigt II. Bur Rechenargabe B. Bur vorstebend genannte

# Dos ruhr-niederrheinische Model

Aus Leben und Arbeit des Obergaues 10 Ruhr-Niederrhein

# Es geht um den ganzen Menschen

## Führertagung der niederrheinischen HJ.

des

let

Schon lange mar eine gemeiniame Arbeitstagung aller Banns und Jungbannführer, ber Untergans und Jungmadeluntergansführerinnen geplant. Aus einer gegenfeitigen Aussprache, aus einem Kennenternen über das Dienstliche hinaus, wurde eine Zusammenarbeit in ben einzelnen Arbeitsgebieten entstehen, die filt alle Jungen und Näbel von Erfolg sein musse. Die Lagung, die vom 1. dis 3. Jebruar in Essen stattand, bestätigte bann auch alle Erwartungen. Diese Arbeitsgemeinsichaft brachte mehr als nur eine dienstliche Aussprache; es erwuchs zwischen Führern und Führerinnen eine Kameradichaft, die die Jusammenarbeit erleichtern wird

### Die Untergauführerinnen bejuchen bie Geibenweberei

Um einen Eindlich in die Serftellung von Seibengeweben gu bekommen, besuchten die Untergaus und Jungmabeluntergautührerinnen am ersten Arbeitstag der Tagung die Seibenweberet Rolsmann in Ruplerdreh. Es war besonders wichtig und interessant, well dieses Wert fast ausschließlich Jungarbeiterinnen beschäftigt. So konnten fich die Führerinnen des Obergaues auch mit ihren arbeitenden Rameradinnen über ihre Sorgen und Rose unterhalten, und sie befamen alle einen Eindlich in die sogtale Lage der Nädel

Bevor eine Arbeiterin eingestellt wird, hat sie eine genaue Prifung itber ihre Lelftungssähigteit durchzumachen. Ueber eine gute Durchichntitsteistung wird von dem Wert von seber Arbeiterin charakterliche und weltanschauliche Sicherbeit verlangt. It das Räbel angestellt, so kommt es zuerst zu einer tüchtigen Reisterin in die Lehre. In Abendsursen ersährt es die Art und die genaue Verarbeitung der Stoffe, es sernt auch, wie das Material hergestellt wird, das ihre Jirma verlachtet. Es kommt kaum mehr Raturseide zur Verarbeitung, sondern eine Kunstseide, die aus Holzselluloje hergestellt wird. Für die Führerinnen war es besonders interessant, in einem Schmalfilm die Herstellung dieser Kunstseide zu sehen.

Bei einem Gang burch ben Betrieb lernten wir ben Werber gang des Geidenstoffes tennen. Besonders interefiant war die berstellung von genoppten Stoffen. Durch besonderes Spulen wird diese Berdidung des Jadens erreicht. Ueber hunderl Maschinen stehen in einem Raum, auf denen die Jäden auf die Spulen gewickelt werden, Bon den Spulen kommt die Seide dann in den Mehstuhl. Eine gute Weberin kann drei die die Stühle bedienen, aber dazu gehören stinte und geschicke Sände. Schwierig ist es, einen Stoff zu weben, der ein blumiges Muster hat. Allerdings werden die meisten Stoffe nachber mit Mustern bedruckt oder gesärbt.

Diefer Gang burch bie Seidenweberei hat uns eine Renge neue Anregungen auch für die Arbeit in den Einheiten gegeben. Es ift gut, wenn man das Madel einmal in feinem eigenen Arbeitsbereich auffucht. Man versteht dann alle Fragen, die wir ihnen im Setmabend zu beantworten haben

Es handelt fich ja micht nur darum, die Rabel ju proftischer Arbeit, ju Sport, Schulung ober irgendeiner hilfeleiftung für bas Volksganze heranzubilden. Darüber hinaus mut jedes

Madel bie Berpflichtung ertennen, bie en auch als Einzelmenich bem nationalfogialiftichen Staat gegenuber bat.

Dazu gehört auch der volle Einlas aller Kräfte im Berufsleben. Je besier die Kührerin die Berufe ihrer Räbel aus elgener Anschauung tennt, desto frärter wird sie sich für diese Forderung einselzen können.

### "Der innere Rreis"

Es war uns Mabeln eine Bestätigung unjerer Gebanten, bie wir bereits gang ftart beim Bejuch ber Weberei gehabt hatten, als Obergebietsführer Cerff zu uns jagte, bag es unjere Aufgabe fet, an bas lette Erleben bes Menichen herangutommen.

Es set nicht damit getan, wenn wir die Menichen in einem Saal miammengebracht hatten, einer zu ihnen spräche, um sie dann wieder in ihren Altag zurückehren zu lassen. Wenn es srüher vielleicht nötig gewesen ift, zunächst einmol die Organisation zu schaffen, so ist es beute unsere Pilicht, über diesen äußeren Arels auch den inneren Arels des Menichen zu berrühren. Aur dann haben wir Nationalsozialisten dan Recht, von unserer Weltanschauung zu sprechen, wenn diese Idee auch gestaltend auf das einzelne Leben wirkt. Es ist schwer, das äußere Leben eines Boltes zu sormen, noch schwerer, aber wohl welentlicher ist en, auf das persönliche Leben eines seden Renschen einen Einslutz zu gewinnen, so daß er nicht anders sam, als sein Leben gerade und flar auszurichten. Aber das Renschlichste berühren können wir nur dann, wenn wir allen Fragen des Lebens gegenüber ausgeschlossen und wach sind

Dagu gehört, baft jeber Bubrer und jede Führerin auch einmal eine Stunde für fich felbit gestalten muß. Richt baraus ermöcht Kraft, bat jede Stunde des Jahres Dienst ift, sondern daraus, daß wir uns die Kraft für bielen Dienst aus stillen und guten Stunden bolen

Soiche Stunden gab uns diese Arbeitstagung, Anrequng für unsere Arbeit durch die Aussprachen mit dem Gaulelter, dem Mirtschaftsreierenten den Gebietes, Dr. Bogler, die Rede des Schulungsteiters der Ordensburg Bogelsang, Pg. Diehl, und nicht zuleht das Fest, das wir am Dienstagadend seierten, und das lustige Theaterstüd "Der Etappenhase". Krast sur den Alltag, das brauchen wir alle so nötig. Solche frohen Tage sind dazu da, uns diese Krast zu geben und darüber hinaus unseren Blid für alle Fragen des Lebens weit und tigt zu machen.

Obergebletsführer Certf vor der niederchelnischen Führerschaft



# Ungelernte Arbeiterin?

In den Betrieben und Werten gibt es noch eine Menge Diadel, die als ungelernte Arbeiterinnen arbeiten. Es ift aber beute Aufgabe aller Madel, daß fie fich auf allen Gebieten weiters bilden

Befonders follten fle darauf achten, ichon bei ibrer Berufswahl einen Beruf zu ergreifen, der ihnen die Röglichteit einer geordneten Berufsausbildung gibt. Es wird zwar immer eine bestimmte Anzahl von un- oder angelernten Jungarbeiterinnen vorhanden sein, da manche Arbeiten schon nach einigen Stunden oder Tagen behertscht werden lönnen. Diese Nädel aber haben Gelegenheit, ihr berufliches Wissen durch die Arbeitsgeweinschaften der zusätzichen Bezussichnlung zu erweitern. Ift das Middel besähigt und sann es eine besondere Leistungsfährzleit ausweisen, wird ihm durchaus die Midglichteit gegeben, zu einem gelernten Bezus zu tommen

Radgitchend verbifentl den wir einen Bericht ein i ungegenten Arbeiterin, Die fich gu einem gelernten Beruf burchgearbeitet hat

Ich tam als ungelernte Arbeiteren bier in bie Jabe t Seit meiner Schulentlaffung hatte ich meiner Mutter im Saushalt geholfen. Aber unlere Lage wurde immer ichlechter, jo das ich mich nach einer Berbienstmöglichteit umleben mußte. So tam ich als ungelernte Arbeiteren in die Geibenweberei

Jeden Tag ben ich acht Stunden mit der Sauberung von Seibe beimaitigt. Wir arbeiten in zwei Sch chien, die wochent ich wech ein. Entweder von 6 Uhr morgens die nachmittage um 2 Uhr, oder von 2 Uhr nachmittage bis abende um 10 Uhr

Manche unsere Arbeitslamerabinnen, die auswärts wohnen müssen schon um 3.30 Uhr von Haufe sort, um rechtzeitig in der Fabrit zu sein. Punkt 6 Uhr ertönt die Sitene zum Zeichen des Arbeitsanrangs. Wir zieben unsere weißen Kritel an. Der Setdenstrung wird über den Psahl gehängt, und die Arbeit beginnt. Tropdem wir sast noch im Halbschlaf find, geht die Arbeit schnell vorwärts. Sie ist so schwatisch, daß wir gut dabei an andere Dinge denten tonnen. Iedes Vladel vernicht maglicht schnell zu arbeiten, um über den seitgeseiten Stundenstohn noch eine Summe mehr nach Hause dringen zu tonnen Unsere Arbeit geht eintönig vorwärts. Eine nette Unter brechung ist das Konzert, das durch den Lautsprecher über tragen wird, und die Frühstudspause. Endlich, surz vor zwei, sommt die Ablötung. Freizeit

Es ift ichwer, fich von biefem einionigen Arbeiterbuthmus nicht abitumpfen gu laffen. Der einzige frobe Gebante ift ber Gebante an ben Feterabend. Doch jum Bormartstommen genügt

Jeder Webiehler muß sorgfältig behoben werden





Gleichmäßig und exakt muß die Winderin arbeiten

das nicht. Tropbem ich burch ben ermübenden Dienft an Feierabend fehr abgespannt bin, habe ich doch versucht, mich beibit weiterzubilden. 3ch besuchte Autje in Stenographie und Schreibmaichine, ich versuchte auf alle mögliche Art und Weise, wein Allgemeinwiffen zu vergrößern

Schlieflich fant ich dann auch eine Gelegenheit, meine Kenntnife, die ich mit im Laufe der Zeit erworben hatte, zu verwerten. Eine Stelle im Laboratorium unierer Fabrit wurde frei. Ich beward mich um den Posten und wurde erst einmal verluchsweise angenommen, weil ich noch keine chemischen Borkenntnisse batte. Mit noch mehr Eiser verluchte ich nun mein neues Aufgabengebiet zu erfassen und mich mehr und mehr einzuarbeiten. Bald kann ich wirtlich den Platz meiner Borgangerin auszullen, den diese 14 Jahre innehatte. So habe ich in de wirtlich durch Lernen und Arbeiten zu einem sesten und gelernten Beruf hinausgearbeitet

Ein Madel aus Muppertal

# So feiern mir Jeste

Rectlich an das Leben herangeben' Das haben wir uns als Forderung unjerer revolutionäten Haltung gestellt. Jum Alliag, den gerade mir Nädel gestalten sollen, gehören aber unbedingt die Feste. Wie eine Frauens und Nädelgeneration ist so werden auch ihre Feste und Fesern aussehen. Wir Mädel baben uns darüber thar zu sein, daß wir den Festen einen neuen Sinn und eine neue Form geben müllen.

Wir tonnen nicht Zeste gestalten, die nichts mit der Alarheit unserer Weltanichanung gemein haben. Gehen wir einmal mit wachen Augen durch den Ing, dann werden mit finden, daß nniere Feste noch oft nicht die Form haben, die wir wollen Es ift in ben Weihnachtsseiertagen des vergangenen Jahres gewesen. Die Stille der Tage, die einmal nur einem selbst gehören dursten, hatten Trudel eingesangen. Sie hatte sehr viel gelesen und mit den Eltern über ihre Arbeit und ihre Freude gesprochen. So stieg nach diesen ruhigen Tagen auch einmal das Berlangen in ihr auf, auszugehen, zu lanzen.

In ber Stadt war fie jelten dazu getommen. Einmal war da die Arbeit, die fie den ganzen Tag in Anspruch nahm. Und ihre Abende waren auch oft ausgefüllt durch ben Dienst in der Gruppe, durch gelegentliche Borträge, Theater oder Film. Sie hatte eigentlich in der großen Stadt taum an Tanzen gedacht.

Umfo mehr freute fie fich jest in den Ferien auf ben Tangabend in ihrem heimatstädtchen. Es waren viele Belannte dort, mit denen fie tange nicht zusammengeweien war. Es würde ichon fein, mit ihnen allen fo richtig ausgelaffen frohlich zu fein.

Es freute fie, sich einmal mit Sorgfalt anzuziehen. Richt, das fie nicht immer jauber und gut getleibet war, aber fich einmal nur für ein Fest schön zu machen, hatte einen besonderen Reiz. Und bann ging Trubel mit ben Eltern zu der fleinen Gesellsichaft.

Der Saal war fast überfüllt. Als sie den Raum betrat, schlug ihr eine Welle dichten Rauches entgegen. Trudel setze sich an einen der Tische. Sie war enttäuscht von dem Raum, der so gar nicht zu ihrer sestlichen Stimmung paste. Richts war darin von der Festlichkeit einer Feier, wie sie sie sich gedacht hatte. Eine schwüle Luft beherrichte den Raum. Es war, als bestimmte diese Untlarteit auch das Treiben der Neuschen.

Trubel tanzte, aber Freude machte es ihr nicht. Der Tanzwar ichon, ein Waizer, den sie so gern tanzte. Sie wollte sich herzlich darüber freuen, aber irgend etwas wirtte betlemmend auf sie. War es das rote Licht, das von der Dede leuchtete, etwas getrübt von dem Rauch, der den Raum beherrichte? Oder tam es von den Renichen selbst, die sich hier vergnügen wollten? Trudel tannte sie alle von der Schutzeit ber, es waren Menschen, die den Platz wohl ausfüllen konnten, an den sie das Leben gestellt hatte. Sie hatten ein Recht darauf, sich and diesen Feiertagen zu freuen. Aber konnte ein Fest nicht ganz flar sein? Konnte man sich nicht ebenso gut freuen ohne rotes Licht und ohne schwüle Atmosphäre?

Trudel hatte fich biefen Abend anders gedacht, diese Art Bergnugen tonnte fie nicht feffeln, es ftief fie ab, ba es von det wirklichen Freudigleit jo wenig in fich trug.

#### Belte, wie fie fein follen

Ganz anders haben die Feite auszusehen, die wir jungen Menichen seiner wollen. Ein wirtlichen Fest erwächt aus einer echten Kameradicast zwiichen Junge und Madel. Achtung des einen vor dem andern ist die Grundbedingung. Mit müssen achthaben, daß bet den Festen eine fröhliche Kameradichaft lebt, ober auch ein wahres Gesühl zweier Menichen zueinander. Die Oberstächlichteit mancher Feste, die sich ohne innere Berechtigung nur auf die hertommtiche Form stützen, sehnen wir ab. Froh sein, Freude am Leben haben, das wollen wir Mädel alle.

Es gibt eine Menge Arten bes Feierns und Frobjeins. Sente will ich nicht erzählen von einem Jest, nur mit Tang und Mufit, sondern von einer Geselligteit der Führerschule Alpen und der Führerinnenschute in Duffeldorf.

"Schon seit morgens 7 Uhr herricht bei uns emfige Weichaftigeleit. Ueberall begegnet man eifrig schaffenden Rabeln. Im Mustlaal wird eifrig geprobt, eine Sinsonie von Gange und Halbtonen klingt den Radeln entgegen, die im Essaal schon den Tisch sestich schwücken. Im Wertraum sien einige Radel über weiße, große Ptalate gebengt. In lustigen Bildern soll hier der Tageslauf der Schule gelennzeichnet werden. Andere wieder schreiben Tischlarten; Bilder und kurze Texte geden den Ansang eines fröhlichen Bolksliedes. Rach diesen Ansangstexten soll dann heute nachmittag die Auswahl der Tischherren vor sich gehen.

Und bann find unfere "Gafte" ba. Bunachft ift alles noch ein wenig fteif. Wir Dadel find aber die Gaftgeber, und fo ge-

lingt es uns auch bald, burch ein luftiges Lled die Jungen in eine fröhliche Stimmung zu bringen.

Nach dem "visigiellen Teil" beginnen wir mit einer luftigen Polonäse. Sie sührt durch das ganze Haus, Treppen auf und ab, durch die langen Flure und über die breite Treppe wieder hinunter zum Festsaal. Die Anmeraden aus den Alpen machten gern mit. Die allgemeine Fröhlichkeit riß auch die Steissten mit. Im Saul endete die Polonäse in einem Walzer. Es solgten einige lustige Lieder, die wir Wäbel den Iungen vorsangen, und die sie hann auch sehr schnell lernten. Tanz und Singen, Musit und frohe Borträge machten diesen Abend zu einem heiteren und fröhlichen. Eine echte Kameradschaft war zwischen uns Jungen und Wädeln, eine wirkliche Fröhlicheit, wie wir sie leider nur selten auf den Festen sinden."

Die Zeste, die nun immer mehr in den Areisen der Hitlers Jugend geseicrt werden, sind voller Freude. Wir wollen uns sreuen mit den Menschen, die um uns sind, wir wollen uns auch einmal freimachen können von allem Aleinlichen des Tages. Aber bei allem dürsen wir nie vergessen, daß wir eine Weltanschauung haben, die keine Kompromisse duldet.

# Zwergjunkerlein an der Kohlfurt

Bor langen Jahren hatte ein Solinger Sammerschmieb einmal ein seltsautes Erlebnis: Eines Abends, als er beim hellen Mondichein aus der Stadt kam und durch die Berge zurück zu seinem Sammer ging, hörte er eine wunderbare, leise Musik, so zurt und schön, wie man sie niemals von einem Wenschen vernommen hat. Es war, als ob die Berge und das Mondlicht selbst zu singen ausingen, und mit Berwunderung und Freude horchte der Schmied auf die seinen Alänge.

Da ichien es ihm ploglich, als ob taujend Stimmen mit hellem Gefächter in die Ruft einfielen; und als et vorsichtig einige Schritte vorwärts ging, sah er viele hundert fleine Dännlein mit drolligen Bärten auf den Klippen des großen Berges an der Rupper, die sprangen und tanzten, daß es eine Luft war, ihnen zuzuschen, und ihre slibernen Hütchen gligerten im Mondichein wie die kleinen Wellen des Flusses, wenn sie Uber einen Stein hüpiten.

Ein wenig abseits auf einer fleilen, schmalen Alippe vergnügte sich gang allein ein Zwerglein, bem es am wohlsten von allen zu sein schmes hüpfte von einem Juz auf den anderen, iang lauter als zehn zusammen und warf vor sauter Ausgelassenheit und Uebermut sein spizes, filbernes Hüchen hoch in die Luft. Aber auf einmal stietz es einen ängstlichen Schrei aus: es hatte das Hütchen in seiner Freude zu schräg geworsen und mußte nun sehen, wie es in die Wupper siel und dort unter einem Stein hängen blieb. Jammernd kniete es am Rand der Alippe. Mit einem Schlag hörte die Russt auf, und die Wännlein, die eben noch so vergnügt gewesen waren, standen nun erschroden im Mondlicht und wußten sich nicht zu helsen.

Denn die Zwerge tennen alle Gange und Schlupiwintel der Berge, die verborgenften Sohlen und finfterften Schluchten, und niemand übertrifft fie beim Alettern an Gewandtheit und Sicherheit, aber im Waller find fie auf frembe Silfe ans gewiesen.

Dem Schmieb tat das Männlein, das jest ftumm und bestürzt baftand, leid, und er rief mit lauter Stimme über das Wasser: "Wenn du dis morgen früh warten tannst, will ich dir bein Hütchen wiederholen. Ich weiß, wo es liegt und verspreche dir, daß du es unbeschädigt zurüderhalten sollst." Da riefen die Zwerge dem Schmied einen fröhlichen Dank zu und versprachen, ihn reich zu belohnen.

Am nächsten Morgen wartete das Männlein ichon im aller Frühe an der verabredeten Stelle, und als der Schmied tam, tas Masser watete und ihm nach turzer Zeit sein filbernes Hutchen reichte, wußte es sich vor Freude taum zu halten und ichleppte eilends einen großen Edelstein herbei. Aber der Schmied wollte keinen Dank und machte sich luftig pseisend davon an seine Arbeit. Bis zum Abend mühte er sich, einen

großen Stahlblod zu zerteilen, um am nachften Tage aus ben einzelnen Studen die bestellten Stangen zu schmieden.

Aber als er am Morgen in seine Werkstatt trat, lagen bie Stangen bis auf bas lette Tüpselchen fertig auf bem Tisch und waren so jauber und sorgiältig gearbeitet wie nie zuvor.

"Gi", bachte er, "follten fich meine Nachbarn einen Streich mit mir erlaubt haben? Das ware nicht schlecht!" Bedächtig richtete er aufs neue die Arbeit für den folgenden Tag, um am Morgen zu seinem größten Erstaunen wieder die sertigen Stangen vorzusinden.

Er fragte in ber Rachbarichaft, aber niemand wollte fich ju bem Scherz bekennen. Kopfichuttelnb beschlof er, ber Sache auf den Grund zu gehen, und am Abend, als er die Stahlstude wie an den beiben vorhergebenben Tagen sertig hatte, verkiedte er sich in der Werlstatt.

Es dauerte nicht lange, da tat sich die Tür auf, und herein hüpfte das Zwerglein, zog ein tleines ledernes Schurzsell und ein winziges Sammerchen aus der Tasche und machte sich an die Arbeit. Es schwiste und teuchte vor Anstrengung, und der Schmied dachte, als es die Stahlstüde in die Glut geschoben hatte, daß es ste ohne seine Hilfe nie wieder herausziehen könnte. Aber er irrte sich. Das Männlein nahm eine goldene Schlinge zu Silfe, und bald lagen die heihen Stücke vor ihm auf dem Werktisch. Es hatte sie taum mit seinem Sämmerchen berührt, da wurden sie glatt und schön und glänzten wie Silber. Nach einer kleinen Weile war es sertig, packte seine Geräte zusammen, besah noch einmal sein Wert und hüpfte verzunügt davon.

Der Schmied wußte nun, wem er bie nächtliche Arbeit zu verbanten hatte und gab sich bamit zufrieden, fortan nur noch ble Stahlblode in Stude zu teilen und alles andere dem Zwerglein zu überlaffen. Es fiel den Leuten bald auf, daß keiner im weiten Umtreis so fein und sauber gearbeitete Stangen lieferte wie er. Gie riffen fich um seine Ware und bezahlten ihm bafür, was er verlangte.

Auf diese Weise wurde er gar balb ein reicher Mann. Aber ba er niemals vergaß, wem er den Reichtum verbaufte, sann er in seinem ehrlichen Herzen, wie er dem Männlein eine Freude machen tonnte. Er überlegte lange, und endlich fam ihm ein glüdlicher Gedanke. Darauf ging er zu dem besten Schneider in Solingen und bestellte bei ihm einen Anzug, so sein und lostbar wie für den reichsten Junker in Köln, und dazu alles, was zu einer junkerlichen Ausrüftung gehörte.

Als die Sachen fertig waren, hing er fie in feiner Mertftatt über den Stuhl und ftellte einen Spiegel baneben. Dann verftedte er fich und wartete ungebuldig auf bas Zwerglein.

Das tam jur gewohnten Stunde, blieb vor bem Stuhl fieben und fah dalb die Aleidungsstüde und bald den Spiegel an. Schlieflich fagte es: "Sollten die Sachen für mich fein?", und begann behutsam eins nach dem anderen anzuziehen. Beswundernd firich es über das blaue Samtfadden und warf bei jedem Stud einen Blid in den Spiegel. Ju guter Lett schnallte

es noch dem gligernden Degen um und stand nun in der Wertstatt wie ein kleiner Prinz. Wohlgefällig drehte es sich nach allen Seiten, dabei siel sein Blid auf die Stangen, die ihm der Schmied wie seden Abend zurechtgelegt hatte. "Soll ich mich als seiner Junter wit so grober Arbeit plagen?" rief es verächtlich, "Das mag ein anderer tun!" In hohem Bogen siegen Schurzsell und hämmerchen ins Jeuer. Das Männsein hatte seine helle Freude duran, wie sie so lustig aufstaderten, sah ihnen noch eine Weite zu und schrift dann stolz aus der Tür.

Bon ber Stunde an mußten der Schmied und feine Gefellen ihre Arbeit wieder ohne Silfe tun, und niemand hat mehr von bem Zwerglein etwas gesehen ober gehört.

Ein Golinger Mabel.

# Drei Geigen und mehr

Seit einiger Zeit haben wir in unserem Untergau ein Untergauorchefter. Es macht uns viel Rühe, aber auch viel Freude. Die schönfte Belohnung für unser eifrigen leben war, als nach langem Ueberlegen mit ber Untergauführerin beschlossen wurde, das unser Orchefter zum erstenmal mit einem Musikobend un die Deffentlichkeit treten sollte. Run ging natürlich das Ueben erft richtig an. Denn das zusammengestellte Programm erssorderte viel Arbeit. Mozart, Bach und Spitta wollten wir spielen. Besonders das "Jahr unterm Cflug" von Spitta machte und Freude, sonnten wir doch auf diese Art der Bevölkerung ein Bild von unseren neuen Liedern geben.

Der Bertauf der Karten und Programme wurde von uns Madeln begeistert aufgenommen und durchgeführt. Dieser arfte Rufitabend sollte ein Ersolg für unsere Arbeit sein. Die Bestimisten, die unser Programm sasen, glaubten zwar, der BDR. tonne nie so etwas leisten. Werfe von Bach und Mozart!

Und bann war ber große Abend ba. Die Besucher, die feils aus Reugier, teils aus ehrlichem Intereste ben großen Saal dicht gefüllt hatten, klatichten begeiftert Belfall. Das hatten ste wohl doch nicht erwartet, das die Mädel mit so viel Elfer geprobt hatten.

Für unfer Orchefter war dieser Mufitabend die schönste Belahnung und jugleich ein Ansporn zur weiteren Arbeit. Denn
es soll gar nicht mehr lange dauern, bis unser Orchefter im
Rundsunt in ber "Stunde der jungen Ration" spielen wird.
Jett schon wird eifrig für dieses Ereignis geprobt, und mit
der Aussicht auf das Spielen im Junt lätz sich sebe langweilige
Ueberei viel besser ertragen.

Ein Rabel aus Glabbach.

Aufn. (3) | Hüledell



# **CARLKOBS**

DUSSELDORE

Grel-Adelf-Sir. 70. Rel 17724, 17725

SPEZIALHAUS

für moderne BUROMASCHINEN BUROMUSEL, BUROSEDARF

Kauft bel unseren inserenten!

Das große Modespezialhaus

Georg Leitner & Co.

Das Haus der guten Qualitäten

Düsseldorf, Schadowstr. 13-21

## BILLIGE PREISE FÜR GAS UND STROM

zum Kochen, Becken, Beden, Waschen, Heizen, Kühlen in Haushalt und Gewerbe.

## AUSKUNFT UND KOSTENLOSE BERATUNG

auch über Hausfrauenkurse und Vorträge durch die

## STADTWERKE DÜSSELDORF

Luisenstraße 105

Femruf 10841

Anzeigenwerbung ist Borbedingung für den Geschäftserfolg



## UNTERRICHT UND AUSBILDUNG

Haushaltungsschulen - Soziale Frauenberufe

## Erziehung zur deutschen Hausfrau und Mutter

ta den obbe- aruten Rempionenschulen der Ma bible-Ummer-filtung Barelranlich praktische Lebensschniung und allemeine Grundlage für die eigentlichen Franzubernte (Franzubernchnie F. 3. in Weimar) und Senderingen für Abstreientinnen.
Bisber ther 14 000 Schülerinnen.
Rübere Rusknutt durch die Leitung: Bertin-Lehtendort. Abntworende 14

#### Die Diationie b. Angufta-Sofpitals Berlin NW 40, Conenhorffroge 3

angefdieffen an ben "Derband für franfenernabrung C. D." bilbet in tjabeigen Cebrgangen ( L'orbed. flautlich anerfannte Uranfenpflegerin, Sauchatto. pflegerin eber Gumerbeiebrerin) und in ficheigen Leijegangen (Darbeb, mittiere Reife, 1 3abr figatt, enerfonnte Bouchaltungsichiule und Ife iabrigen Groff. betrlebeprotillum jur

# Diätküchenleiterin

Beginn der Lebrgange 1. Mal und 1, Ropembre, Mufnebrneditet | 20. - 35. Lebenerabe Bur Beit gure Unftellungeouelichten

#### Grob.Gachlenheim bei Stutigart Lanbfranen dule

Untertiaffe (Maiben ahr) eigene Saushaltführung in Stabt und Land.

Oberliaffe ... (etmahrig), Borbereitung jur landl. Baushaltpflegerin und Lehrerin ber landm. Saushaltungsfunde.

Muinahme April und Ottober.

## Lindau Bodenfee

Sana- n. lendwirtfchaftl. Enbrauftniten

Maria – Marthastift u. einfloffige Landfrauenfchule Eehrgut Priel (Bantlich angefannt)

Runbildung : flouefeauenbeeut, ftabtifd a, idnolid, Sabtifche thausbaltpflegerin. Carten- und Geftigel uchtgebiffen, fintfe für Abienefentinnen und funge Mabden, welche für eigenen Bebaef Geftügelauch: po, Sartenban gelennen motten. Mahiger Penfinuspenia. Profpatt fie. o b. b. teitg.

# Maria Reller Ichule Thale (Barg)

Sreuenfdule der IIC.- Dollowsbifober Ctentlich eperfennt.

#### Berufeausbildung

5. Jieforgerin, Jugenbiettenin, fitubergartnerin und Bortuerin, Rinderpflege- nut Haushaltgehilfen

Die Schote ift Internet.

# SINGER hilft der Hausfrau viel Geld sparen!

Weitestgehande Zohlungserleichterungen Mößige Monataraten SINGER NXHMASCHINEN AKTIENGESELLSCHAFT SERUN WS-KRONENSTRASSE 22 - BINGER KUNDENDIENST ÜBERALL



#### Medizin v. Tochn. Frauenberule

Medizinische und Technische

#### Frauenberufe an ber photographiichen

bed Bette-Bereins, Berlin W 20. Bifroria-Puife-Plas &.

Beitgemäße Anebiloung jur:

### Technischen Assistentin

Dieblginifche Inftitute ober für chemische und biologische Laboratorien oder far Weigungraphte und Berf. Schulerinnen und eigerfeiteng. Andrührliche Drugfichrifte Br. G # fokenios. Anmelbungen ihr 11ch im 4 Etod, Jimmer 415.



### GYMNASTIK-LEHRERIN

Ausbildung: Sport, Tennix, Schil LOGESSCHULE Hansover, Meterstr. 8

## 118.-803ialpädagogisches Seminari

bes Amtes für Bollswohlfahrt, Gan Oftpreuhen Ronigsberg (Dr.) Ratsfinden - Raatlich anertannt

Rene Lebrnauge sur Berufeausbilbung

für Rinbergarinerinnen borinerinnen: Dhern 1917

für Ingendleiterinnen: ..... Ditern 1967

für Boltopliegerinvent ......

#### Berraial / Chavent b. Ruffel III Georgirane il

Sanshaltungsidele Satuhyragele IL Châlecinnenbeim aust IR. Droip.

Germifde forjenfirden. Das Aurheim Bonnenlicht nimmt fringe Mabel, bie vegetarifche und Bialtuche, Baushalt u. Birifcoliefunbe erfernen mollen, In ber Greigeit: Binterfoort murgent, Gumnaftt Ballplei.

bie 150 Stud - ge-braucht - je 30 Pi Derbit 1907 Brititig, ab 5 Ubr. Sobenitanien.

Lidtlpiele, Berlin,

Deutschen Landerziehungsbeim für Mabden, Chieh Gatenholen om Bobenter bei Rabelgeft. Diab benober realicule (Chertou in. Conebilinnganti

### Fortsetzung

der Unterrichts- und Ausbildungstafet auf letzter Umschlagseite

# Goldene Medaille London = 1935 Drachte die Razeigen der Beweis dass auch livre

## ommersprossen

Drula Bleichwachs
restlas beseingt worden (M275/ha)
them. Labor. Dr. Brockray, Quadinosing as

#### Für Heimabend Fahrt und Lager

Barearelter-

Chorildia BM 4-

Verlaugen Bie den Aboeich dienentgehar (32 S.) kustegl, v.d. Benwerb floch und Maritalizahandig. Kausel-

Wilhelmshöhe 15. Reichhaltige Aus wicht greign Spini-musik f. 610 Block Mis gern a Annicht

# mealzin. 1001113

in orstklasodaror Ausführungaus wotchem Körn-rind toder mit reiner Reneuer-

2-8 kg schwor 11,60 18.-

## and alle anderen Sportgeräle

von der Spezintfabrik

Turnmeyer

Hagen L. W. 630 gearandet 1886



#### Martifches Daus für Rrantenpflege

(im Mugufta-floteital . Beriin NW 40. Chornberfiftrafte 3) bildet junge Mabden mit guter Schulktibung mu jur

#### Siliwashir was Begisalan Haian Kranz

in Jaht Doelduie theoretifdet Lebegong gur Ginführung in ben Beruf ainer Comefter oom Deutschen Reten Arrug, Hationale forialiftife Coulung! Asmer-eriachtigung! Profitiche Erbeit Im WirtfcheftebrittebeesMutterbaufes und ber Rrantenanftalt. t'fe Jahre trentenpflegerifte Urbelt und thesrenikhe Musellbung qu! aften Gebieren der firentenpflege bie jum Rrunfenpflege-Cta etteramen.

Danach Mebett und Jaetbildung in den vericbiebenften Arbeitesweigen. Dielfeitige Opeplal. queblibungen je nach Begabung. Anmethungen mit Lebenstauf, Jeugnischichten und beid find ru fraden an

Sran Oberin Dort.

## Krankenpflege

Das Raristuber Dutterhaus com Roten Rreug nimms junge Diabden auf, die lich ale Rrantenichmefter ober Birticaltofdwelter ausbilden mollen. Allier nicht unter 19 Jahren, gute Soulbilbung faud Beiteldufbitbungi werben porquegefest. Unmelbangen an bie Comefternicalt bes Babifden Brancovereind com Roten Ercus. Reriernhe (Boben), Raiferaller 10.

Deutsches Roles Aretiz, Sob wustern schaft Marionhaus, Bobwerin / M. Grauli, anerfannte Rean expiledeld, Rimmt geb. fg. Mabdjen ale Coulerinnen auf, And werben 3.31. nach funge anogeb. Comeftern eingesteln. Rab. o. D. Oberin, Commerin, M. Edlageterplat 1

Werner Schnie des Bentochen Beten Erusses Berlin Lankwitz, Freibenstraße 75/77. 1: Schule v. Aughlift v. Schumtern Me Iritende Stallungen

Abt. Ile Baushaltengeschule (attati. anort.) I je Hadek, a. a. banewirten, Cores Karsa Fartbildango a Wiederholango

harse like Schwestern. Beginn d. Lehrgüngen Abt. 1: Oht. pol. Jahren. Abi, 18: April n. Oht. Abt. 131: nach benond. Programm. Schöne Lage d. Annt. 1. gr. fürtingel.

## Deutsches Rotes Rreng Ratharinenhaus Liibed

nimmt Comelieenfaftierinnen für bie foott. overt. Granfenpilegeichule im Mug, Rrantenbaus an und fucht noch ausgebilb. Edmeftern für feine melen perimiebenen Arbeitegebiete.

Anfragen fmit Budportel an Cherin Shales, Yabed, Molifefrage IL.

#### Kunst und Kunstgewerbe

Stabt. Sanbwerterfcule Breslau, Rlofteritrake 19.

Granblide bandmertlide nub taufe lertife Hudbilbung

im Dandweben unb Banbftiden (Doch- und Glacoeben, Spinnen) Stiderel und Epipe. Bertflattarbeil, Entwart, Fachtbeorie.

Sodabrellung mit ftantlider Abidinfe pellung.

Beginn bes Gommerhalbial am 18. Marg 1887.

Weimer fochimien Hunt, handwerf uim.

Deutsches Roies Rreus Cowefternichaft der Albergineriun, Leipzige, D.

mit ftootlich anerfannier Aranteupflegefchule nimmt junge Mabden im Alter pon 18-33 Johren mit guter Schulbilbung ale

# Lernschwestern

3 fabrige theoretifche und gent. illde Musbildung in beerleuntenpflege mit Rontl. Drufung, Beruffiche und allgemeine Wattere bilbung, bei be enterer Eignung Cprylaieneblitang.

Much gut ausgebilbere

## Schwestern

meeten febergett eingeftellt,

Maldungen mit felbeigefdefeben. Lebenstauf und Lichtbild find po richten an

ran Oberin, Leipzig C 1, Marlenftraße 17

Bur Ausbilbung von Edweftern bie ftaarlichen Mitmifen unb Lanbesanftalten werben am 1 ftulb unb L Januar perignere junge Dabden ale Bernichmeltern.

anigenammen, fiedingungen; narional-ingialifitime Befinnung der Bemerbe-rinnen und threr damilte, tabelloier Rui, volle Gelundheit, gure &chutarugnife, Alter nicht unter in fabren gemährt. Aufnahmte in den begonnenen Aurd in noch möglich. Aufragen und Weldungen an die

Stanti. Comeffernidute, Arnebari Cadlen fbei Dresben).

Die Rranfenpilegeichule bum Dente den Rnten freng, Tabingen, fann im Mpril noch einige

Chaleringen jur Grietnung ber Arantenpitege bei

einjabriger Anabilbung, mit abichtiehender Pralung, aufnehmen.

Anfragen an bie Britung ber Arons fenpflegerinnenfdule oom Dentiden Roten Treng, Tubingen, Gartenfir. 20.

## Viktoria-Adelheid-Haus Gotha

baail, anerl. Aranfeupliegeldnie, finall, anert. Cauglingepliegelante

ulmmt Lernichweitern u. Schulerinnen mit guter Echulbilbung auf, Bemer-Die Cherin.

Denifmes Motes Rreng Chwefteenichalt Willehabhano, Bremen, Oberfitoge 1. Arantenpflegeichuir im etoenen Stanfentung, fiellt rogi. gebilbete Comefteen u. Ganglinge. die Been, mit guter Schulblibung ein. lauf, Bild unb Rudporte an bie Dheren.

mutterhaus . DeutificeRetenfreus Coutsches Boles Kreuz Bad Homburg v d. H. nimmt Junge lucht arhibert Lern-Madchen L.A.v.1961s Shuehten at 20 Jahrs. 15 3. ale Schülerin- Lebenelauf une Derte nen für d. Allgem an bir Obrein. Krankenpil auf Beding, d. d. Oberin

Coneftreuldaft Eronien

Dieebaben, Colue Runflat 41

#### Buchhandel - Schulen

Dentide Budhanbler Behrauffalt, Beipgig. hobere Radidule bes Borfenvereins

ber Deurichen Buchanbler. Jahren turfe, feweite Diern und Dichaelie beginnenb, auch für Anellinder. Lebeplan burd bie Sermalinng, Leipzig C 1, Plainftraße 1 a.

## Giabeliquie, Runftichute ber Giabt: freie und angewandte Rünfte. Reue Mainger Str. 47

Werbeichrift toftenlos.

Beginn bes Sommerhalbsahres: 22. Marg 1937.

Beziehe Dich bel Anfragen usw.auf Deine Zeitschrift |

#### MSV.-Somiaar Schwarin I, M.

2jabr. Muebild. ale Ginbergartnerin u. horinerin m. faail. Abichlugerufung. Aufn. Oftern 1887. Beding. mittlete Reife n. einfabr. hauswirtichelti, Ausbilbung. Echnigelb monail. 20 Rill., Bebnungs. n. Berpflegungagelb monail. 00 RIN. Anmelbungen find fofort ge richten an die Gonanteleirung ber

#### RSB.:Rinderpflegerinnenicule m. Rinbergurten, Comerin i. DL.

Rornerntage 11. Huln, venet Coulerinnen Oftern 1937. Ausbildungageit 1% habre Staatliche Abichlukeruf. Anmelb. in ber Echale u. Gagamisteit b. DeB., Edwerin i. Dt.

#### Roffel, Cb. Gröbeljeminge Gestelpebagen, Gem

fionewietfd. Doeftufe 1 3ohr, für Abiturient, 1/1 Johr. Afindergartn. Gortn . Kuefne ? 3abre, für Ableiventinarn ber breitabrigen Semen-ichnien Conderfebrgang 1 3. n. 1/7 3. Prafrit fugenblatterinnenturfue 1 3. Codlerinnenbeim. Profpette burd & Dierle, Oberin,

Rum L. April 1987 Relle ich Grafe tifantinnen Rindergarinerinnen unb Dorincrinnen), Jugendleiterinoenprofesifum, und Gelferinnen fobne Borbil-bungt ein. Freie Station, Taldengelb monatlich 20 RD.

Der Direfter bes Brbbg, Canbebjugenbe beime. Biransberg Borore Berlint, baligebillin, Beg. b. Lebrgange Ditern.

## NSB. . Bohlfahrtsidule Bau Sachien

Stantl. genehmigte Boltepflegerinnenicule in Tresben-Blajemis, Oinben-burguler 84. Aufnahme Oftern 1997. 9 Johre Ausbildungegett. Einige Plate im beim für auswartige Ecollerinnen noch fret. Mamelbung ab lofert ois Enbe Mary. Berbeimtift grgen greimatte won ber Emule.

#### Ceminar für Frauenbilbung

Dreiben-Borbor! / Beitung: Biffabeth Onnarns. I. Staatt. anert. Rindergarin. u. horin. Semin. Gründliche padagog, baudwirifcafel., handwerft. u. gumuak. Ausbildung. L. Schule für Rinderpflege u. hausbaltgehilf. L. hanswirtich. handwerfliche Lebrg. Groß. Part. Juiernal.

#### Evang, Wedergärisarinaan – und Hortuariaann – sandear Bunchrück - Letherhaus

Jonifike, Lakry, or stanti, Absorbioberof., Auta. - Boding.: Youred, 16, Lacence L., Absorbing rooms, sin, Lyzoums ad. ein, Willelson, Ractorella aussusch, Asugustusch, Kannia, internal im Hause. Bagent Ostern, Milher, deren Front.

## Fröbelfeminar Gießen

Gartenfir, 10. Sauswirifd. Borfeininar (1 Jahr), Muchild. 4. Rinbergarinerin-Dortnerin u. j. Rinderpflege. u. Daus-

## Landersiebungoheim für Madmen + Burtenbam-Mindeltal (8chwaben)



a) Skless. Lyroum. b) Frauenschule. Ausbildung in Heusbalt, Landwirt-schaft und Gartenbau. Beide Schulen Park, Sport- und Tennispials, Schwimmbed, Prospekte zu a) od. b) kostenios durch die Helmiellung.

#### Zuithnelde - Kurse

Friedrich Blattes Priv. Zuschneideschule Berlie, Leipziger Str. 83, Lunches deaurae f. Demanochnehierei, Prespekt grans **Euschneidelehrhuch** 7##Seibrtusterricht7.50%

Beochtet die Angeigen enferer Inferenten

#### Textil-Gowerbe

Singif. hübere Sachicule für Tegtilinbuftrie,

Mungberg (Bane, Dimart).

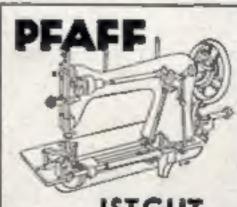
Mbiellung Muftergeldmer, Muftergeichneriunen: Musbilbungebanet fe mach Borbilbung bis gu & Jabren.

Contmeben fftunfthanbe meben): Ausbildungebauer 1 3abr. Das Abgangegengnis wirb einem Ge-lellenprufunge-Bengnis gleichgeftell. Beginn bes nachten Gemeftere: 13. Mary 1987.

Mustunit foftentos burch bie Direttion.

#### Bebichnie Ginbelfingen bei Ctutigart.

Ausbilbung in Danbweberrt fand med Weiberet, Ablegung ber Gefeuen- unb Weiberprat. Gabe jugelaffen, Lebeplan und Austunit burd bie Edullritung.



## ISTGUT

in der Konstruktion im Material

in der Verarbeitung In der Nähleistung

in der Ausstattung im Kundendienst

## G. M. PFAFF A. G.

NAHMASCHINENFABRIK KAISERSLAUTERN Vertretungen überali

Guisietzelarin. Weltefte, beite, furge Strillung, bir Roffnet, Beipgig IV, W 38

Londwirtschaft - Gartenbau

Reichsmark ein Fehr red mil Gerantie and Freilauf - Rücktrittbromse. Original Stricker mit Außen-lätung, kamplett BM, 26.-Kutolog über Fahrräder u. Lampen frai

E. & P. Stricker, Fahrralishrik Brockwede-Biolefeld (h)

